



Руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию

**Системы Product Link™ PLE702,
PLE602, PLE602P, PLE601, PL671,
PL641, PL641V2, PL631, PL631V2,
PL542, PL542V2, PL243, PL241, PL240,
PL240B, PL161, PLG641, PL143, PL141,
PL131, PL542V3, PL243V3, PL083,
PL042 и PL444**

PL6 1-UP (PRODUCT LINK)
PL2 1-UP (PRODUCT LINK)
PL1 1-UP (PRODUCT LINK)
PL0 1-UP (PRODUCT LINK)
PL5 1-UP (PRODUCT LINK)
PL7 1-UP (PRODUCT LINK)

Язык: оригинальные инструкции



Просканируйте для поиска и покупки оригинальных
запасных частей Cat®, а также для получения
сопутствующей информации о техническом
обслуживании.



Важные сведения по технике безопасности

Большинство несчастных случаев при эксплуатации, техническом обслуживании и ремонте изделия вызваны несоблюдением основных правил и рекомендаций техники безопасности. Часто несчастного случая можно избежать, распознав возможную опасность до того, как произойдет несчастный случай. Необходимо знать потенциальные опасности, в том числе трудовые факторы, которые могут повлиять на безопасность. Оператор должен пройти соответствующее обучение и иметь необходимые навыки, а также использовать подходящий инструмент для безопасного выполнения всех операций.

Неправильная эксплуатация, смазка, техническое обслуживание или ремонт данного изделия могут привести к возникновению опасной ситуации и стать причиной травмы или несчастного случая со смертельным исходом.

Прежде чем приступить к работе с данным изделием или к выполнению его смазки, техобслуживания или ремонта, необходимо получить разрешение на проведение подобных работ, прочитать и усвоить содержание инструкций по эксплуатации, выполнению смазки, техническому обслуживанию и ремонту.

Меры предосторожности и предупреждения об опасности изложены в настоящем руководстве и указаны в табличках, размещенных на самом изделии. Несоблюдение указаний по технике безопасности может стать причиной несчастного случая, в том числе и со смертельным исходом, жертвой которого можете стать как вы сами, так и другие лица.

Опасности обозначены аварийным символом, за которым следует предупреждающее слово ("ОПАСНОСТЬ", "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ" или "ВНИМАНИЕ"). Ниже показан аварийный символ с предупреждающим словом "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ".



Знак безопасности имеет следующее значение:

"Attention! Будьте особенно внимательны! Имеется угроза вашей безопасности.

Сообщения, расположенные под предупредительным знаком, служат для уточнения вида опасности. Эти сообщения могут быть текстом или пиктограммой.

В данном руководстве и в табличках, прикрепленных к изделию, операции, при выполнении которых может быть повреждено оборудование, обозначены надписью "ПРИМЕЧАНИЕ".

Компания Caterpillar не в состоянии предвидеть все возможные обстоятельства, представляющие потенциальную опасность. В связи с этим предупредительные знаки, рассматриваемые в данном руководстве или прикрепленные к изделию, не отображают всех возможных опасностей. Запрещается использовать изделие для работ, не предусмотренных данным документом, если не соблюдены все правила и меры по обеспечению безопасности, включая правила и требования к безопасности на объекте, которые относятся к использованию изделия в конкретной стране/регионе. При использовании оборудования, методов эксплуатации и управления, для которых отсутствует рекомендация Caterpillar, необходимо убедиться, что они безопасны для оператора и окружающих людей. Кроме того, следует убедиться в получении разрешения на проведение подобных работ и в том, что используемые способы эксплуатации, смазки, технического обслуживания и ремонта не приведут к повреждению изделия и не сделают его источником опасности.

Содержащиеся в данном руководстве сведения, технические данные и иллюстрации являются самыми последними на момент составления руководства. Технические характеристики, моменты затяжки, значения давлений, замеры, настройки регулируемых параметров, иллюстрации и прочие сведения могут быть изменены в любое время. В результате внесенных изменений, возможно, потребуется изменить порядок проведения техобслуживания изделия. Перед тем как приступить к работе, следует получить исчерпывающую и самую свежую информацию. Самую свежую информацию по данным вопросам можно получить у дилеров Cat.

ВНИМАНИЕ

При необходимости приобретения запасных частей для этого изделия компания Caterpillar рекомендует использовать оригинальные запасные части Caterpillar®.

Другие детали могут не соответствовать техническим требованиям комплектного оборудования.

При замене деталей владелец машины/пользователь должны убедиться в том, что машина все еще соответствует всем применимым техническим требованиям.

В США техническое обслуживание, замена и ремонт устройств и систем снижения токсичности отработавших газов может выполняться как специалистами ремонтной мастерской, так и физическими лицами, выбранными владельцем.

Содержание

Предисловие 5

Техника безопасности

Предупреждающие знаки и наклейки 6

Общие правила техники безопасности 8

Информация по соответствию требованиям нормативной документации

Радиочастотные приборы 9

Сведения об изделии

Идентифицирующая информация 89

Раздел "Эксплуатация"

Работа 90

Алфавитный указатель

Алфавитный указатель 92

Предисловие

Информация по сопроводительной документации

Храните данное руководство в ящике для хранения литературы в отделении оператора или в отделении для хранения на спинке сиденья.

Данное руководство содержит информацию по безопасности, инструкции по эксплуатации и рекомендации по проведению технического обслуживания.

На некоторых фотографиях и рисунках в этом документе показаны детали или приспособления, которые могут отличаться от деталей и приспособлений на приобретенном оборудовании.

Эти изменения могут быть связаны с процессом постоянного усовершенствования конструкции оборудования. Некоторые изменения могут быть не включены в настоящее руководство. Прочтите, запомните информацию и храните данное руководство вместе с оборудованием.

При возникновении вопросов относительно оборудования или данного документа обратитесь к дилеру Cat.

Техника безопасности

В разделе "Безопасность" перечислены основные правила по технике безопасности. Кроме того, в разделе также определен текст и местоположение предупреждающих табличек, которые используются на машине.

Работа

Раздел по эксплуатации является руководством к действию для начинающего оператора, а также памяткой для опытного оператора. В этом разделе описаны приборы, переключатели, органы управления машиной, органы управления навесным оборудованием и приведена информация по программированию.

Раздел содержит фотографии и рисунки, подробно показывающие процедуры проверки, запуска, работы и остановки машины.

В настоящем руководстве представлены базовые приемы эксплуатации. Навыки и техника работы развиваются по мере приобретения оператором знаний о машине и ее возможностях.

Maintenance (Техническое обслуживание)

Раздел "Техническое обслуживание" содержит указания по уходу за машиной.

Техника безопасности

i08033580

Предупреждающие знаки и наклейки

Код SMCS (Код обслуживания): 7606

ОСТОРОЖНО

Не приступайте к работе на этом оборудовании, не изучив инструкции и предупреждения, приведенные в руководствах по эксплуатации и техническому обслуживанию. Несоблюдение этих указаний и предупреждений может стать причиной травмы или привести к гибели. Чтобы получить руководства по запасным частям, обратитесь к своему дилеру компании Caterpillar. Ваша безопасность зависит от вас.

ОСТОРОЖНО

Неправильная эксплуатация подъемной рабочей платформы может стать причиной серьезной травмы вплоть до смертельного исхода. Операторы должны строго выполнять свои обязанности и следовать инструкциям и рекомендациям по эксплуатации машины и подъемной рабочей платформы.

ОСТОРОЖНО

Случайный запуск двигателя может привести к травмам или гибели персонала, работающего с оборудованием.

Во избежание случайного запуска двигателя отсоедините кабель аккумуляторной батареи от отрицательной (-) клеммы. Полностью изолируйте все металлические поверхности отсоединенного конца кабеля аккумуляторной батареи, чтобы избежать контакта с другими металлическими поверхностями, что может запустить электрическую систему двигателя.

Поверните выключатель "массы" аккумуляторной батареи в положение ВЫКЛ. и заблокируйте его предохранительным фиксатором.

Разместите табличку, описанную в специальной инструкции, SEHS7332, "Do Not Operate", на пусковом переключателе и выключателе "массы" аккумуляторной батареи, чтобы сообщить персоналу о том, что проводится обслуживание машины.

Предупреждения по технике безопасности

Предупреждающая наклейка, изображенная на рис. 1, может располагаться в таком месте, как приборная панель или панель управления. Предупреждающая наклейка должна быть хорошо видна оператору во время обычной эксплуатации оборудования.

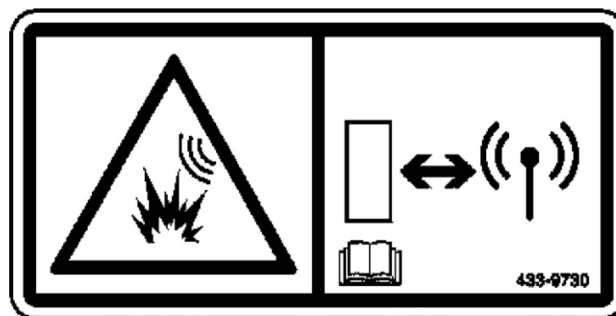


Рис. 1

g03356592

Табличка-наклейка

ОСТОРОЖНО

Эта машина оснащена устройством связи Cat® Product Link. Если для взрывных работ используются электрические детонаторы, радиочастотные приборы могут вызвать помехи в электрических детонаторах, что может стать причиной тяжелых травм или гибели персонала. Устройство связи Product Link должно быть выключено на расстоянии, заданном в соответствии со всеми применимыми государственными или местными нормативными требованиями. При отсутствии любых нормативных требований компания Caterpillar рекомендует конечному пользователю самостоятельно оценить риск и определить безопасное расстояние для работы.

Общие положения техники безопасности

Необходимо соблюдать следующие правила техники безопасности.

- В случае возникновения каких-либо проблем не открывайте устройство и обратитесь в ближайший сервисный центр.

- Не допускайте контакта устройства с жидкостью.
- В случае появления странных запахов или шумов, исходящих от устройства, его необходимо немедленно отключить от сети и обратиться в сервисный центр.
- Перед очисткой устройства его необходимо отключить от сети.
- Установка и техническое обслуживание должны выполняться квалифицированным электриком в соответствии с правилами работы с электроустановками.

Безопасность на месте взрывных работ

Примечание: Если используется предыдущая версия радиоустройств Product Link (PL121SR, 522, 523, 420 или 421), см. требования при использовании на месте взрывных работ в руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию, SEBU8142.

Под зоной взрывных работ подразумевается участок работы со взрывоопасными материалами во время закладки. Сюда также включена внешняя граница, образованная заправленными взрывными скважинами.

При необходимости, отключить устройство связи Product Link компании Caterpillar можно следующими способами:

- Поверните выключатель радиостанции Product Link в положение ВЫКЛ.
- Отключите устройство связи Product Link компании Caterpillar от основного источника питания. Для этого отсоедините жгут проводов от радиоприемника Product Link.
- Если установлена радиостанция PL141 или PL131, выключите устройство Product Link или извлеките его внутреннюю батарею.
- Если установлена радиостанция PL161, отсоедините радиостанцию PL161 от другого оборудования.
- Устройство PL542 содержит батарею, которую нельзя ОТКЛЮЧИТЬ вручную. При необходимости отсоедините устройство PL542 от остального оборудования.
- Устройство PL240B содержит батарею, которую нельзя ОТКЛЮЧИТЬ вручную. При необходимости снимите устройство PL240B с оборудования.

- Устройство PL243 содержит батарею, которую нельзя ОТКЛЮЧИТЬ вручную. Имеется выключатель радиопередачи. Дополнительные сведения см. в специальной инструкции, M0098124.
- Устройство PL083 содержит батарею, которую нельзя ОТКЛЮЧИТЬ вручную. Имеется выключатель радиопередачи. Дополнительные сведения см. в специальной инструкции, M0109130.

Примечание: Если оборудование эксплуатируется вблизи места проведения взрывных работ и на него не установлен выключатель радиоприемника, такой выключатель можно установить. Этот выключатель позволяет оператору выключить устройство связи Product Link компании Caterpillar с панели управления оборудованием. Дополнительные сведения и описание процедуры установки см. в специальной инструкции, REHS7339, специальной инструкции, REHS8850, специальной инструкции, REHS9111, специальной инструкции, SEHS0377 и специальной инструкции, REHS9757.

По возникающим вопросам обратитесь к дилеру Cat.

Другие наклейки

Наклейка, изображенная на рис. 2, может располагаться в таком месте, как приборная панель или панель управления. Предупреждающая наклейка должна быть хорошо видна оператору во время обычной эксплуатации оборудования.



Рис. 2

g03356733

Наклейка, изображенная на рис. 2, предназначена для информирования оператора о том, что оборудование оснащено беспроводным передающим устройством. Соответственно данные, касающиеся этого оборудования, его состояния и эксплуатации, передаются устройством связи Product Link компании Caterpillar в компанию Caterpillar, а затем заказчикам и дилерам компании Caterpillar через пользовательский интерфейс. Эти данные используются для повышения качества обслуживания клиентов и качества продукции и услуг компании Caterpillar. Передача информации с помощью системы связи Product Link компании Caterpillar регламентируется юридическими нормами, которые могут отличаться в том или ином регионе.

Дополнительные сведения см. в разделах руководства по эксплуатации и техническому обслуживанию, SEBU8832, "Operation" и руководства по эксплуатации и техническому обслуживанию, SEBU8832, "Regulatory Compliance".

i06269607

Общие правила техники безопасности

Код SMCS (Код обслуживания): 7606

ОСТОРОЖНО

Не приступайте к работе на этом оборудовании, не изучив инструкции и предупреждения, приведенные в руководствах по эксплуатации и техническому обслуживанию. Несоблюдение этих указаний и предупреждений может стать причиной травмы или привести к гибели. Чтобы получить руководства по запасным частям, обратитесь к своему дилеру компании Caterpillar. Ваша безопасность зависит от вас.

Вступление

Этот документ является дополнением к руководству по эксплуатации и техническому обслуживанию оборудования. Данный документ должен быть постоянно приложен к руководству по эксплуатации и техническому обслуживанию оборудования.

Введение

Этот документ содержит информацию о работе устройства связи Product Link компании Caterpillar.

Перед эксплуатацией или техническим обслуживанием оборудования следует обязательно изучить и понять инструкции и предупреждения, указанные в руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию оборудования. Перед эксплуатацией оборудования, оснащенного устройством связи Product Link компании Caterpillar, ознакомьтесь с содержанием данного документа.

Информация по соответствию требованиям нормативной документации

Радиочастотные приборы

i09974579

Product Link (PL671 (при наличии))

Код SMCS (Код обслуживания): 7490; 7606

: PL61—и выше

Таблица 1

Модель	Номер по каталогу Cat
PL671	483 - 3663 Группа электронного управления
PL671	520 - 4349 Группа электронного управления

ОСТОРОЖНО

Это оборудование оснащено одним или несколькими радиочастотными устройствами. Если для взрывных работ используются электрические детонаторы, радиочастотные приборы могут вызвать в них помехи, что может стать причиной тяжелых травм или гибели персонала. Компания Caterpillar рекомендует конечному пользователю самостоятельно оценить риски и определить безопасное расстояние для работы и держать радиочастотное устройство за пределами расстояния, заданного в соответствии со всеми применимыми государственными или местными нормативными требованиями.

ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Внутренняя батарея не является обслуживаемым компонентом.

Не извлекайте и не заменяйте внутреннюю батарею, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Не отсоединяйте устройство, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

Справка: Дополнительные сведения о продукте содержатся в Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию машины.

Упрощенная декларация о соответствии

Страны Европейского союза



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Настоящим, компания Caterpillar Inc. заявляет, что данное радиооборудование соответствует требованиям директивы "2014/53/EU". Полный текст декларации о соответствии требованиям Европейского союза доступен по ссылке:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Великобритания



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Информация по соответствию требованиям нормативной документации PL671 (при наличии)

Настоящим, компания Caterpillar Inc. заявляет, что данное радиооборудование соответствует требованиям соответствующих нормативных актов. Полный текст декларации о соответствии требованиям Великобритании доступен по ссылке:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Компания Caterpillar рекомендует получить декларацию о соответствии сразу после покупки оборудования.

Технические характеристики

Приведенные далее технические характеристики устройства связи Cat Product Link помогут выполнить оценку возможных рисков и обеспечить соблюдение местных нормативных актов:

Таблица 2

Модель	Диапазон напряжений	Ток потребления
PL671	9-32 В пост. тока	300-1000 мА

Таблица 3

Передатчик Wi-Fi		
Мо-дель	Частота	Power (мощность)
PL671	2,402-2,480 ГГц	41 мВт средняя 85 мВт максимальная
	5,170-5,835 ГГц ⁽¹⁾	85 мВт средняя ⁽¹⁾ 308 мВт максимальная ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Может быть ограничена в зависимости от местных правил

Таблица 4

Межмашинный передатчик			
Мо-дель	Частота	Power (мощность)	Диапа-зон
PL671	5,795-5,835 ГГц ⁽¹⁾	103 мВт средняя ⁽¹⁾	300 м ⁽²⁾
	5,850-5,925 ГГц ⁽¹⁾	308 мВт максимальная ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Может быть ограничена в зависимости от местных правил

(продолж.)

(Таблица 4 продолж.)

⁽²⁾ в пределах прямой видимости

Заявление об ограничении ответственности

ВНИМАНИЕ

В отношении передачи этим устройством Product Link информации могут действовать различные нормативно-правовые требования в зависимости от юрисдикции, в которой оснащенное этим устройством оборудование находится. Эти нормативно-правовые требования могут включать, помимо прочего, обязательное получение разрешения на использование радиочастот. Передача информации этим устройством должна осуществляться исключительно в тех местах, где все нормативно-правовые требования, касающиеся использования этого устройства и сети связи, соблюдаются. Учтите, если оборудование, оснащенное данным устройством, находится в месте, где (i) передача информации с устройства не соответствует нормативно-правовым требованиям местной юрисдикции или (ii) передача или обработка такой информации между разными точками является незаконной, или перемещается в такое место, компания Caterpillar не несет ответственности за несоблюдение указанных требований и компания Caterpillar может прекратить передачу данных с этого оборудования. По всем вопросам, касающимся эксплуатации этой системы в пределах конкретной юрисдикции, обращайтесь к своему дилеру компании Cat.

Примечания по сертификации

Бразилия

Это оборудование не предназначено для защиты от вредных помех и не должно создавать помехи должным образом проверенным системам.

Примечание для пользователей в Канаде

Это устройство соответствует безлицензионным стандартам RSS Министерства промышленности Канады. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно вызывать помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Мексика

При эксплуатации этого оборудования должны соблюдаться два следующих условия.

- Это оборудование или устройство не должно вызывать помехи.
- Это оборудование или устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Уведомление Федеральной комиссии по связи США

Это устройство удовлетворяет требованиям части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно создавать вредные помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Это устройство успешно прошло испытания на соответствие требованиям к цифровым устройствам класса В согласно части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. Данные ограничения обеспечивают достаточный уровень защиты от вредных помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и при несоблюдении инструкций по установке и эксплуатации может стать причиной вредных помех для радиосвязи. Однако отсутствует гарантия того, что помехи могут возникнуть в конкретной установке. Если данное оборудование вызывает вредные помехи для радио- или телеприемника, наличие которых можно определить путем включения и выключения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить данные помехи, приняв следующие действия:

- Переместите приемную антенну или измените ее направление.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подсоедините оборудование и приемник к разным выходам цепи.
- Обратитесь за помощью к дилеру или квалифицированному специалисту по радио- или телеоборудованию.

Внесение изменений в данное устройство без особого разрешения Caterpillar может привести к аннулированию разрешения на использование данного устройства.

Сертификационная маркировка



ЕЭАС (Россия, Беларусь, Казахстан, Армения, Кыргызстан) –
Наименование продукта PL671 в
Евразийском экономическом союзе:
телематическое радиооборудование марки
Cat®, модель PL671.



Мексика – Устройство PL671 одобрено
для использования в Мексике. Номер
сертификата: IFT RCPCAPL22-3647

i09958022

Product Link (PLE702 (при наличии))

Код SMCS (Код обслуживания): 7490; 7606

: PL71–и выше

Таблица 5

Модель	Номер по каталогу Cat
PLE702	494 - 6472 Электронный блок управления связью
PLE702	494 - 6473 Электронный блок управления связью
PLE702	494 - 6474 Электронный блок управления связью

⚠ ОСТОРОЖНО

Это оборудование оснащено одним или несколькими радиочастотными устройствами. Если для взрывных работ используются электрические детонаторы, радиочастотные приборы могут вызвать в них помехи, что может стать причиной тяжелых травм или гибели персонала. Компания Caterpillar рекомендует конечному пользователю самостоятельно оценить риски и определить безопасное расстояние для работы и держать радиочастотное устройство за пределами расстояния, заданного в соответствии со всеми применимыми государственными или местными нормативными требованиями.

ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Внутренняя батарея не является обслуживаемым компонентом.

Не извлекайте и не заменяйте внутреннюю батарею, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Не отсоединяйте устройство, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

Справка: Дополнительные сведения о продукте содержатся в Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию машины.

Упрощенная декларация о соответствии

.

Страны Европейского союза



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

Настоящим, компания Caterpillar Inc. заявляет, что данное радиооборудование соответствует требованиям директивы “2014/53/EU”. Полный текст декларации о соответствии требованиям Европейского союза доступен по ссылке:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Великобритания



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

Настоящим, компания Caterpillar Inc. заявляет, что данное радиооборудование соответствует требованиям соответствующих нормативных актов. Полный текст декларации о соответствии требованиям Великобритании доступен по ссылке:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Компания Caterpillar рекомендует получить декларацию о соответствии сразу после покупки оборудования.

Технические характеристики

Приведенные далее технические характеристики устройства связи Cat Product Link помогут выполнить оценку возможных рисков и обеспечить соблюдение местных нормативных актов:

Таблица 6

Модель	Диапазон напряжений	Ток потребления
PLE702	9 - 32 В	780 мА - 320 мА

Заявление об ограничении ответственности

ВНИМАНИЕ

В отношении передачи этим устройством Product Link информации могут действовать различные нормативно-правовые требования в зависимости от юрисдикции, в которой оснащенное этим устройством оборудование находится. Эти нормативно-правовые требования могут включать, помимо прочего, обязательное получение разрешения на использование радиочастот. Передача информации этим устройством должна осуществляться исключительно в тех местах, где все нормативно-правовые требования, касающиеся использования этого устройства и сети связи, соблюдаются. Учтите, если оборудование, оснащенное данным устройством, находится в месте, где (i) передача информации с устройства не соответствует нормативно-правовым требованиям местной юрисдикции или (ii) передача или обработка такой информации между разными точками является незаконной, или перемещается в такое место, компания Caterpillar не несет ответственности за несоблюдение указанных требований и компания Caterpillar может прекратить передачу данных с этого оборудования. По всем вопросам, касающимся эксплуатации этой системы в пределах конкретной юрисдикции, обращайтесь к своему дилеру компании Cat.

Примечание по сертификации

Примечание для пользователей в Канаде

Данное устройство соответствует требованиям промышленных RSS-стандартов Канады для нелицензируемого оборудования. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно вызывать помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Уведомление Федеральной комиссии по связи США

Это устройство удовлетворяет требованиям части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно создавать вредные помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Это устройство успешно прошло испытания на соответствие требованиям к цифровым устройствам класса В согласно части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. Данные ограничения обеспечивают достаточный уровень защиты от вредных помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и при несоблюдении инструкций по установке и эксплуатации может стать причиной вредных помех для радиосвязи. Однако отсутствует гарантия того, что помехи могут возникнуть в конкретной установке. Если данное оборудование вызывает вредные помехи для радио- или телеприемника, наличие которых можно определить путем включения и выключения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить данные помехи, приняв следующие действия:

- Переместите приемную антенну или измените ее направление.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подсоедините оборудование и приемник к разным выходам цепи.
- Обратитесь за помощью к дилеру или квалифицированному специалисту по радио- или телеоборудованию.

Внесение изменений в данное устройство без особого разрешения Caterpillar может привести к аннулированию разрешения на использование данного устройства.

Сертификационная маркировка



Евразийский экономический союз –
(Россия, Беларусь, Казахстан,
Армения, Кыргызстан)

Наименование продукта PLE702 в Евразийском экономическом союзе: Модуль для приёма-передачи данных с датчиков торговой марки Cat®, модель PLE702.

i09962029

Product Link (PL042 (при наличии))

Код SMCS (Код обслуживания): 7490; 7606

: PL01—и выше

: PL71—и выше

Таблица 7

Модель	Номер по каталогу Cat
PL042	514 - 7505 Электронный блок управления

ОСТОРОЖНО

Это оборудование оснащено одним или несколькими радиочастотными устройствами. Если для взрывных работ используются электрические детонаторы, радиочастотные приборы могут вызвать в них помехи, что может стать причиной тяжелых травм или гибели персонала. Компания Caterpillar рекомендует конечному пользователю самостоятельно оценить риски и определить безопасное расстояние для работы и держать радиочастотное устройство за пределами расстояния, заданного в соответствии со всеми применимыми государственными или местными нормативными требованиями.

ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Внутренняя батарея не является обслуживаемым компонентом.

Не извлекайте и не заменяйте внутреннюю батарею, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Не отсоединяйте устройство, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

Справка: Дополнительные сведения о продукте содержатся в Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию машины.

Упрощенная декларация о соответствии

Страны Европейского союза



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Настоящим, компания Caterpillar Inc. заявляет, что данное радиооборудование соответствует требованиям директивы "2014/53/EU". Полный текст декларации о соответствии требованиям Европейского союза доступен по ссылке:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Технические характеристики

Приведенные далее технические характеристики устройства связи Cat Product Link помогут выполнить оценку возможных рисков и обеспечить соблюдение местных нормативных актов:

Таблица 8

Модель	Диапазон напряжений	Ток потребления
PL042	9 - 32 В	250–200 мА

Таблица 9

Технические характеристики передатчика		
Модель	Диапазон частот	Высокая мощность
PL042	824-849 МГц 880-915 МГц 1710-1785 МГц 1850 МГц - 1910 МГц 1920 МГц - 1980 МГц	0,5 Вт (типичн.), Макс. 2 Вт

Заявление об ограничении ответственности

ВНИМАНИЕ

В отношении передачи этим устройством Product Link информации могут действовать различные нормативно-правовые требования в зависимости от юрисдикции, в которой оснащенное этим устройством оборудование находится. Эти нормативно-правовые требования могут включать, помимо прочего, обязательное получение разрешения на использование радиочастот. Передача информации этим устройством должна осуществляться исключительно в тех местах, где все нормативно-правовые требования, касающиеся использования этого устройства и сети связи, соблюдаются. Учтите, если оборудование, оснащенное данным устройством, находится в месте, где (i) передача информации с устройства не соответствует нормативно-правовым требованиям местной юрисдикции или (ii) передача или обработка такой информации между разными точками является незаконной, или перемещается в такое место, компания Caterpillar не несет ответственности за несоблюдение указанных требований и компания Caterpillar может прекратить передачу данных с этого оборудования. По всем вопросам, касающимся эксплуатации этой системы в пределах конкретной юрисдикции, обращайтесь к своему дилеру компании Cat.

Примечание по сертификации

Примечание для пользователей в Канаде

При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно вызывать помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Уведомление Федеральной комиссии по связи США

Это устройство удовлетворяет требованиям части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно создавать вредные помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Это устройство успешно прошло испытания на соответствие требованиям к цифровым устройствам класса В согласно части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. Данные ограничения обеспечивают достаточный уровень защиты от вредных помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и при несоблюдении инструкций по установке и эксплуатации может стать причиной вредных помех для радиосвязи. Однако отсутствует гарантия того, что помехи могут возникнуть в конкретной установке. Если данное оборудование вызывает вредные помехи для радио- или телеприемника, наличие которых можно определить путем включения и выключения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить данные помехи, приняв следующие действия:

- Переместите приемную антенну или измените ее направление.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подсоедините оборудование и приемник к разным выходам цепи.
- Обратитесь за помощью к дилеру или квалифицированному специалисту по радио- или телеоборудованию.

Внесение изменений в данное устройство без особого разрешения Caterpillar может привести к аннулированию разрешения на использование данного устройства.

Сертификационная маркировка

Нигерия – Обмен данными и использование оборудования связи разрешено комиссией по связи Нигерии



Сингапур – Соответствует стандартам
IDA DB105771

Таиланд – Это телекоммуникационное оборудование соответствует техническим требованиям NTC

Индонезия – 51763/SDPPI/2017



Евразийский экономический союз –
(Россия, Беларусь, Казахстан,
Армения, Кыргызстан)

Наименование продукта PL042 в ЕАЭС:
телематическое оборудование производства Cat,
модель PL042.



Япония – R 003 - 170036. T D170023003

i10099770

Product Link (PL143 - при наличии)

Код SMCS (Код обслуживания): 7490; 7606

Таблица 10

Модель	Номер по каталогу Cat
PL143	604 - 4445 Электронный блок управления

ОСТОРОЖНО

Это оборудование оснащено одним или несколькими радиочастотными устройствами. Если для взрывных работ используются электрические детонаторы, радиочастотные приборы могут вызвать в них помехи, что может стать причиной тяжелых травм или гибели персонала. Компания Caterpillar рекомендует конечному пользователю самостоятельно оценить риски и определить безопасное расстояние для работы и держать радиочастотное устройство за пределами расстояния, заданного в соответствии со всеми применимыми государственными или местными нормативными требованиями.

ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Внутренняя батарея не является обслуживаемым компонентом.

Не извлекайте и не заменяйте внутреннюю батарею, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Не отсоединяйте устройство, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

ОСТОРОЖНО

Осторожно обращайтесь с литиевыми батареями.

Литиевые батареи не обслуживаются.

Взрыв аккумуляторной батареи может привести к несчастному случаю.

Внимание! Выбор неправильной батареи для замены может привести к ее взрыву.

Не бросайте аккумуляторные батареи в огонь. Аккумуляторная батарея может взорваться и выделить едкие химикаты.

Утилизируйте отработавшие батареи с соблюдением местного и федерального законодательства.

Справка: Дополнительные сведения о продукте содержатся в Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию машины.

Упрощенная декларация о соответствии

Страны Европейского союза**Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA**

Настоящим, компания Caterpillar Inc. заявляет, что данное радиооборудование соответствует требованиям директивы "2014/53/EU". Полный текст декларации о соответствии требованиям Европейского союза доступен по ссылке:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Великобритания**Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA**

Настоящим, компания Caterpillar Inc. заявляет, что данное радиооборудование соответствует требованиям соответствующих нормативных актов. Полный текст декларации о соответствии требованиям Великобритании доступен по ссылке:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Компания Caterpillar рекомендует получить декларацию о соответствии сразу после покупки оборудования.

Технические характеристики

Приведенные далее технические характеристики устройства связи Cat Product Link помогут выполнить оценку возможных рисков и обеспечить соблюдение местных нормативных актов:

Таблица 11

Модель	Диапазон напряжений	Ток потребления
PL143	3,6 В (внутренняя батарея)	500 мА

Таблица 12

Технические характеристики передатчика		
Модель	Диапазон частот	Power (мощность)
PL143	699-716 МГц	23 дБм (макс.)
	703-748 МГц	
	777-787 МГц	
	788-798 МГц	
	814-849 МГц	
	815-830 МГц	
	824-849 МГц	
	830-845 МГц	
	832-862 МГц	
	880 МГц - 915 МГц	
	1710-1785 МГц	
	1710-1780 МГц	
	1710 МГц - 1785 МГц	
	1850 МГц - 1910 МГц	
	1850-1915 МГц	
	1920 МГц - 1980 МГц	

Заявление об ограничении ответственности**ВНИМАНИЕ**

Это устройство Product Link не может быть деактивировано, и в отношении передачи этим устройством информации могут действовать различные нормативно-правовые требования в зависимости от юрисдикции, в которой оснащенное этим устройством оборудование находится. Эти нормативно-правовые требования могут включать, помимо прочего, обязательное получение разрешения на использование радиочастот. Передача информации этим устройством должна осуществляться исключительно в тех местах, где все нормативно-правовые требования, касающиеся использования этого устройства и сети связи, соблюдаются. Учтите, если оборудование, оснащенное данным устройством, находится в месте, где (i) передача информации с устройства не соответствует нормативно-правовым требованиям местной юрисдикции или (ii) передача или обработка такой информации между разными точками является незаконной, или перемещается в такое место, компания Caterpillar не несет ответственности за несоблюдение указанных требований и компания Caterpillar может прекратить передачу данных с этого оборудования. По всем вопросам, касающимся эксплуатации этой системы в пределах конкретной юрисдикции, обращайтесь к своему дилеру компании Cat.

Примечание по сертификации

Примечание для пользователей в Канаде

Это устройство соответствует безлицензионным стандартам RSS Министерства промышленности Канады. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно создавать вредные помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Уведомление Федеральной комиссии по связи США

Это устройство удовлетворяет требованиям части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно создавать вредные помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Это устройство успешно прошло испытания на соответствие требованиям к цифровым устройствам класса В согласно части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. Данные ограничения обеспечивают достаточный уровень защиты от вредных помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и при несоблюдении инструкций по установке и эксплуатации может стать причиной вредных помех для радиосвязи. Однако отсутствует гарантия того, что помехи могут возникнуть в конкретной установке. Если данное оборудование вызывает вредные помехи для радио- или телеприемника, наличие которых можно определить путем включения и выключения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить данные помехи, приняв следующие действия:

- Переместите приемную антенну или измените ее направление.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подсоедините оборудование и приемник к разным выходам цепи.
- Обратитесь за помощью к дилеру или квалифицированному специалисту по радио- или телеоборудованию.

Внесение изменений в данное устройство без особого разрешения Caterpillar может привести к аннулированию разрешения на использование данного устройства.

Сертификационная маркировка



Австралия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Австралии.



Малайзия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Малайзии. Номер сертификата: CIDF 16000205

IFETEL: RCPAPL22-1792

1792



Новая Зеландия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Новой Зеландии.



Сингапур – Это устройство одобрено для эксплуатации в Сингапуре. Номер сертификата: DB107261



ЮАР – это устройство одобрено для эксплуатации в ЮАР. Номер сертификата: TA-2022/0208



Тайвань – Это устройство одобрено для эксплуатации в Тайване. Номер сертификата: CCAF22NB0010T1



Вьетнам – Это устройство одобрено для эксплуатации во Вьетнаме.



Великобритания – Это устройство одобрено для эксплуатации в Великобритании.

i10099766

Product Link (PLE602 - при наличии)

Код SMCS (Код обслуживания): 7490; 7606

: PL61–и выше

Таблица 13

Модель	Номер по каталогу Cat
PLE602	517-4512 Группа электронного управления

⚠ ОСТОРОЖНО

Это оборудование оснащено одним или несколькими радиочастотными устройствами. Если для взрывных работ используются электрические детонаторы, радиочастотные приёмы могут вызвать в них помехи, что может стать причиной тяжёлых травм или гибели персонала. Компания Caterpillar рекомендует конечному пользователю самостоятельно оценить риски и определить безопасное расстояние для работы и держать радиочастотное устройство за пределами расстояния, заданного в соответствии со всеми применимыми государственными или местными нормативными требованиями.

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьёзным травмам или гибели.

Внутренняя батарея не является обслуживаемым компонентом.

Не извлекайте и не заменяйте внутреннюю батарею, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьёзным травмам или гибели.

Не отсоединяйте устройство, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

Справка: Дополнительные сведения о продукте содержатся в Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию машины.

Технические характеристики

Приведенные далее технические характеристики устройства связи Cat Product Link помогут выполнить оценку возможных рисков и обеспечить соблюдение местных нормативных актов:

Таблица 14

Модель	Диапазон напряжений	Ток потребления
PLE602	9 - 32 В	653-330 мА

Заявление об ограничении ответственности

ВНИМАНИЕ

В отношении передачи этим устройством Product Link информации могут действовать различные нормативно-правовые требования в зависимости от юрисдикции, в которой оснащенное этим устройством оборудование находится. Эти нормативно-правовые требования могут включать, помимо прочего, обязательное получение разрешения на использование радиочастот. Передача информации этим устройством должна осуществляться исключительно в тех местах, где все нормативно-правовые требования, касающиеся использования этого устройства и сети связи, соблюдаются. Учтите, если оборудование, оснащенное данным устройством, находится в месте, где (i) передача информации с устройства не соответствует нормативно-правовым требованиям местной юрисдикции или (ii) передача или обработка такой информации между разными точками является незаконной, или перемещается в такое место, компания Caterpillar не несет ответственности за несоблюдение указанных требований и компания Caterpillar может прекратить передачу данных с этого оборудования. По всем вопросам, касающимся эксплуатации этой системы в пределах конкретной юрисдикции, обращайтесь к своему дилеру компании Cat.

Примечание по сертификации

Примечание для пользователей в Канаде

Данное устройство соответствует требованиям промышленных RSS-стандартов Канады для нелицензируемого оборудования. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно вызывать помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Уведомление Федеральной комиссии по связи США

Это устройство удовлетворяет требованиям части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно создавать вредные помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Это устройство успешно прошло испытания на соответствие требованиям к цифровым устройствам класса В согласно части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. Данные ограничения обеспечивают достаточный уровень защиты от вредных помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и при несоблюдении инструкций по установке и эксплуатации может стать причиной вредных помех для радиосвязи. Однако отсутствует гарантия того, что помехи могут возникнуть в конкретной установке. Если данное оборудование вызывает вредные помехи для радио- или телеприемника, наличие которых можно определить путем включения и выключения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить данные помехи, приняв следующие действия:

- Переместите приемную антенну или измените ее направление.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подсоедините оборудование и приемник к разным выходам цепи.
- Обратитесь за помощью к дилеру или квалифицированному специалисту по радио- или телеоборудованию.

Внесение изменений в данное устройство без особого разрешения Caterpillar может привести к аннулированию разрешения на использование данного устройства.

Сертификационная маркировка



Евразийский экономический союз –
(Россия, Беларусь, Казахстан,
Армения, Кыргызстан)

Наименование продукта PLE602 в Евразийском экономическом союзе: Модуль для приёма-передачи данных с датчиков торговой марки Cat, модель PLE602.

i10099779

Product Link (PL131 - при наличии)

Код SMCS (Код обслуживания): 7490; 7606

: PL11–и выше

Таблица 15

Модель	Номер по каталогу Cat
PL131	464 - 7818 Группа связанной радиостанции

ОСТОРОЖНО

Это оборудование оснащено одним или несколькими радиочастотными устройствами. Если для взрывных работ используются электрические детонаторы, радиочастотные приборы могут вызвать в них помехи, что может стать причиной тяжелых травм или гибели персонала. Компания Caterpillar рекомендует конечному пользователю самостоятельно оценить риски и определить безопасное расстояние для работы и держать радиочастотное устройство за пределами расстояния, заданного в соответствии со всеми применимыми государственными или местными нормативными требованиями.

ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Внутренняя батарея не является обслуживаемым компонентом.

Не извлекайте и не заменяйте внутреннюю батарею, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Не отсоединяйте устройство, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

Справка: Дополнительные сведения о продукте содержатся в Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию машины.

Технические характеристики

Приведенные далее технические характеристики устройства связи Cat Product Link помогут выполнить оценку возможных рисков и обеспечить соблюдение местных нормативных актов:

Таблица 16

Модель	Диапазон напряжений	Ток потребления
PI131	3,6 В (внутренняя батарея)	2 А

Таблица 17

Технические характеристики передатчика		
Модель	Диапазон частот	Power (мощность)
PI131	1616-1626,5 МГц	1,2 Вт (стандартная) 1,5 Вт (максимальная)

Заявление об ограничении ответственности

ВНИМАНИЕ

Передача информации с помощью устройства связи Product Link производства Caterpillar регламентируется юридическими нормами. Эти юридические нормы могут отличаться в том или ином регионе в отношении различных факторов, одним из которых является использование определенных частот. Устройство связи Product Link производства Caterpillar можно использовать только в тех регионах, в которых соблюдены все законные требования к эксплуатации устройства связи Product Link производства Caterpillar и соответствующей коммуникационной сети.

Компания Caterpillar не несет ответственности за нарушения, (i) связанные с несоблюдением местных нормативных требований при нахождении или перемещении оборудования, оснащенного системой связи Product Link производства Caterpillar, либо (ii) связанные с местными ограничениями на передачу и обработку соответствующих данных; в этом случае компания Caterpillar оставляет за собой право приостановить передачу данных с этого оборудования.

По всем вопросам, касающимся эксплуатации системы Product Link в конкретной стране, обращайтесь к своему дилеру Cat.

Примечания по сертификации

Примечание для пользователей в Канаде

Данное устройство соответствует требованиям промышленных RSS-стандартов Канады для нелицензируемого оборудования.

При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно вызывать помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Уведомление Федеральной комиссии по связи США

Это устройство удовлетворяет требованиям части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно создавать вредные помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Это устройство успешно прошло испытания на соответствие требованиям к цифровым устройствам класса В согласно части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. Данные ограничения обеспечивают достаточный уровень защиты от вредных помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и при несоблюдении инструкций по установке и эксплуатации может стать причиной вредных помех для радиосвязи. Однако отсутствует гарантия того, что помехи могут возникнуть в конкретной установке. Если данное оборудование вызывает вредные помехи для радио- или телеприемника, наличие которых можно определить путем включения и выключения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить данные помехи, приняв следующие действия:

- Переместите приемную антенну или измените ее направление.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подсоедините оборудование и приемник к разным выходам цепи.
- Обратитесь за помощью к дилеру или квалифицированному специалисту по радио- или телеоборудованию.

Внесение изменений в данное устройство без особого разрешения Caterpillar может привести к аннулированию разрешения на использование данного устройства.

i10099776

Product Link (PL141 - при наличии)

Код SMCS (Код обслуживания): 7490; 7606

: PL11—и выше

Таблица 18

Модель	Номер по каталогу Cat
PL141	448 - 3379 Электронный блок управления (СИСТЕМА PRODUCT LINK 141, РАДИОЧАСТОТНОЕ УСТРОЙСТВО)

ОСТОРОЖНО

Это оборудование оснащено одним или несколькими радиочастотными устройствами. Если для взрывных работ используются электрические детонаторы, радиочастотные приборы могут вызвать в них помехи, что может стать причиной тяжелых травм или гибели персонала. Компания Caterpillar рекомендует конечному пользователю самостоятельно оценить риски и определить безопасное расстояние для работы и держать радиочастотное устройство за пределами расстояния, заданного в соответствии со всеми применимыми государственными или местными нормативными требованиями.

ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Внутренняя батарея не является обслуживаемым компонентом.

Не извлекайте и не заменяйте внутреннюю батарею, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Не отсоединяйте устройство, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

ОСТОРОЖНО

Осторожно обращайтесь с литиевыми батареями.

Литиевые батареи не обслуживаются.

Взрыв аккумуляторной батареи может привести к несчастному случаю.

Внимание! Выбор неправильной батареи для замены может привести к ее взрыву.

Не бросайте аккумуляторные батареи в огонь. Аккумуляторная батарея может взорваться и выделить едкие химикаты.

Утилизируйте отработавшие батареи с соблюдением местного и федерального законодательства.

Справка: Дополнительные сведения о продукте содержатся в Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию машины.

Упрощенная декларация о соответствии

.

Страны Европейского союза



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Настоящим, компания Caterpillar Inc. заявляет, что данное радиооборудование соответствует требованиям директивы "2014/53/EU". Полный текст декларации о соответствии требованиям Европейского союза доступен по ссылке:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Компания Caterpillar рекомендует получить декларацию о соответствии сразу после покупки оборудования.

Технические характеристики

Приведенные далее технические характеристики устройства связи Cat Product Link помогут выполнить оценку возможных рисков и обеспечить соблюдение местных нормативных актов:

Таблица 19

Модель	Диапазон напряжений	Ток потребления
PL141	3,6 В (внутренняя батарея)	2 А

Таблица 20

Технические характеристики передатчика		
Модель	Диапазон частот	Power (мощность)
PL141	824-849 МГц 880-915 МГц 1710-1785 МГц 1850 МГц - 1910 МГц 1920 МГц - 1980 МГц	0,5 Вт (типов.) 2 Вт (макс.)

Заявление об ограничении ответственности

ВНИМАНИЕ

Передача информации с помощью устройства связи Product Link производства Caterpillar регламентируется юридическими нормами. Эти юридические нормы могут отличаться в том или ином регионе в отношении различных факторов, одним из которых является использование определенных частот. Устройство связи Product Link производства Caterpillar можно использовать только в тех регионах, в которых соблюдены все законные требования к эксплуатации устройства связи Product Link производства Caterpillar и соответствующей коммуникационной сети.

Компания Caterpillar не несет ответственности за нарушения, (i) связанные с несоблюдением местных нормативных требований при нахождении или перемещении оборудования, оснащенного системой связи Product Link производства Caterpillar, либо (ii) связанные с местными ограничениями на передачу и обработку соответствующих данных; в этом случае компания Caterpillar оставляет за собой право приостановить передачу данных с этого оборудования.

По всем вопросам, касающимся эксплуатации системы Product Link в конкретной стране, обращайтесь к своему дилеру Cat.

Примечания по сертификации

Примечание для пользователей в Канаде

Данное устройство соответствует требованиям промышленных RSS-стандартов Канады для нелицензируемого оборудования. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно вызывать помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Уведомление Федеральной комиссии по связи США

Это устройство удовлетворяет требованиям части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно создавать вредные помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Это устройство успешно прошло испытания на соответствие требованиям к цифровым устройствам класса В согласно части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. Данные ограничения обеспечивают достаточный уровень защиты от вредных помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и при несоблюдении инструкций по установке и эксплуатации может стать причиной вредных помех для радиосвязи. Однако отсутствует гарантия того, что помехи могут возникнуть в конкретной установке. Если данное оборудование вызывает вредные помехи для радио- или телеприемника, наличие которых можно определить путем включения и выключения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить данные помехи, приняв следующие действия:

- Переместите приемную антенну или измените ее направление.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подсоедините оборудование и приемник к разным выходам цепи.
- Обратитесь за помощью к дилеру или квалифицированному специалисту по радио- или телеоборудованию.

Внесение изменений в данное устройство без особого разрешения Caterpillar может привести к аннулированию разрешения на использование данного устройства.

Сертификационная маркировка

Евразийский экономический союз –
(Россия, Беларусь, Казахстан,
Армения, Кыргызстан)

Наименование продукта PL141 в Евразийском экономическом союзе: датчики местоположения сотовые торговой марки Caterpillar, модель PL141.

i10099771

**Product Link
(PL240 (при наличии))**

Код SMCS (Код обслуживания): 7490; 7606

: PL21–и выше

Таблица 21

Модель	Номер по каталогу Cat
PL240	505 - 6727 Группа связанной радиостанции 526 - 3054 Комплект для установки системы связи

⚠ ОСТОРОЖНО

Это оборудование оснащено одним или несколькими радиочастотными устройствами. Если для взрывных работ используются электрические детонаторы, радиочастотные приборы могут вызвать в них помехи, что может стать причиной тяжелых травм или гибели персонала. Компания Caterpillar рекомендует конечному пользователю самостоятельно оценить риски и определить безопасное расстояние для работы и держать радиочастотное устройство за пределами расстояния, заданного в соответствии со всеми применимыми государственными или местными нормативными требованиями.

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Внутренняя батарея не является обслуживаемым компонентом.

Не извлекайте и не заменяйте внутреннюю батарею, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

**Опасность взрыва!**

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Не отсоединяйте устройство, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

Справка: Дополнительные сведения о продукте содержатся в Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию машины.

Упрощенная декларация о соответствии

Страны Европейского союза



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Настоящим, компания Caterpillar Inc. заявляет, что данное радиооборудование соответствует требованиям директивы "2014/53/EU". Полный текст декларации о соответствии требованиям Европейского союза доступен по ссылке:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Компания Caterpillar рекомендует получить декларацию о соответствии сразу после покупки оборудования.

Технические характеристики

Приведенные далее технические характеристики устройства связи Cat Product Link помогут выполнить оценку возможных рисков и обеспечить соблюдение местных нормативных актов:

Таблица 22

Модель	Диапазон напряжений	Ток потребления
PL240	9 - 32 В	250–200 мА

Таблица 23

Технические характеристики передатчика		
Модель	Диапазон частот	Power (мощность)
PL240	824-849 МГц 880-915 МГц 1710-1785 МГц 1850 МГц - 1910 МГц 1920 МГц - 1980 МГц	0,5 Вт (типов.) 2 Вт (макс.)

Заявление об ограничении ответственности

ВНИМАНИЕ

В отношении передачи этим устройством Product Link информации могут действовать различные нормативно-правовые требования в зависимости от юрисдикции, в которой оснащенное этим устройством оборудование находится. Эти нормативно-правовые требования могут включать, помимо прочего, обязательное получение разрешения на использование радиочастот. Передача информации этим устройством должна осуществляться исключительно в тех местах, где все нормативно-правовые требования, касающиеся использования этого устройства и сети связи, соблюдаются. Учтите, если оборудование, оснащенное данным устройством, находится в месте, где (i) передача информации с устройства не соответствует нормативно-правовым требованиям местной юрисдикции или (ii) передача или обработка такой информации между разными точками является незаконной, или перемещается в такое место, компания Caterpillar не несет ответственности за несоблюдение указанных требований и компания Caterpillar может прекратить передачу данных с этого оборудования. По всем вопросам, касающимся эксплуатации этой системы в пределах конкретной юрисдикции, обращайтесь к своему дилеру компании Cat.

Примечания по сертификации

Примечание для пользователей в Канаде

Данное устройство соответствует требованиям промышленных RSS-стандартов Канады для нелицензируемого оборудования. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно вызывать помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Уведомление Федеральной комиссии по связи США

Это устройство удовлетворяет требованиям части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно создавать вредные помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Это устройство успешно прошло испытания на соответствие требованиям к цифровым устройствам класса В согласно части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. Данные ограничения обеспечивают достаточный уровень защиты от вредных помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и при несоблюдении инструкций по установке и эксплуатации может стать причиной вредных помех для радиосвязи. Однако отсутствует гарантия того, что помехи могут возникнуть в конкретной установке. Если данное оборудование вызывает вредные помехи для радио- или телеприемника, наличие которых можно определить путем включения и выключения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить данные помехи, приняв следующие действия:

- Переместите приемную антенну или измените ее направление.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подсоедините оборудование и приемник к разным выходам цепи.
- Обратитесь за помощью к дилеру или квалифицированному специалисту по радио- или телеоборудованию.

Внесение изменений в данное устройство без особого разрешения Caterpillar может привести к аннулированию разрешения на использование данного устройства.

Сертификационная маркировка

Коста-Рика – Отметка Федеральной комиссии по связи

Нигерия – Обмен данными и использование оборудования связи разрешено комиссией по связи Нигерии

Катар – Совет по информации и технологиям связи. Рег. номер типового испытания: CRA/SA/2016/R-5433

Сингапур – Соответствует стандартам IMDA. Лицензия дилера: DB105771

Таиланд – Это телекоммуникационное оборудование соответствует техническим требованиям NTC

ОАЭ (Объединенные Арабские Эмираты) – Номер регистрации TRA: ER47254/16. Номер дилера: DA130583/14



Австралия – E401



Евразийский экономический союз – (Россия, Беларусь, Казахстан, Армения, Кыргызстан)

Наименование продукта PL240 Наименование продукта: Телематическое радиооборудование на основе сотовой связи Product Link торговой марки Cat®, модели PL240, PL240B.



Гонконг – US0021800013

Индонезия – 49587/SDPPI/20173130



Япония – R 003-160123T 0160071003



Новая Зеландия – R-NZ E401



Филиппины – NTC Номер типового испытания ESD-CPE-1703322



Украина – - 028

i10099769

Product Link (PL241 (при наличии))

Код SMCS (Код обслуживания): 7490; 7606

: PL21–и выше

Таблица 24

Модель	Номер по каталогу Cat
PL241	444 - 9619 Электронный блок управления (PL241 СОТОВАЯ)

⚠ ОСТОРОЖНО

Это оборудование оснащено одним или несколькими радиочастотными устройствами. Если для взрывных работ используются электрические детонаторы, радиочастотные приборы могут вызвать в них помехи, что может стать причиной тяжелых травм или гибели персонала. Компания Caterpillar рекомендует конечному пользователю самостоятельно оценить риски и определить безопасное расстояние для работы и держать радиочастотное устройство за пределами расстояния, заданного в соответствии со всеми применимыми государственными или местными нормативными требованиями.

⚠ ОСТОРОЖНО**Опасность взрыва!**

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Внутренняя батарея не является обслуживаемым компонентом.

Не извлекайте и не заменяйте внутреннюю батарею, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

⚠ ОСТОРОЖНО**Опасность взрыва!**

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Не отсоединяйте устройство, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

Справка: Дополнительные сведения о продукте содержатся в Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию машины.

Упрощенная декларация о соответствии

Страны Европейского союза



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

Настоящим, компания Caterpillar Inc. заявляет, что данное радиооборудование соответствует требованиям директивы “2014/53/EU”. Полный текст декларации о соответствии требованиям Европейского союза доступен по ссылке:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Компания Caterpillar рекомендует получить декларацию о соответствии сразу после покупки оборудования.

Технические характеристики

Приведенные далее технические характеристики устройства связи Cat Product Link помогут выполнить оценку возможных рисков и обеспечить соблюдение местных нормативных актов:

Таблица 25

Модель	Диапазон напряжений	Ток потребления
PL241	9 - 32 В	250–200 мА

Таблица 26

Технические характеристики передатчика		
Модель	Диапазон частот	Power (мощность)
PL241	824-849 МГц 880-915 МГц 1710-1785 МГц 1850 МГц - 1910 МГц 1920 МГц - 1980 МГц	0,5 Вт (типов.) 2 Вт (макс.)

Заявление об ограничении ответственности

ВНИМАНИЕ

В отношении передачи этим устройством Product Link информации могут действовать различные нормативно-правовые требования в зависимости от юрисдикции, в которой оснащенное этим устройством оборудование находится. Эти нормативно-правовые требования могут включать, помимо прочего, обязательное получение разрешения на использование радиочастот. Передача информации этим устройством должна осуществляться исключительно в тех местах, где все нормативно-правовые требования, касающиеся использования этого устройства и сети связи, соблюдаются. Учтите, если оборудование, оснащенное данным устройством, находится в месте, где (i) передача информации с устройства не соответствует нормативно-правовым требованиям местной юрисдикции или (ii) передача или обработка такой информации между разными точками является незаконной, или перемещается в такое место, компания Caterpillar не несет ответственности за несоблюдение указанных требований и компания Caterpillar может прекратить передачу данных с этого оборудования. По всем вопросам, касающимся эксплуатации этой системы в пределах конкретной юрисдикции, обращайтесь к своему дилеру компании Cat.

Примечания по сертификации

Примечание для пользователей в Канаде

Данное устройство соответствует требованиям промышленных RSS-стандартов Канады для нелицензируемого оборудования. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно вызывать помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

- Это радиопередатчик IC: 5131A-HE910 был одобрен к эксплуатации Министерством промышленности Канады для использования с перечисленными далее типами антенн с указанной максимально допустимым коэффициентом усиления. Типы антенн, не указанные в этом списке и имеющие коэффициент усиления более допустимого для данного типа, строго запрещается использовать с данным устройством.
- Это устройство рассчитано на работу с одной или несколькими перечисленными далее антеннами с коэффициентом усиления не более 3,31 дБи. Использовать с этим устройством антенны, не включенные в этот список или имеющие усиление более 3,31 дБи, строго запрещено. Требуемое сопротивление антенны составляет 50 ом.

Антенны для использования:

- 443 - 8460 Антенна в сборе Жесткое крепление
- 443 - 8462 Антенна в сборе Жесткое крепление
- 443 - 8463 Антенна в сборе Клейкое крепление
- 558 - 6550 Антенна в сборе Жесткое крепление
- 558 - 6551 Антенна в сборе Клейкое крепление

Уведомление Федеральной комиссии по связи США

Это устройство удовлетворяет требованиям части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно создавать вредные помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Это устройство успешно прошло испытания на соответствие требованиям к цифровым устройствам класса В согласно части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. Данные ограничения обеспечивают достаточный уровень защиты от вредных помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и при несоблюдении инструкций по установке и эксплуатации может стать причиной вредных помех для радиосвязи. Однако отсутствует гарантия того, что помехи могут возникнуть в конкретной установке. Если данное оборудование вызывает вредные помехи для радио- или телеприемника, наличие которых можно определить путем включения и выключения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить данные помехи, приняв следующие действия:

- Переместите приемную антенну или измените ее направление.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подсоедините оборудование и приемник к разным выходам цепи.
- Обратитесь за помощью к дилеру или квалифицированному специалисту по радио- или телеоборудованию.

Внесение изменений в данное устройство без особого разрешения Caterpillar может привести к аннулированию разрешения на использование данного устройства.

Сертификационная маркировка



Евразийский экономический союз –
(Россия, Беларусь, Казахстан,
Армения, Кыргызстан)

Наименование продукта PL241 Телематическое радиооборудование на основе сотовой связи Product Link торговой марки Cat®, модели PL241.

i10099768

Product Link (PL542 - при наличии)

Код SMCS (Код обслуживания): 7490; 7606

: PL51–и выше

Таблица 27

Модель	Номер по каталогу Cat
PL542	

ОСТОРОЖНО

Это оборудование оснащено одним или несколькими радиочастотными устройствами. Если для взрывных работ используются электрические детонаторы, радиочастотные приёмы могут вызвать в них помехи, что может стать причиной тяжёлых травм или гибели персонала. Компания Caterpillar рекомендует конечному пользователю самостоятельно оценить риски и определить безопасное расстояние для работы и держать радиочастотное устройство за пределами расстояния, заданного в соответствии со всеми применимыми государственными или местными нормативными требованиями.

ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьёзным травмам или гибели.

Внутренняя батарея не является обслуживаемым компонентом.

Не извлекайте и не заменяйте внутреннюю батарею, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьёзным травмам или гибели.

Не отсоединяйте устройство, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

Справка: Дополнительные сведения о продукте содержатся в Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию машины.

Упрощенная декларация о соответствии

.

Страны Европейского союза



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

Настоящим, компания Caterpillar Inc. заявляет, что данное радиооборудование соответствует требованиям директивы "2014/53/EU". Полный текст декларации о соответствии требованиям Европейского союза доступен по ссылке:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Компания Caterpillar рекомендует получить декларацию о соответствии сразу после покупки оборудования.

Технические характеристики

Приведенные далее технические характеристики устройства связи Cat Product Link помогут выполнить оценку возможных рисков и обеспечить соблюдение местных нормативных актов:

Таблица 28

Модель	Диапазон напряжений	Диапазон тока
PL542	9-32 В	850 мА - 225 мА

Таблица 29

Технические характеристики передатчика		
Модель	Диапазон частот	Power (мощность)
PL542	824-849 МГц 880 МГц - 915 МГц 1710-1785 МГц 1850 МГц - 1910 МГц 1920 МГц - 1980 МГц	0,5 Вт (типов.) 2 Вт (макс.)
PL542 (Wi-Fi)	2401-2484 МГц	17,5 дБм (макс.)
PL542 (BLE)	2400-2400 МГц	7,5 дБм (макс.)

Заявление об ограничении ответственности

ВНИМАНИЕ

Это устройство Product Link не может быть деактивировано, и в отношении передачи этим устройством информации могут действовать различные нормативно-правовые требования в зависимости от юрисдикции, в которой оснащенное этим устройством оборудование находится. Эти нормативно-правовые требования могут включать, помимо прочего, обязательное получение разрешения на использование радиочастот. Передача информации этим устройством должна осуществляться исключительно в тех местах, где все нормативно-правовые требования, касающиеся использования этого устройства и сети связи, соблюдаются. Учтите, если оборудование, оснащенное данным устройством, находится в месте, где (i) передача информации с устройства не соответствует нормативно-правовым требованиям местной юрисдикции или (ii) передача или обработка такой информации между разными точками является незаконной, или перемещается в такое место, компания Caterpillar не несет ответственности за несоблюдение указанных требований и компания Caterpillar может прекратить передачу данных с этого оборудования. По всем вопросам, касающимся эксплуатации этой системы в пределах конкретной юрисдикции, обращайтесь к своему дилеру компании Cat.

Примечание по сертификации

Примечание для пользователей в Канаде

Данное устройство соответствует требованиям промышленных RSS-стандартов Канады для нелицензируемого оборудования. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно вызывать помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Уведомление Федеральной комиссии по связи США

Это устройство удовлетворяет требованиям части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно создавать вредные помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Данное оборудование прошло испытания и соответствует требованиям Федеральной комиссии по связи США, часть 22, часть 24 и предельным значениям для цифровых устройств класса В согласно части 15 требований Федерального агентства по связи США. Данные ограничения обеспечивают достаточный уровень защиты от вредных помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и при несоблюдении инструкций по установке и эксплуатации может стать причиной вредных помех для радиосвязи. Однако отсутствует гарантия того, что помехи могут возникнуть в конкретной установке. Если данное оборудование вызывает вредные помехи для радио- или телеприемника, наличие которых можно определить путем включения и выключения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить данные помехи, приняв следующие действия:

- Переместите приемную антенну или измените ее направление.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подсоедините оборудование и приемник к разным выходам цепи.
- Обратитесь за помощью к дилеру или квалифицированному специалисту по радио- или телеоборудованию.

Внесение изменений в данное устройство без особого разрешения Caterpillar может привести к аннулированию разрешения на использование данного устройства.

Сертификационная маркировка

Бенин – Одобрено организацией ACEP Бенина. Номер сертификата: 168/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2018. Дата выдачи сертификата: 05 сентября 2018 г.



Чад – Одобрено агентством ARCEP Чада. Номер сертификата: 57/ARCEP/DG/DRN/SAI/2018. Дата соглашения:

31.05.18

Мавритания – Одобрено организацией ARE Мавритании. Номер сертификата: 0515/ARE2018. Дата соглашения: 07.06.2018.

Нигерия – Обмен данными и использование оборудования связи разрешено комиссией по связи Нигерии

Таиланд – Это телекоммуникационное оборудование соответствует техническим требованиям NTC



Южная Корея – Это устройство одобрено для эксплуатации в Южной Корее. Регистрационный номер: R-C-STU-PL542:



Евразийский экономический союз – (Россия, Беларусь, Казахстан, Армения, Кыргызстан)

Наименование продукта PL542 Телематическое радиооборудование для строительной техники на основе сотовой связи Product Link торговой марки Cat®, модель PL542.

i09958024

Product Link (PL631 - при наличии)

Код SMCS (Код обслуживания): 7490; 7606

: PL11–и выше

: PL51–и выше

: PL61–и выше

Таблица 30

Модель	Номер по каталогу Cat
PL631	442 - 7199 Электронный блок управления (PRODUCT LINK ELITE 631, СПУТНИКОВАЯ)

ОСТОРОЖНО

Это оборудование оснащено одним или несколькими радиочастотными устройствами. Если для взрывных работ используются электрические детонаторы, радиочастотные приборы могут вызвать в них помехи, что может стать причиной тяжелых травм или гибели персонала. Компания Caterpillar рекомендует конечному пользователю самостоятельно оценить риски и определить безопасное расстояние для работы и держать радиочастотное устройство за пределами расстояния, заданного в соответствии со всеми применимыми государственными или местными нормативными требованиями.

ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Внутренняя батарея не является обслуживаемым компонентом.

Не извлекайте и не заменяйте внутреннюю батарею, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Не отсоединяйте устройство, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

Справка: Дополнительные сведения см. в руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию к вашему продукту.

Упрощенная декларация о соответствии

Страны Европейского союза



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

Настоящим, компания Caterpillar Inc. заявляет, что данное радиооборудование соответствует требованиям директивы "2014/53/EU". Полный текст декларации о соответствии требованиям Европейского союза доступен по ссылке:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Компания Caterpillar рекомендует получить декларацию о соответствии сразу после покупки оборудования.

Технические характеристики

Приведенные далее технические характеристики устройства связи Cat Product Link помогут выполнить оценку возможных рисков и обеспечить соблюдение местных нормативных актов:

Таблица 31

Модель	Диапазон напряжений	Максимальные диапазон потребления тока
PL631	9 - 32 В	2,0-1,3 А

Таблица 32

Технические характеристики		
Модель	Диапазон частот	Высокая мощность
PL631	1616-1626,5 МГц	Максимальное 5,1 Вт

Таблица 33

Технические характеристики (для России)		
Модель	Диапазон частот	Высокая мощность
PL631	1621,35-1626,50 МГц	2,16 дБВт

Заявление об ограничении ответственности

ВНИМАНИЕ

В отношении передачи этим устройством Product Link информации могут действовать различные нормативно-правовые требования в зависимости от юрисдикции, в которой оснащенное этим устройством оборудование находится. Эти нормативно-правовые требования могут включать, помимо прочего, обязательное получение разрешения на использование радиочастот. Передача информации этим устройством должна осуществляться исключительно в тех местах, где все нормативно-правовые требования, касающиеся использования этого устройства и сети связи, соблюдаются. Учтите, если оборудование, оснащенное данным устройством, находится в месте, где (i) передача информации с устройства не соответствует нормативно-правовым требованиям местной юрисдикции или (ii) передача или обработка такой информации между разными точками является незаконной, или перемещается в такое место, компания Caterpillar не несет ответственности за несоблюдение указанных требований и компания Caterpillar может прекратить передачу данных с этого оборудования. По всем вопросам, касающимся эксплуатации этой системы в пределах конкретной юрисдикции, обращайтесь к своему дилеру компании Cat.

Примечания по сертификации

Примечание для пользователей в Канаде

Это устройство соответствует безлицензионным стандартам RSS Министерства промышленности Канады. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно вызывать помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

- Это радиопередатчик IC: 4629A-9523 был одобрен к эксплуатации Министерством промышленности Канады для использования с перечисленными далее типами антенн с указанной максимально допустимым коэффициентом усиления. Типы антенн, не указанные в этом списке и имеющие коэффициент усиления более допустимого для данного типа, строго запрещается использовать с данным устройством.
- Это устройство рассчитано на эксплуатацию с одной или несколькими перечисленными далее антеннами с коэффициентом усиления не более 3 дБи. Использовать с этим устройством антенны, не включенные в этот список или имеющие усиление более 3 дБи, строго запрещено. Требуемое сопротивление антенны составляет 50 ом.

Антенны для использования:

- 443 - 8462 Антенна в сборе Жесткое крепление
- 443 - 8463 Антенна в сборе Клейкое крепление
- 558 - 6550 Антенна в сборе Жесткое крепление
- 558 - 6551 Антенна в сборе Клейкое крепление

Уведомление Федеральной комиссии по связи США

Это устройство удовлетворяет требованиям части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно создавать вредные помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Это устройство успешно прошло испытания на соответствие требованиям к цифровым устройствам класса В согласно части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. Данные ограничения обеспечивают достаточный уровень защиты от вредных помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и при несоблюдении инструкций по установке и эксплуатации может стать причиной вредных помех для радиосвязи. Однако отсутствует гарантия того, что помехи могут возникнуть в конкретной установке. Если данное оборудование вызывает вредные помехи для радио- или телеприемника, наличие которых можно определить путем включения и выключения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить данные помехи, приняв следующие действия:

- Переместите приемную антенну или измените ее направление.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подсоедините оборудование и приемник к разным выходам цепи.
- Обратитесь за помощью к дилеру или квалифицированному специалисту по радио- или телеоборудованию.

Внесение изменений в данное устройство без особого разрешения Caterpillar может привести к аннулированию разрешения на использование данного устройства.

Сертификационная маркировка



Евразийский экономический союз –
(Россия, Беларусь, Казахстан,
Армения, Кыргызстан)

Наименование продукта PL631 в Евразийском экономическом союзе: телематическое оборудование марки Cat, модель PL631.

i09958023

Product Link (PL641 (при наличии))

Код SMCS (Код обслуживания): 7490; 7606

: PL11–и выше

: PL51–и выше

: PL61–и выше

Таблица 34

Модель	Номер по каталогу Cat
PL641	440 - 2104 Электронная группа управления (СОТОВОЕ УСТРОЙСТВО PL641I)
PL641	440 - 2105 Электронная группа управления (СОТОВОЕ УСТРОЙСТВО PRODUCT LINK ELITE 641)

ОСТОРОЖНО

Это оборудование оснащено одним или несколькими радиочастотными устройствами. Если для взрывных работ используются электрические детонаторы, радиочастотные приборы могут вызвать в них помехи, что может стать причиной тяжелых травм или гибели персонала. Компания Caterpillar рекомендует конечному пользователю самостоятельно оценить риски и определить безопасное расстояние для работы и держать радиочастотное устройство за пределами расстояния, заданного в соответствии со всеми применимыми государственными или местными нормативными требованиями.

ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Внутренняя батарея не является обслуживаемым компонентом.

Не извлекайте и не заменяйте внутреннюю батарею, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Не отсоединяйте устройство, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

Справка: Дополнительные сведения о продукте содержатся в Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию машины.

Упрощенная декларация о соответствии

Страны Европейского союза



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Настоящим, компания Caterpillar Inc. заявляет, что данное радиооборудование соответствует требованиям директивы "2014/53/EU". Полный текст декларации о соответствии требованиям Европейского союза доступен по ссылке:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Компания Caterpillar рекомендует получить декларацию о соответствии сразу после покупки оборудования.

Технические характеристики

Приведенные далее технические характеристики устройства связи Cat Product Link помогут выполнить оценку возможных рисков и обеспечить соблюдение местных нормативных актов:

Таблица 35

Модель	Диапазон напряжений	Ток потребления
PL641	9 - 32 В	750–225 мА

Таблица 36

Технические характеристики передатчика		
Модель	Диапазон частот	Высокая мощность
PL641	824-849 МГц 880-915 МГц 1710-1785 МГц 1850 МГц - 1910 МГц 1920 МГц - 1980 МГц	0,5 Вт (типов.) 2 Вт (макс.)

Заявление об ограничении ответственности

ВНИМАНИЕ

В отношении передачи этим устройством Product Link информации могут действовать различные нормативно-правовые требования в зависимости от юрисдикции, в которой оснащенное этим устройством оборудование находится. Эти нормативно-правовые требования могут включать, помимо прочего, обязательное получение разрешения на использование радиочастот. Передача информации этим устройством должна осуществляться исключительно в тех местах, где все нормативно-правовые требования, касающиеся использования этого устройства и сети связи, соблюдаются. Учтите, если оборудование, оснащенное данным устройством, находится в месте, где (i) передача информации с устройства не соответствует нормативно-правовым требованиям местной юрисдикции или (ii) передача или обработка такой информации между разными точками является незаконной, или перемещается в такое место, компания Caterpillar не несет ответственности за несоблюдение указанных требований и компания Caterpillar может прекратить передачу данных с этого оборудования. По всем вопросам, касающимся эксплуатации этой системы в пределах конкретной юрисдикции, обращайтесь к своему дилеру компании Cat.

Примечания по сертификации

Примечание для пользователей в Канаде

Данное устройство соответствует требованиям промышленных RSS-стандартов Канады для нелицензируемого оборудования. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно вызывать помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

- Это радиопередатчик IC: 7830A-PXS8 был одобрен к эксплуатации Министерством промышленности Канады для использования с перечисленными далее типами антенн с указанной максимально допустимым коэффициентом усиления. Типы антенн, не указанные в этом списке и имеющие коэффициент усиления более допустимого для данного типа, строго запрещается использовать с данным устройством.
- Это устройство предназначено для работы с перечисленными ниже антеннами и имеет максимальный коэффициент усиления 2,5 дБи. Использовать с этим устройством антенны, не включенные в этот список или имеющие усиление более 2,5 дБи, строго запрещено. Требуемое сопротивление антенны составляет 50 ом.

Антенны для использования:

- 443 - 8460 Антенна в сборе Жесткое крепление
- 443 - 8462 Антенна в сборе Жесткое крепление
- 443 - 8463 Антенна в сборе Клейкое крепление
- 558 - 6550 Антенна в сборе Жесткое крепление
- 558 - 6551 Антенна в сборе Клейкое крепление

Уведомление Федеральной комиссии по связи США

Это устройство удовлетворяет требованиям части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно создавать вредные помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Это устройство успешно прошло испытания на соответствие требованиям к цифровым устройствам класса В согласно части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. Данные ограничения обеспечивают достаточный уровень защиты от вредных помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и при несоблюдении инструкций по установке и эксплуатации может стать причиной вредных помех для радиосвязи. Однако отсутствует гарантия того, что помехи могут возникнуть в конкретной установке. Если данное оборудование вызывает вредные помехи для радио- или телеприемника, наличие которых можно определить путем включения и выключения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить данные помехи, приняв следующие действия:

- Переместите приемную антенну или измените ее направление.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подсоедините оборудование и приемник к разным выходам цепи.
- Обратитесь за помощью к дилеру или квалифицированному специалисту по радио- или телеоборудованию.

Внесение изменений в данное устройство без особого разрешения Caterpillar может привести к аннулированию разрешения на использование данного устройства.

Сертификационная маркировка



Евразийский экономический союз –
(Россия, Беларусь, Казахстан,
Армения, Кыргызстан)

Наименование продукта PL641 в Евразийском экономическом союзе: телематическое радиооборудование торговой марки Cat®, модель PL641.

i10118855

Product Link (PLE602P - при наличии)

Код SMCS (Код обслуживания): 7490; 7606

: PL61–и выше

Таблица 37

Модель	Номер по каталогу Cat
PLE602P	Не применимо

 ОСТОРОЖНО

Это оборудование оснащено одним или несколькими радиочастотными устройствами. Если для взрывных работ используются электрические детонаторы, радиочастотные приборы могут вызвать в них помехи, что может стать причиной тяжелых травм или гибели персонала. Компания Caterpillar рекомендует конечному пользователю самостоятельно оценить риски и определить безопасное расстояние для работы и держать радиочастотное устройство за пределами расстояния, заданного в соответствии со всеми применимыми государственными или местными нормативными требованиями.

 ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Внутренняя батарея не является обслуживаемым компонентом.

Не извлекайте и не заменяйте внутреннюю батарею, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

 ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Не отсоединяйте устройство, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

Справка: Дополнительные сведения о продукте содержатся в Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию машины.

Упрощенная декларация о соответствии

Страны Европейского союза



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

Настоящим, компания Caterpillar Inc. заявляет, что данное радиооборудование соответствует требованиям директивы “2014/53/EU”. Полный текст декларации о соответствии требованиям Европейского союза доступен по ссылке:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Великобритания



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

Настоящим, компания Caterpillar Inc. заявляет, что данное радиооборудование соответствует требованиям соответствующих нормативных актов. Полный текст декларации о соответствии требованиям Великобритании доступен по ссылке:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Компания Caterpillar рекомендует получить декларацию о соответствии сразу после покупки оборудования.

Технические характеристики

Приведенные далее технические характеристики устройства связи Cat Product Link помогут выполнить оценку возможных рисков и обеспечить соблюдение местных нормативных актов:

Таблица 38

Модель	Диапазон напряжений	Ток потребления
PLE602P	9-32 В	653-330 мА

Заявление об ограничении ответственности

ВНИМАНИЕ

В отношении передачи этим устройством Product Link информации могут действовать различные нормативно-правовые требования в зависимости от юрисдикции, в которой оснащенное этим устройством оборудование находится. Эти нормативно-правовые требования могут включать, помимо прочего, обязательное получение разрешения на использование радиочастот. Передача информации этим устройством должна осуществляться исключительно в тех местах, где все нормативно-правовые требования, касающиеся использования этого устройства и сети связи, соблюдаются. Учтите, если оборудование, оснащенное данным устройством, находится в месте, где (i) передача информации с устройства не соответствует нормативно-правовым требованиям местной юрисдикции или (ii) передача или обработка такой информации между разными точками является незаконной, или перемещается в такое место, компания Caterpillar не несет ответственности за несоблюдение указанных требований и компания Caterpillar может прекратить передачу данных с этого оборудования. По всем вопросам, касающимся эксплуатации этой системы в пределах конкретной юрисдикции, обращайтесь к своему дилеру компании Cat.

Примечания по сертификации

Примечание для пользователей в Канаде

Данное устройство соответствует требованиям промышленных RSS-стандартов Канады для нелицензируемого оборудования. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно вызывать помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Уведомление Федеральной комиссии по связи США

Это устройство удовлетворяет требованиям части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно создавать вредные помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Это устройство успешно прошло испытания на соответствие требованиям к цифровым устройствам класса В согласно части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. Данные ограничения обеспечивают достаточный уровень защиты от вредных помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и при несоблюдении инструкций по установке и эксплуатации может стать причиной вредных помех для радиосвязи. Однако отсутствует гарантия того, что помехи могут возникнуть в конкретной установке. Если данное оборудование вызывает вредные помехи для радио- или телеприемника, наличие которых можно определить путем включения и выключения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить данные помехи, приняв следующие действия:

- Переместите приемную антенну или измените ее направление.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подсоедините оборудование и приемник к разным выходам цепи.
- Обратитесь за помощью к дилеру или квалифицированному специалисту по радио- или телеоборудованию.

Внесение изменений в данное устройство без особого разрешения Caterpillar может привести к аннулированию разрешения на использование данного устройства.

Сертификационная маркировка



Евразийский экономический союз –
(Россия, Беларусь, Казахстан,
Армения, Кыргызстан)

Наименование продукта PLE602P в Евразийском экономическом союзе: Модуль для приёма-передачи данных с датчиков торговой марки Cat, модель PLE602P.

i10103491

Product Link (PLE601 (при наличии))

Код SMCS (Код обслуживания): 7490; 7606

: PL61—и выше

Таблица 39

Модель	Номер по каталогу Cat
PLE601	417 - 4722 Электронный блок управления связью (Система NETWORK MANAGER PLE601)
PLE601	459 - 0786 Электронный блок управления связью

ОСТОРОЖНО

Это оборудование оснащено одним или несколькими радиочастотными устройствами. Если для взрывных работ используются электрические детонаторы, радиочастотные приборы могут вызвать в них помехи, что может стать причиной тяжелых травм или гибели персонала. Компания Caterpillar рекомендует конечному пользователю самостоятельно оценить риски и определить безопасное расстояние для работы и держать радиочастотное устройство за пределами расстояния, заданного в соответствии со всеми применимыми государственными или местными нормативными требованиями.

ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Внутренняя батарея не является обслуживаемым компонентом.

Не извлекайте и не заменяйте внутреннюю батарею, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Не отсоединяйте устройство, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

Справка: Дополнительные сведения о продукте содержатся в Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию машины.

Технические характеристики

Приведенные далее технические характеристики устройства связи Cat Product Link помогут выполнить оценку возможных рисков и обеспечить соблюдение местных нормативных актов:

Таблица 40

Модель	Диапазон напряжений	Ток потребления
PLE601	9-32 В	500-300 мА

Заявление об ограничении ответственности

ВНИМАНИЕ

В отношении передачи этим устройством Product Link информации могут действовать различные нормативно-правовые требования в зависимости от юрисдикции, в которой оснащенное этим устройством оборудование находится. Эти нормативно-правовые требования могут включать, помимо прочего, обязательное получение разрешения на использование радиочастот. Передача информации этим устройством должна осуществляться исключительно в тех местах, где все нормативно-правовые требования, касающиеся использования этого устройства и сети связи, соблюдаются. Учтите, если оборудование, оснащенное данным устройством, находится в месте, где (i) передача информации с устройства не соответствует нормативно-правовым требованиям местной юрисдикции или (ii) передача или обработка такой информации между разными точками является незаконной, или перемещается в такое место, компания Caterpillar не несет ответственности за несоблюдение указанных требований и компания Caterpillar может прекратить передачу данных с этого оборудования. По всем вопросам, касающимся эксплуатации этой системы в пределах конкретной юрисдикции, обращайтесь к своему дилеру компании Cat.

Примечание по сертификации

Примечание для пользователей в Канаде

Данное устройство соответствует требованиям промышленных RSS-стандартов Канады для нелицензируемого оборудования. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно вызывать помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Уведомление Федеральной комиссии по связи США

Это устройство удовлетворяет требованиям части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно создавать вредные помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Это устройство успешно прошло испытания на соответствие требованиям к цифровым устройствам класса В согласно части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. Данные ограничения обеспечивают достаточный уровень защиты от вредных помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и при несоблюдении инструкций по установке и эксплуатации может стать причиной вредных помех для радиосвязи. Однако отсутствует гарантия того, что помехи могут возникнуть в конкретной установке. Если данное оборудование вызывает вредные помехи для радио- или телеприемника, наличие которых можно определить путем включения и выключения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить данные помехи, приняв следующие действия:

- Переместите приемную антенну или измените ее направление.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подсоедините оборудование и приемник к разным выходам цепи.
- Обратитесь за помощью к дилеру или квалифицированному специалисту по радио- или телеоборудованию.

Внесение изменений в данное устройство без особого разрешения Caterpillar может привести к аннулированию разрешения на использование данного устройства.

Сертификационная маркировка



ЕАЭС (Россия, Беларусь, Казахстан, Армения, Кыргызстан) – Это устройство утверждено для эксплуатации в России и прочих странах, принимающих требования ЕАЭС, таких как Беларусь, Казахстан, Армения и Кыргызстан.



Мексика – Это устройство одобрено для эксплуатации в Мексике. Номер сертификата: NYC-2302C0E17386



Великобритания – Это устройство одобрено для эксплуатации в Великобритании.

i10103927

Product Link (PLG641V2 - при наличии)

Код SMCS (Код обслуживания): 7490; 7606

Таблица 41

Модель	Номер по каталогу Cat
PLG641V2 (EU)	569-3109 Группа электронного управления
PLG641V2 (NA)	569-3106 Группа электронного управления

ОСТОРОЖНО

Это оборудование оснащено одним или несколькими радиочастотными устройствами. Если для взрывных работ используются электрические детонаторы, радиочастотные приборы могут вызвать в них помехи, что может стать причиной тяжелых травм или гибели персонала. Компания Caterpillar рекомендует конечному пользователю самостоятельно оценить риски и определить безопасное расстояние для работы и держать радиочастотное устройство за пределами расстояния, заданного в соответствии со всеми применимыми государственными или местными нормативными требованиями.

ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Внутренняя батарея не является обслуживаемым компонентом.

Не извлекайте и не заменяйте внутреннюю батарею, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Не отсоединяйте устройство, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

Справка: Дополнительные сведения о продукте содержатся в Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию машины.

Упрощенная декларация о соответствии

Страны Европейского союза



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Настоящим, компания Caterpillar Inc. заявляет, что данное радиооборудование соответствует требованиям директивы "2014/53/EU". Полный текст декларации о соответствии требованиям Европейского союза доступен по ссылке:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Великобритания



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Настоящим, компания Caterpillar Inc. заявляет, что данное радиооборудование соответствует требованиям соответствующих нормативных актов. Полный текст декларации о соответствии требованиям Великобритании доступен по ссылке:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Компания Caterpillar рекомендует получить декларацию о соответствии сразу после покупки оборудования.

Технические характеристики

Приведенные далее технические характеристики устройства связи Cat Product Link помогут выполнить оценку возможных рисков и обеспечить соблюдение местных нормативных актов:

Таблица 42

Технические характеристики передатчика		
Модель	Диапазон частот	Power (мощность)
PLG641V2 (Северная Америка)	704-716 МГц	0,5 Вт (типов.) Макс. 2 Вт
	824-849 МГц	
	880-915 МГц	
	1710-1755 МГц	
	1710-1785 МГц	
	1850-1910 МГц	
PLG641V2 (EC)	832-862 МГц	
	880-915 МГц	
	1710-1785 МГц	
	1920-1980 МГц	
	2500-2570 МГц	

Заявление об ограничении ответственности

ВНИМАНИЕ

В отношении передачи этим устройством Product Link информации могут действовать различные нормативно-правовые требования в зависимости от юрисдикции, в которой оснащенное этим устройством оборудование находится. Эти нормативно-правовые требования могут включать, помимо прочего, обязательное получение разрешения на использование радиочастот. Передача информации этим устройством должна осуществляться исключительно в тех местах, где все нормативно-правовые требования, касающиеся использования этого устройства и сети связи, соблюдаются. Учтите, если оборудование, оснащенное данным устройством, находится в месте, где (i) передача информации с устройства не соответствует нормативно-правовым требованиям местной юрисдикции или (ii) передача или обработка такой информации между разными точками является незаконной, или перемещается в такое место, компания Caterpillar не несет ответственности за несоблюдение указанных требований и компания Caterpillar может прекратить передачу данных с этого оборудования. По всем вопросам, касающимся эксплуатации этой системы в пределах конкретной юрисдикции, обращайтесь к своему дилеру компании Cat.

Примечания по сертификации

Примечание для пользователей в Канаде

Данное устройство соответствует требованиям промышленных RSS-стандартов Канады для нелицензируемого оборудования. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно вызывать помехи.

- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Это устройство рассчитано на эксплуатацию с перечисленные ниже антеннами.

Совместимые антенны:

- 588 - 9248 Антенна в сборе Жесткое крепление
- 589 - 1358 Антенна в сборе Клейкое крепление

Уведомление Федеральной комиссии по связи США

Это устройство удовлетворяет требованиям части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно создавать вредные помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Это устройство успешно прошло испытания на соответствие требованиям к цифровым устройствам класса В согласно части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. Данные ограничения обеспечивают достаточный уровень защиты от вредных помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и при несоблюдении инструкций по установке и эксплуатации может стать причиной вредных помех для радиосвязи. Однако отсутствует гарантия того, что помехи могут возникнуть в конкретной установке. Если данное оборудование вызывает вредные помехи для радио- или телеприемника, наличие которых можно определить путем включения и выключения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить данные помехи, приняв следующие действия:

- Переместите приемную антенну или измените ее направление.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подсоедините оборудование и приемник к разным выходам цепи.
- Обратитесь за помощью к дилеру или квалифицированному специалисту по радио- или телеоборудованию.

Внесение изменений в данное устройство без особого разрешения Caterpillar может привести к аннулированию разрешения на использование данного устройства.

Сертификационная маркировка

Северная Америка (NA)

 **Аргентина** – Это устройство одобрено для эксплуатации в Аргентине. Идентификатор сертификата: DI-2023-7565-APN-DNAYRT#ENACOM. Идентификатор ссылки: HOM-EX-2023-87352212- -APN-REYS#ENACOM. СТ:24771.200529172806.92



Австралия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Австралии.

Белиз – - это устройство одобрено для эксплуатации в Белизе. ИДЕНТИФИКАТОР PUC: PUC/CI/0732020/BZE

Боливия – - это устройство одобрено для эксплуатации в Боливии. Номер сертификата: ATT-DJ-RA-H-TL LP 396/2020



Чили – - это устройство одобрено для эксплуатации в Чили. Номер SUBTEL 266708 de 23.10.2020

Колумбия – - это устройство одобрено для эксплуатации в Колумбии. Номер заявки CRC: 2020512830



Коста-Рика – Это устройство одобрено для эксплуатации в Коста-Рике. Номер сертификата: 10037-2002

Эквадор – Это устройство одобрено для эксплуатации в Эквадоре. Номер сертификата: ARCOTEL-2020-029365

Гаити – Это устройство одобрено для эксплуатации на Гаити. Номер сертификата: CNT-H-RC 0007687



Мексика – Это устройство одобрено для эксплуатации в Мексике. Номер сертификата: IFT CACAPL23-10754

Перу – Это устройство одобрено для эксплуатации в Перу. Номер сертификата: TRFM48199



США – Это устройство одобрено для эксплуатации в США. Номер Федеральной комиссии по связи: QIPPLS8-USR4

Европа (EC)

Ангола – - это устройство одобрено для эксплуатации в Анголе. Номер типового сертификата разрешения: INACOM/DEGER/2023. Номер типовой модели оборудования: 838



Австралия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Австралии.

Бахрейн – - это устройство одобрено для эксплуатации в Бахрейне. Номер согласования: DLM / 1921 / 11050

Бенин – - это устройство одобрено для эксплуатации в Бенине. Номер разрешения: DAERT-2020-05-29GJO-MCMVM-1WCGO

Ботсвана – - это устройство одобрено для эксплуатации в Ботсване. Номер сертификата разрешения по типу конструкции: BOCRA/TA/2020/5704



Бруней – - это устройство одобрено для эксплуатации в Брунее. Номер сертификата: DTA-006448

Буркина-Фасо – - это устройство одобрено для эксплуатации в Буркина-Фасо. Сертификат разрешения: 000106/ARCEP/SG/DGSN

Камбоджа – - это устройство одобрено для эксплуатации в Камбодже. Номер TRC: 0193-2020-41V2

Конго, Демократическая Республика – Это устройство одобрено для эксплуатации в Демократической Республике Конго. Номер сертификата: HER-0113/Juillet/2022

Демократическая Республика Конго – - это устройство одобрено для эксплуатации в Демократической Республике Конго. Номер сертификата: 275/ARPC-E-DG/DAJI/DRSCE/23

Эфиопия – - это устройство одобрено для эксплуатации в Эфиопии. ECA/TA/№: 1939/2022

Гамбия – - это устройство одобрено для эксплуатации в Гамбии. Номер сертификата разрешения по типу конструкции: TA-000-1983

Информация по соответствию требованиям нормативной документации
PLG641V2 - при наличии

Гана – Это устройство одобрено для эксплуатации в Гане. Номер изделия NCA: SRO-1M-7E4-X85



Гонконг – это устройство одобрено для эксплуатации в Гонконге. Номер сертификата: HK0012002324



Индонезия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Индонезии. Номер сертификата: 78700/SDPPI/2021; PLG ID: 822

Кот-д'Ивуар – это устройство одобрено для эксплуатации в Кот-д'Ивуаре. Номер сертификата: 3216/DG/DRCT/DCO/SHO

Ливан – это устройство одобрено для эксплуатации в Ливане. Контрольный номер сертификата: 4620/E&M/2021

Мальдивские острова – это устройство одобрено для эксплуатации на Мальдивских островах. Номер сертификата разрешения по типу конструкции: CAM-TAC2020-22

Мали – это устройство одобрено для эксплуатации в Мали. Номер сертификата: 2020-05-050/AMRTP-P

Мавритания – это устройство одобрено для эксплуатации в Мавритании. Номер сертификата: 0794/ARE/2020

Марокко – это устройство одобрено для эксплуатации в Марокко. Номер сертификата: ANRT/DTEC/DAA/SAG/APP/OR/304/2020

Намибия – это устройство одобрено для эксплуатации в Намибии. Идентификатор типового согласования: 2023/9813R

Нигер – это устройство одобрено для эксплуатации в Нигере. Номер сертификата: NOMO-0043/ARCEP/DG/2020

Нигерия – это устройство одобрено для эксплуатации в Нигерии. Номер регистрации NCC NCC/TSNI/WN/TA/CERT/3576/2020



Пакистан – Это устройство одобрено для эксплуатации в Пакистане. Номер ТАС: 9.1104/2021

Перу – Это устройство одобрено для эксплуатации в Перу. Номер сертификата: TRFM47740



Филиппины – это устройство одобрено для эксплуатации в Филиппинах. Номер сертификата разрешения по типу конструкции: ESD-CPE-2003586

Катар – это устройство одобрено для эксплуатации в Катаре. Номер сертификата разрешения по типу конструкции: CRA/SM/2020/S-0004608

Сенегал – это устройство одобрено для эксплуатации в Сенегале. Номер сертификата: 071514/AG/ER



Сингапур – Это устройство одобрено для эксплуатации в Сингапуре. Идентификатор письма: IMDA/CMALAO/EQR-003/01-02 от 05 мая 2022 г.



ЮАР – это устройство одобрено для эксплуатации в ЮАР. Номер сертификата: TA 2020/6287

Южный Судан – это устройство одобрено для эксплуатации в Южном Судане. Номер сертификата разрешения по типу конструкции: RSS/NCA/TA/2018/5/145

Танзания – Это устройство одобрено для эксплуатации в Танзании. Номер сертификата разрешения по типу конструкции: TCRA/TAC/1638/2021



Таиланд – это устройство одобрено для эксплуатации в Таиланде. Номер сертификата: B38497-20

Того – Это устройство одобрено для эксплуатации в Того. Номер сертификата: N03/20

Турция – это устройство одобрено для эксплуатации в Турции. Номер сертификата: 32423510-254.01-E.40347



ОАЭ – это устройство одобрено для эксплуатации в ОАЭ. Номер сертификата: ER88893/20

Уругвай – это устройство одобрено для эксплуатации в Уругвае. Номер сертификата: VU20200515-005117



Вьетнам – Это устройство одобрено для эксплуатации во Вьетнаме. Номер сертификата разрешения по типу конструкции: C1027150921AA04A3

i10154041

Product Link (- при наличии)

Код SMCS (Код обслуживания): 7490; 7606

Таблица 43

Модель	Номер по каталогу Cat
PL083	545-3987 Электронный блок управления связью

ОСТОРОЖНО

Это оборудование оснащено одним или несколькими радиочастотными устройствами. Если для взрывных работ используются электрические детонаторы, радиочастотные приборы могут вызвать в них помехи, что может стать причиной тяжелых травм или гибели персонала. Компания Caterpillar рекомендует конечному пользователю самостоятельно оценить риски и определить безопасное расстояние для работы и держать радиочастотное устройство за пределами расстояния, заданного в соответствии со всеми применимыми государственными или местными нормативными требованиями.

ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Внутренняя батарея не является обслуживаемым компонентом.

Не извлекайте и не заменяйте внутреннюю батарею, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Не отсоединяйте устройство, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

Справка: Дополнительные сведения о продукте содержатся в Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию машины.

Упрощенная декларация о соответствии

Страны Европейского союза

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Настоящим, компания Caterpillar Inc. заявляет, что данное радиооборудование соответствует требованиям директивы "2014/53/EU". Полный текст декларации о соответствии требованиям Европейского союза доступен по ссылке:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Великобритания

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Настоящим, компания Caterpillar Inc. заявляет, что данное радиооборудование соответствует требованиям соответствующих нормативных актов. Полный текст декларации о соответствии требованиям Великобритании доступен по ссылке:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Компания Caterpillar рекомендует получить декларацию о соответствии сразу после покупки оборудования.

Технические характеристики

Приведенные далее технические характеристики устройства связи Cat Product Link помогут выполнить оценку возможных рисков и обеспечить соблюдение местных нормативных актов:

Информация по соответствию требованиям нормативной документации
- при наличии

Таблица 44

Модель	Диапазон напряжений	Ток потребления
PL083	9-32 В	750-400 мА

Таблица 45

Технические характеристики передатчика		
Модель	Диапазон частот	Power (мощность)
PL083	1616-1625,5 МГц	5,1 Вт (макс.)
	698-716 МГц	0,5 Вт (типов.) 2 Вт (макс.)
	704-716 МГц	
	703-748 МГц	
	815-830 МГц	
	824-849 МГц	
	830-845 МГц	
	832-862 МГц	
	880 МГц - 915 МГц	
	1710-1785 МГц	
	1710-1785 МГц	
	1750-1785 МГц	
	1850-1910 МГц	
	1920-1980 МГц	
	2500-2570 МГц	

Таблица 46

Технические характеристики (для России)		
Модель	Диапазон частот	Power (мощность)
PL083	1621,35-1626,50 МГц	2,3 Вт

Заявление об ограничении ответственности

ВНИМАНИЕ

В отношении передачи этим устройством Product Link информации могут действовать различные нормативно-правовые требования в зависимости от юрисдикции, в которой оснащенное этим устройством оборудование находится. Эти нормативно-правовые требования могут включать, помимо прочего, обязательное получение разрешения на использование радиочастот. Передача информации этим устройством должна осуществляться исключительно в тех местах, где все нормативно-правовые требования, касающиеся использования этого устройства и сети связи, соблюдаются. Учтите, если оборудование, оснащенное данным устройством, находится в месте, где (i) передача информации с устройства не соответствует нормативно-правовым требованиям местной юрисдикции или (ii) передача или обработка такой информации между разными точками является незаконной, или перемещается в такое место, компания Caterpillar не несет ответственности за несоблюдение указанных требований и компания Caterpillar может прекратить передачу данных с этого оборудования. По всем вопросам, касающимся эксплуатации этой системы в пределах конкретной юрисдикции, обращайтесь к своему дилеру компании Cat.

Примечание по сертификации

Примечание для пользователей в Канаде

Данное устройство соответствует требованиям промышленных RSS-стандартов Канады для нелицензируемого оборудования. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно вызывать помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Уведомление Федеральной комиссии по связи США

Это устройство удовлетворяет требованиям части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно создавать вредные помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Это устройство успешно прошло испытания на соответствие требованиям к цифровым устройствам класса В согласно части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. Данные ограничения обеспечивают достаточный уровень защиты от вредных помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и при несоблюдении инструкций по установке и эксплуатации может стать причиной вредных помех для радиосвязи. Однако отсутствует гарантия того, что помехи могут возникнуть в конкретной установке. Если данное оборудование вызывает вредные помехи для радио- или телеприемника, наличие которых можно определить путем включения и выключения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить данные помехи, приняв следующие действия:

- Переместите приемную антенну или измените ее направление.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подсоедините оборудование и приемник к разным выходам цепи.
- Обратитесь за помощью к дилеру или квалифицированному специалисту по радио- или телеоборудованию.

Внесение изменений в данное устройство без особого разрешения Caterpillar может привести к аннулированию разрешения на использование данного устройства.

Сертификационная маркировка



Бразилия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Бразилии.
Регистрационный № NCC 17236/19;
05565-19-07855



ЕЭАС (Россия, Беларусь, Казахстан, Армения, Кыргызстан) –
Наименование продукта PL631V2 в Евразийском экономическом союзе:
телематическое оборудование Cat, модель PL631V2.



Индонезия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Индонезии. Сертификат № 74822/SDPPI/2021

i10193173

Product Link (PLCN1 (при наличии))

Код SMCS (Код обслуживания): 7490; 7606

Таблица 47

Модель	Номер по каталогу Cat
PLCN1	616 - 4259 Группа электронного управления



ОСТОРОЖНО

Это оборудование оснащено одним или несколькими радиочастотными устройствами. Если для взрывных работ используются электрические детонаторы, радиочастотные приборы могут вызвать в них помехи, что может стать причиной тяжелых травм или гибели персонала. Компания Caterpillar рекомендует конечному пользователю самостоятельно оценить риски и определить безопасное расстояние для работы и держать радиочастотное устройство за пределами расстояния, заданного в соответствии со всеми применимыми государственными или местными нормативными требованиями.



ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Внутренняя батарея не является обслуживаемым компонентом.

Не извлекайте и не заменяйте внутреннюю батарею, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

Информация по соответствию требованиям нормативной документации
PLCN1 (при наличии)

ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Не отсоединяйте устройство, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

Справка: Дополнительные сведения о продукте содержатся в Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию машины.

Технические характеристики

Приведенные далее технические характеристики устройства связи Cat Product Link помогут выполнить оценку возможных рисков и обеспечить соблюдение местных нормативных актов:

Таблица 48

Модель	Диапазон напряжений	Ток потребления
PLCN1	9-32 В	850 мА - 225 мА

Таблица 49

Технические характеристики передатчика		
Модель	Диапазон частот	Power (мощность)
PLCN1	824-849 МГц 880-915 МГц 1710-1785 МГц 1880-1980 МГц 2010-2025 МГц 2300-2400 МГц 2496-2690 МГц	0,5 Вт (типов.) Макс. 2 Вт

Заявление об ограничении ответственности

ВНИМАНИЕ

Это устройство Product Link не может быть деактивировано, и в отношении передачи этим устройством информации могут действовать различные нормативно-правовые требования в зависимости от юрисдикции, в которой оснащенное этим устройством оборудование находится. Эти нормативно-правовые требования могут включать, помимо прочего, обязательное получение разрешения на использование радиочастот. Передача информации этим устройством должна осуществляться исключительно в тех местах, где все нормативно-правовые требования, касающиеся использования этого устройства и сети связи, соблюдаются. Учтите, если оборудование, оснащенное данным устройством, находится в месте, где (i) передача информации с устройства не соответствует нормативно-правовым требованиям местной юрисдикции или (ii) передача или обработка такой информации между разными точками является незаконной, или перемещается в такое место, компания Caterpillar не несет ответственности за несоблюдение указанных требований и компания Caterpillar может прекратить передачу данных с этого оборудования. По всем вопросам, касающимся эксплуатации этой системы в пределах конкретной юрисдикции, обращайтесь к своему дилеру компании Cat.

Примечание по сертификации

Примечание для Китая

Это устройство одобрено для эксплуатации в Китае.

- Это устройство получило обязательный сертификат для применения в Китае.
- Это устройство получило сертификат об официальном утверждении типа оборудования для радиопередачи Китая.

- Это устройство получило лицензию Китая на доступ к сети телекоммуникационного оборудования.
- Наклейка NAL прикреплена к поверхности устройства. Расположение наклейки NAL на устройстве показано на рис. 3 .

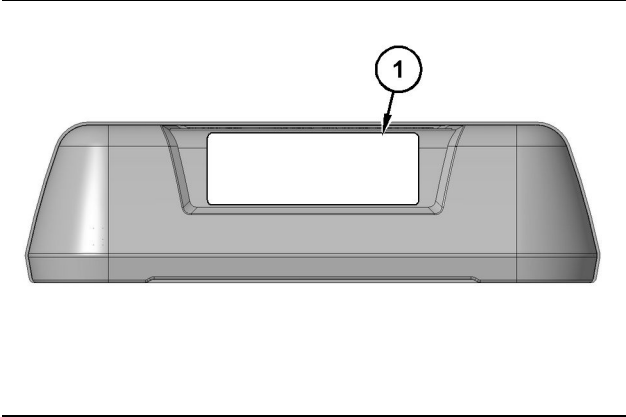


Рис. 3
PLCN1 (задняя часть)
g07756985
(1) Наклейка NAL

Сертификационная маркировка

 Китай – Это устройство одобрено для эксплуатации в Китае.

i10282048

Product Link
(PL161 - при наличии)

Код SMCS (Код обслуживания): 7490; 7606

: PL11–и выше

Таблица 50

Модель	Номер по каталогу Cat
PL161	503 - 2958 Группа электронного управления
	632 - 5656 Группа электронного управления

 ОСТОРОЖНО

Это оборудование оснащено одним или несколькими радиочастотными устройствами. Если для взрывных работ используются электрические детонаторы, радиочастотные приборы могут вызвать в них помехи, что может стать причиной тяжелых травм или гибели персонала. Компания Caterpillar рекомендует конечному пользователю самостоятельно оценить риски и определить безопасное расстояние для работы и держать радиочастотное устройство за пределами расстояния, заданного в соответствии со всеми применимыми государственными или местными нормативными требованиями.

 ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легковоспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Внутренняя батарея не является обслуживаемым компонентом.

Не извлекайте и не заменяйте внутреннюю батарею, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

 ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легковоспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Не отсоединяйте устройство, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

ОСТОРОЖНО

Осторожно обращайтесь с литиевыми батареями.

Литиевые батареи не обслуживаются.

Взрыв аккумуляторной батареи может привести к несчастному случаю.

Внимание! Выбор неправильной батареи для замены может привести к ее взрыву.

Не бросайте аккумуляторные батареи в огонь. Аккумуляторная батарея может взорваться и выделить едкие химикаты.

Утилизируйте отработавшие батареи с соблюдением местного и федерального законодательства.

Справка: Дополнительные сведения о продукте содержатся в Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию машины.

Упрощенная декларация о соответствии

Страны Европейского союза



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Настоящим, компания Caterpillar Inc. заявляет, что данное радиооборудование соответствует требованиям директивы “2014/53/EU”. Полный текст декларации о соответствии требованиям Европейского союза доступен по ссылке:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Великобритания



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Настоящим, компания Caterpillar Inc. заявляет, что данное радиооборудование соответствует требованиям соответствующих нормативных актов. Полный текст декларации о соответствии требованиям Великобритании доступен по ссылке:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Компания Caterpillar рекомендует получить декларацию о соответствии сразу после покупки оборудования.

Технические характеристики

Приведенные далее технические характеристики устройства связи Cat Product Link помогут выполнить оценку возможных рисков и обеспечить соблюдение местных нормативных актов:

Таблица 51

Модель	Диапазон напряжений	Ток потребления
PL161	3,6 В (внутренняя батарея)	32 мА

Таблица 52

Технические характеристики передатчика		
Модель	Диапазон частот	Power (мощность)
PL161	2,40-2,48 ГГц	2,5 мВт

Заявление об ограничении ответственности

ВНИМАНИЕ

Это устройство Product Link не может быть деактивировано, и в отношении передачи этим устройством информации могут действовать различные нормативно-правовые требования в зависимости от юрисдикции, в которой оснащенное этим устройством оборудование находится. Эти нормативно-правовые требования могут включать, помимо прочего, обязательное получение разрешения на использование радиочастот. Передача информации этим устройством должна осуществляться исключительно в тех местах, где все нормативно-правовые требования, касающиеся использования этого устройства и сети связи, соблюдаются. Учтите, если оборудование, оснащенное данным устройством, находится в месте, где (i) передача информации с устройства не соответствует нормативно-правовым требованиям местной юрисдикции или (ii) передача или обработка такой информации между разными точками является незаконной, или перемещается в такое место, компания Caterpillar не несет ответственности за несоблюдение указанных требований и компания Caterpillar может прекратить передачу данных с этого оборудования. По всем вопросам, касающимся эксплуатации этой системы в пределах конкретной юрисдикции, обращайтесь к своему дилеру компании Cat.

Примечания по сертификации

Примечание для пользователей в Канаде

Данное устройство соответствует требованиям промышленных RSS-стандартов Канады для нелицензируемого оборудования. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно вызывать помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Уведомление Федеральной комиссии по связи США

Это устройство удовлетворяет требованиям части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно создавать вредные помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Это устройство успешно прошло испытания на соответствие требованиям к цифровым устройствам класса В согласно части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. Данные ограничения обеспечивают достаточный уровень защиты от вредных помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и при несоблюдении инструкций по установке и эксплуатации может стать причиной вредных помех для радиосвязи. Однако отсутствует гарантия того, что помехи могут возникнуть в конкретной установке. Если данное оборудование вызывает вредные помехи для радио- или телеприемника, наличие которых можно определить путем включения и выключения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить данные помехи, приняв следующие действия:

- Переместите приемную антенну или измените ее направление.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подсоедините оборудование и приемник к разным выходам цепи.
- Обратитесь за помощью к дилеру или квалифицированному специалисту по радио- или телеоборудованию.

Внесение изменений в данное устройство без особого разрешения Caterpillar может привести к аннулированию разрешения на использование данного устройства.

Сертификационная маркировка

 **Аргентина – Это устройство одобрено для эксплуатации в Аргентине. Номер сертификата CNC: C-20967**



Австралия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Австралии.

 Ботсвана – Это устройство одобрено для эксплуатации в Ботсване. Зарегистрированный номер сертификата BTA: BOCRA/TA/2020/3814

 Бразилия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Бразилии. № сертификата. 07077-17-07855

 Чад – Это устройство одобрено для эксплуатации в Чаде. Одобрено агентством ARCEP Чада. Номер одобрения: 96//ARCEP/DG/DRN/SAGPN/2020

 Китай – Это устройство одобрено для эксплуатации в Китае. Номер сертификата: CM IIT 2017DJ4992

 Гана – Это устройство одобрено для эксплуатации в Гане. Одобрено NCA: 1R3-1M-7E1-15D

 Гонконг – - это устройство одобрено для эксплуатации в Гонконге. Номер сертификата: HK0021800054

 Индонезия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Индонезии. Номер сертификата: 52 84 6/SDPPI/2017 3130

 Ямайка – Это устройство одобрено для эксплуатации на Ямайке. Данное изделие содержит блок, имеющий сертификат соответствия Ямайки, SMA - PL161

 Япония – Это устройство одобрено для эксплуатации в Японии. Номер сертификата: R 001 - A11450

 Иордания – это устройство одобрено для эксплуатации в Иордании. Сертификат TRC/34/7717/2020

 Малайзия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Малайзии. Номер сертификата: CIDF17000122

 Мавритания – Это устройство одобрено для эксплуатации в Мавритании. Одобрено агентством ARE Мавритании. Номер соглашения: 0462/ARE/2018. Дата соглашения: 01.09.18

 Мексика – Это устройство одобрено для эксплуатации в Мексике. Номер сертификата IFT: RCPCAPL 17-11 89

 Новая Зеландия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Новой Зеландии.

 Нигерия – Подключение и использование данного коммуникационного оборудования допускается Комиссией по коммуникациям Нигерии

 Пакистан – Это устройство одобрено для эксплуатации в Пакистане. Номер сертификата TAC: 9.704 / 2018. Одобрено агентством PTA

 Парагвай – Это устройство одобрено для эксплуатации в Парагвае. Номер сертификата: 2018 - 07 - I - 000313

 Катар – это устройство одобрено для эксплуатации в Катаре. Регистрационный номер утверждения по типу конструкции для Катара: CRA/SA/2017/R-6432

 Саудовская Аравия – это устройство одобрено для эксплуатации в Саудовской Аравии. Номер сертификата TA: 2018 - 1922

 Сербия - - это устройство одобрено для эксплуатации в Сербии. Номер сертификата: "И" 005 17

 Сингапур – Это устройство одобрено для эксплуатации в Сингапуре. Соответствует стандартам IMDADA106210

 ЮАР – - это устройство одобрено для эксплуатации в ЮАР. Номер сертификата: TA-2019/5662

 Южная Корея – Это устройство одобрено для эксплуатации в Южной Корее. Номер сертификата: R-CRM-CTU-PL1 61

 Таиланд – Это телекоммуникационное оборудование соответствует техническим требованиям NTC

 Тайвань – это устройство одобрено для эксплуатации в Тайване.

 ОАЭ – это устройство одобрено для эксплуатации в ОАЭ. НОМЕР РЕГИСТРАЦИИ TRA: ER57063/17. Номер дилера: DA0130583/14

 Украина – Это устройство одобрено для эксплуатации в Украине. Номер сертификата UA. TR.028



Великобритания – Это устройство одобрено для эксплуатации в Великобритании.



Замбия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Замбии. Номер сертификата: ZMB / ZICSA / TA / 2019/

12/11



ЕАЭС (Россия, Беларусь, Казахстан, Армения, Кыргызстан) –
Наименование продукта PL161 в Евразийском экономическом союзе: Bluetooth-передатчик торговой марки Cat, модель PL161.

i10282047

Product Link (PL641V2 - при наличии)

Код SMCS (Код обслуживания): 7490; 7606

Таблица 53

Модель	Номер по каталогу Cat
PL641V2	555 - 5509 Группа электронного управления 555 - 5510 Группа электронного управления

ОСТОРОЖНО

Это оборудование оснащено одним или несколькими радиочастотными устройствами. Если для взрывных работ используются электрические детонаторы, радиочастотные приборы могут вызвать в них помехи, что может стать причиной тяжелых травм или гибели персонала. Компания Caterpillar рекомендует конечному пользователю самостоятельно оценить риски и определить безопасное расстояние для работы и держать радиочастотное устройство за пределами расстояния, заданного в соответствии со всеми применимыми государственными или местными нормативными требованиями.

ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Внутренняя батарея не является обслуживаемым компонентом.

Не извлекайте и не заменяйте внутреннюю батарею, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Не отсоединяйте устройство, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

Справка: Дополнительные сведения о продукте содержатся в Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию машины.

Упрощенная декларация о соответствии

Страны Европейского союза



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Настоящим, компания Caterpillar Inc. заявляет, что данное радиооборудование соответствует требованиям директивы "2014/53/EU". Полный текст декларации о соответствии требованиям Европейского союза доступен по ссылке:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Великобритания



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Информация по соответствию требованиям нормативной документации
PL641V2 - при наличии

Настоящим, компания Caterpillar Inc. заявляет, что данное радиооборудование соответствует требованиям соответствующих нормативных актов. Полный текст декларации о соответствии требованиям Великобритании доступен по ссылке:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Компания Caterpillar рекомендует получить декларацию о соответствии сразу после покупки оборудования.

Технические характеристики

Приведенные далее технические характеристики устройства связи Cat Product Link помогут выполнить оценку возможных рисков и обеспечить соблюдение местных нормативных актов:

Таблица 54

Модель	Диапазон напряжений	Ток потребления
PL641V2	9-32 В	750–225 мА

Таблица 55

Модель	Диапазон частот	Power (мощность)
PL641V2	698-716 МГц	0,5 Вт (типов.) 2 Вт (макс.)
	704-716 МГц	
	703-748 МГц	
	815-830 МГц	
	824-849 МГц	
	830-845 МГц	
	832-862 МГц	
	880 МГц - 915 МГц	
	1710-1785 МГц	
	1710-1785 МГц	
	1750-1785 МГц	
	1850-1910 МГц	
	1920-1980 МГц	
	2500-2570 МГц	

Заявление об ограничении ответственности

ВНИМАНИЕ

В отношении передачи этим устройством Product Link информации могут действовать различные нормативно-правовые требования в зависимости от юрисдикции, в которой оснащенное этим устройством оборудование находится. Эти нормативно-правовые требования могут включать, помимо прочего, обязательное получение разрешения на использование радиочастот. Передача информации этим устройством должна осуществляться исключительно в тех местах, где все нормативно-правовые требования, касающиеся использования этого устройства и сети связи, соблюдаются. Учтите, если оборудование, оснащенное данным устройством, находится в месте, где (i) передача информации с устройства не соответствует нормативно-правовым требованиям местной юрисдикции или (ii) передача или обработка такой информации между разными точками является незаконной, или перемещается в такое место, компания Caterpillar не несет ответственности за несоблюдение указанных требований и компания Caterpillar может прекратить передачу данных с этого оборудования. По всем вопросам, касающимся эксплуатации этой системы в пределах конкретной юрисдикции, обращайтесь к своему дилеру компании Cat.

Примечания по сертификации

Примечание для пользователей в Канаде

Это устройство соответствует безлицензионным стандартам RSS Министерства промышленности Канады. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно вызывать помехи.

- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.
- Это радиопередатчик 7830A-PLS62W был одобрен к эксплуатации Министерством промышленности Канады для использования с перечисленными далее типами антенн с указанной максимально допустимым коэффициентом усиления. Типы антенн, не указанные в этом списке и имеющие коэффициент усиления более допустимого для данного типа, строго запрещается использовать с данным устройством.
- Это устройство рассчитано на эксплуатацию с одной или несколькими перечисленные далее антеннами с коэффициентом усиления не более 8 дБи. Строго запрещена эксплуатация с устройством антенн, не указанных в этом списке либо имеющих коэффициент усиления свыше 8 дБи. Требуемое сопротивление антенны составляет 50 ом.

Антенны для использования:

- 558 - 6550 Антенна в сборе (Жесткое крепление)
- 558 - 6551 Антенна в сборе (Клейкое крепление)

Уведомление Федеральной комиссии по связи США

Это устройство удовлетворяет требованиям части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно создавать вредные помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Это устройство успешно прошло испытания на соответствие требованиям к цифровым устройствам класса В согласно части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. Данные ограничения обеспечивают достаточный уровень защиты от вредных помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и при несоблюдении инструкций по установке и эксплуатации может стать причиной вредных помех для радиосвязи. Однако отсутствует гарантия того, что помехи могут возникнуть в конкретной установке. Если данное оборудование вызывает вредные помехи для радио- или телеприемника, наличие которых можно определить путем включения и выключения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить данные помехи, приняв следующие действия:

- Переместите приемную антенну или измените ее направление.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подсоедините оборудование и приемник к разным выходам цепи.
- Обратитесь за помощью к дилеру или квалифицированному специалисту по радио- или телеоборудованию.

Внесение изменений в данное устройство без особого разрешения Caterpillar может привести к аннулированию разрешения на использование данного устройства.

Сертификационная маркировка

Ангола – это устройство одобрено для эксплуатации в Анголе. Декларация о соответствии: INACOM/DEGER/2023. Номер модели оборудования: 484

Ангилья – это устройство одобрено для эксплуатации в Ангилье. Номер сертификата: PUCTA# 19:03902

Андорра – это устройство одобрено для эксплуатации в Андорре. Номер сертификата: AND-0219/005

 **Аргентина** – Это устройство одобрено для эксплуатации в Аргентине. Идентификатор сертификата: EX-2021-107597857- -APN-REYS#ENACOM. CT:24771.181115115925.50

Армения – это устройство одобрено для эксплуатации в Армении. Номер сертификата: N RA AST-016/S.A-0478-2023, серия RA N 0000484

Аруба – это устройство одобрено для эксплуатации в Арубе. Контрольный номер сертификата: DTZ/347/2018/IZ



Австралия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Австралии.

Азербайджан – Это устройство одобрено для эксплуатации в Азербайджане. Номер сертификата: SO-RF/SIV-2712(U1). Номер бланка: AS 022858

Багамские Острова – Это устройство одобрено для эксплуатации на Багамских Островах на основании сертификата Федерального агентства по связи.

Бахрейн – это устройство одобрено для эксплуатации в Бахрейне. Идентификатор ссылки: DLM/932/6397



Беларусь – Это устройство одобрено для эксплуатации в Беларуси. Код сертификата: AND-0219/005

Белиз – это устройство одобрено для эксплуатации в Белизе. ИДЕНТИФИКАТОР PUC: PUC/CI/0092019/BZE

Бенин – это устройство одобрено для эксплуатации в Бенине. Регистрационный номер одобрения: 2024-32 (DAERT-2023-11-A58OC-IMSQ3-SO488)

Бутан – это устройство одобрено для эксплуатации в Бутане. Номер сертификата: 651000040

Боливия – это устройство одобрено для эксплуатации в Боливии. Номер сертификата: ATT-DTLTIC-RA-H-TL LP 42/2023

Бонайре, Саба, Сент-Эстатиус – это устройство одобрено для эксплуатации в Бонайре, Сабе и Синт-Эстатиусе. Номер сертификата: 2018/031/AT

Ботсвана – это устройство одобрено для эксплуатации в Ботсване. Номер типового сертификата разрешения: BOCRA/TA/2019/4334



Бразилия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Бразилии. Номер сертификата: 01291-20-06080. Номер сертификата соответствия (CoC): NCC 17948/20. Радиоустройство предназначено для использования в промышленных и коммерческих установках обученными и квалифицированными специалистами, а не для домашнего использования.

Британские Виргинские острова – Это устройство одобрено для эксплуатации на Британских Виргинских островах. Номер сертификата: VRGTA/007/2019

Буркина-Фасо – это устройство одобрено для эксплуатации в Буркина-Фасо. Номер разрешительного сертификата: 2019-000006/ARCEP/SG/DGSN

Камбоджа – это устройство одобрено для эксплуатации в Камбодже. Идентификатор TRC: 0017-2019-41V2

Камерун – это устройство одобрено для эксплуатации в Камеруне. Номер сертификата: 00000304/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH

Канада – это устройство одобрено для эксплуатации в Канаде. ISED ID 7830A-PLS62W

Чад – это устройство одобрено для эксплуатации в Чаде. Номер сертификата: 117/ARCEP/DG/DRN/SAGPN/2023

Колумбия – это устройство одобрено для эксплуатации в Колумбии. Номер сертификата: 2018537141

Конго, Демократическая Республика – Это устройство одобрено для эксплуатации в Демократической Республике Конго. Номер сертификата: HER – 004/2019

Демократическая Республика Конго – это устройство одобрено для эксплуатации в Демократической Республике Конго. Номер сертификата: 211/ARPC-E-DG/DAJI/DRSCE/18



Коста-Рика – Это устройство одобрено для эксплуатации в Коста-Рике. Номер сертификата: 02166-SUTEL-DGC-2019

Кюрасао – это устройство одобрено для эксплуатации в Кюрасао. Номер сертификата: 2019/045/TA

Джибути – это устройство одобрено для эксплуатации в Джибути. Номер сертификата: 114/DDTIC/2023

Доминиканская Республика – Это устройство утверждено для эксплуатации в Доминиканской Республике. Номер сертификата: DE-0000587-19

Эквадор – это устройство одобрено для эксплуатации в Эквадоре. Код сертификата: ARCOTEL-2019-028473

Сальвадор – это устройство одобрено для эксплуатации в Сальвадоре. Код сертификата: DBP-004-2019

Эфиопия – - это устройство одобрено для эксплуатации в Эфиопии. Номер ECA/TA: 2318/2022

Габон – - это устройство одобрено для эксплуатации в Габоне. Номер сертификата: 106/ARCEP/2023

Гамбия – - это устройство одобрено для эксплуатации в Гамбии. Номер типового одобрения: TA-000-2247

Гана – Это устройство одобрено для эксплуатации в Гане. Идентификатор продукта NCA: ORG-M5-7E3-X21

Гватемала – Это устройство одобрено для эксплуатации в Гватемале. Номер типового одобрения: PRO-SIT-GRF-037-2019

Гвинея (Республика Гвинея) – Это устройство одобрено для эксплуатации в Гвинее. Номер сертификата: H004/BCJ/ARPT/2019

Гвинея-Биссау – это устройство одобрено для эксплуатации в Гвинее-Биссау.

Экваториальная Гвинея (Республика Экваториальная Гвинея) – Это устройство одобрено для эксплуатации в Экваториальной Гвинее. Номер сертификата ORTEL: 411/2021

Гаяна – Это устройство одобрено для эксплуатации в Гаяне.

Гаити – это устройство одобрено для эксплуатации на Гаити. Код сертификата: CNT-H-RC 0008109

Гондурас – это устройство одобрено для эксплуатации в Гондурасе. Идентификатор сертификата: 2078/2019



Гонконг – - это устройство одобрено для эксплуатации в Гонконге. Номер сертификата: US0021800045



Индонезия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Индонезии. Номер сертификата: 99858/SDPPI/2024 (собрано в Малайзии), 99859/SDPPI/2024 (собрано в Мексике). Код клиента: 822

Ирак – это устройство одобрено для эксплуатации в Ираке. Авторизация № CMC TA 2408100

Израиль – Это устройство одобрено для эксплуатации в Израиле. Номер сертификата: IL1941900.01 PL641V2

Кот-д'Ивуар – Это устройство одобрено для эксплуатации в Кот-д'Ивуаре. Номер сертификата: 423/DG/DRCT/DCO/SHO/KKC 23-01724

Ямайка – это устройство одобрено для эксплуатации на Ямайке. Идентификатор типового одобрения оборудования: PL641V2



Япония – Это устройство одобрено для эксплуатации в Японии. Код сертификата: 003-180238

Кения – Это устройство одобрено для эксплуатации в Кении. Номер сертификата: CA/LCS/1600/00355/Vol.1

Кувейт – - это устройство одобрено для эксплуатации в Кувейте. Сертификат-разрешение по типу № 2944

Мальдивские острова – Это устройство одобрено для эксплуатации на Мальдивских островах. Номер сертификата: 0308/DRF

Ливан – - это устройство одобрено для эксплуатации в Ливане. Справочный номер: REQLEB112029181

Лесото – - это устройство одобрено для эксплуатации в Лесото. Регистрационный номер: LSO/2021/TA/153

Информация по соответствию требованиям нормативной документации
PL641V2 - при наличии

Либерия – это устройство одобрено для эксплуатации в Либерии. Код сертификата: LTA/COMM/MGH/062/18

Ливия – это устройство одобрено для эксплуатации в Ливии. Номер сертификата: 1685-TA23

Мадагаскар – это устройство одобрено для эксплуатации на Мадагаскаре. Номер сертификата: 19/007-CEL/ARTEC/DG/DNCSR/SNAE/RT

Малави – это устройство одобрено для эксплуатации в Малави. Номер одобрения: 00714



Малайзия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Малайзии. Номер разрешения: RGFN/01A/0319/S(19-0647). Серийный номер: E 184285

Мальдивские острова – это устройство одобрено для эксплуатации на Мальдивских островах. Номер сертификата: CAM-TAC2019-17

Мали – это устройство одобрено для эксплуатации в Мали. Номер сертификата: 2023-10-144/AMRTP-P

Мавритания – это устройство одобрено для эксплуатации в Мавритании. Идентификатор сертификата: 1388/ARE/2023

Маврикий – Это устройство одобрено для эксплуатации в Маврикии. Номер сертификата: ICTA/335/DE/MAY-19/TN7649; TA/2019/0453



Мексика – Это устройство одобрено для эксплуатации в Мексике. Идентификатор сертификата: IFT:

SACAPL23-10751

Молдова – это устройство одобрено для эксплуатации в Молдове. Номер сертификата: MD OC TIP 024 CET7485-22

Монголия – это устройство одобрено для эксплуатации в Монголии. Сертификат № A19000398

Марокко – это устройство одобрено для эксплуатации в Марокко. Номер ссылки: ANRT/DTEC/DAA/SAG/BD/238/2019

Мозамбик – Это устройство одобрено для эксплуатации в Мозамбике. Код разрешения по типу конструкции: 10EBP18

Намибия – это устройство одобрено для эксплуатации в Намибии. Идентификатор типового разрешения: 2018/6734

Непал – Это устройство одобрено для эксплуатации в Непале. Номер сертификата: R-GSM-D-PP-60

Никарагуа – Это устройство одобрено для эксплуатации в Никарагуа. Номер сертификата: NCG-CE-18-250

Нигер – это устройство одобрено для эксплуатации в Нигере. Номер сертификата: 088/ARCEP/DG/19

Нигерия – это устройство одобрено для эксплуатации в Нигерии. Номер идентификатора NCC: NCC/TSNI/WN/TA/CERT/2786/2019

Северный Судан (Республика Судан) – Это устройство одобрено для эксплуатации в Северном Судане согласно типовому сертификату разрешения, выданному апрель 27, 2021.



Пакистан – Это устройство одобрено для эксплуатации в Пакистане. Номер типового сертификата разрешения: 35824408

Панама – Это устройство одобрено для эксплуатации в Панаме. Номер сертификата: 1803



Парагвай – Это устройство одобрено для эксплуатации в Парагвае. CONATEL PY: 2024-01-I-0127

Перу – это устройство одобрено для эксплуатации в Перу. Код сертификата: TRFM43169



Филиппины – это устройство одобрено для эксплуатации в Филиппинах. Номер сертификата: ESD-CPE-1903473 (555-5509); ESD-CPE-1903474 (555-5510)



Катар – это устройство одобрено для эксплуатации в Катаре. Номер ссылки: CRA/SM/2019/R-7618



Россия – это устройство одобрено для эксплуатации в России.

Руанда – Это устройство одобрено для эксплуатации в Руанде. Номер сертификата: 1697/HD/ICT/RURA/018

Саудовская Аравия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Саудовской Аравии. Номер сертификата: TA 2023-1409

Сенегал – это устройство одобрено для эксплуатации в Сенегале. Номер сертификата: 071247/AG/ER



Сербия – это устройство одобрено для эксплуатации в Сербии. Номер сертификата: 00902 01264

Сейшельские острова – Это устройство одобрено для эксплуатации на Сейшельских островах. Номер ссылки: DICT/COM/66

Сьерра-Леоне – Это устройство одобрено для эксплуатации в Сьерра-Леоне. Номер сертификата: NTC-TA-18-095



Сингапур – Это устройство одобрено для эксплуатации в Сингапуре.



ЮАР – это устройство одобрено для эксплуатации в ЮАР. Код сертификата: TA-2018/3713



Южная Корея – Это устройство одобрено для эксплуатации в Южной Корее. Номер типового сертификата разрешения: R-R-CTU-PL641V2 и 202117210000415753

Южный Судан – это устройство одобрено для эксплуатации в Южном Судане. Номер типового сертификата разрешения: RSS/NCA/TA/2018/12/182

Сент-Китс и Невис – Это устройство одобрено для эксплуатации в Сент-Китсе и Невисе. Номер сертификата: NTRCSKN-680-12-18

Сент-Люсия – это устройство одобрено для эксплуатации на Сент-Люсии. Номер сертификата: LCT/FB19.137A

Сент-Винсент и Гренадины – это устройство одобрено для эксплуатации в Сент-Винсенте и Гренадинах. Номер сертификата: SVG_012920190910

Суринам – Это устройство одобрено для эксплуатации в Суринаме. Идентификатор типового разрешения: T0090/18

Свазиленд – это устройство одобрено для эксплуатации в Свазиленде. Идентификатор типового разрешения: TA-2021/0167



Тайвань – Это устройство одобрено для эксплуатации в Тайване.

Таджикистан – Это устройство одобрено для эксплуатации в Таджикистане. Номер сертификата: 070432

Танзания – это устройство одобрено для эксплуатации в Танзании. Код сертификата: TCRA/TAC/452/2019.



Таиланд – это устройство одобрено для эксплуатации в Таиланде. Номер сертификата: B38239-19

Того – Это устройство одобрено для эксплуатации в Того. Номер сертификата: 047/24

Тринидад и Тобаго – это устройство одобрено для эксплуатации в Тринидаде и Тобаго. Номер сертификата: 2/2/1/2941/6.13

Тунис – это устройство одобрено для эксплуатации в Тунисе. Номер сертификата: АНО-2419-21

Турция – это устройство одобрено для эксплуатации в Турции. Идентификатор сертификата: 32423510-254.01-Е.5340

Острова Теркс и Кайкос – Это устройство одобрено для эксплуатации на островах Теркс и Кайкос согласно сертификату разрешения, выданному январь 18, 2019.

Уганда – Это устройство одобрено для эксплуатации в Уганде согласно сертификату разрешения, выданному февраль 05, 2019.



Украина – Это устройство одобрено для эксплуатации в Украине.

Объединенные Арабские Эмираты – Это устройство одобрено для эксплуатации в Объединенных Арабских Эмиратах. Номер разрешения: ER81435/20



Великобритания – Это устройство одобрено для эксплуатации в Великобритании.



США – Это устройство одобрено для эксплуатации в США. Идентификатор Федерального агентства по связи:

QIPPLS62-W

Уругвай – это устройство одобрено для эксплуатации в Уругвае. Идентификатор сертификата: VU20190212-002048



Узбекистан – Это устройство одобрено для эксплуатации в Узбекистане. Номер сертификата: UZ.

SMT.01.0085.113097487 (Малайзия); UZ.

SMT.01.0085.107392865 (Мексика)

Венесуэла – Это устройство одобрено для эксплуатации в Венесуэле согласно сертификату разрешения под номером DG/GGST/DHC: 1249, выданному август 09, 2019.



Вьетнам – Это устройство одобрено для эксплуатации во Вьетнаме. Номер сертификата: B0636130521AA04A3

(Мексика); C0497180621AA04A3 (Малайзия)



Замбия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Замбии. Номер сертификата: ZMB/ZICTA/TA/2019/2/31

Зимбабве – Это устройство утверждено для эксплуатации в Зимбабве. Номер сертификата: POZ1376

i10281495

Product Link

(PL631V2 - при наличии)

Код SMCS (Код обслуживания): 7490; 7606

Таблица 56

Модель	Номер по каталогу Cat
PL631V2	544 - 1881 Электронный блок управления (PRODUCT LINK 631, СПУТНИКОВАЯ)

ОСТОРОЖНО

Это оборудование оснащено одним или несколькими радиочастотными устройствами. Если для взрывных работ используются электрические детонаторы, радиочастотные приборы могут вызвать в них помехи, что может стать причиной тяжелых травм или гибели персонала. Компания Caterpillar рекомендует конечному пользователю самостоятельно оценить риски и определить безопасное расстояние для работы и держать радиочастотное устройство за пределами расстояния, заданного в соответствии со всеми применимыми государственными или местными нормативными требованиями.

ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Внутренняя батарея не является обслуживаемым компонентом.

Не извлекайте и не заменяйте внутреннюю батарею, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Не отсоединяйте устройство, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

Справка: Дополнительные сведения о продукте содержатся в Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию машины.

Упрощенная декларация о соответствии

.

Страны Европейского союза



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Настоящим, компания Caterpillar Inc. заявляет, что данное радиооборудование соответствует требованиям директивы “2014/53/EU”. Полный текст декларации о соответствии требованиям Европейского союза доступен по ссылке:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Великобритания



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Настоящим, компания Caterpillar Inc. заявляет, что данное радиооборудование соответствует требованиям соответствующих нормативных актов. Полный текст декларации о соответствии требованиям Великобритании доступен по ссылке:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Компания Caterpillar рекомендует получить декларацию о соответствии сразу после покупки оборудования.

Технические характеристики

Приведенные далее технические характеристики устройства связи Cat Product Link помогут выполнить оценку возможных рисков и обеспечить соблюдение местных нормативных актов:

Таблица 57

Модель	Диапазон напряжений	Ток потребления
PL631V2	9-32 В	950 мА - 260 мА

Таблица 58

Технические характеристики передатчика		
Модель	Диапазон частот	Power (мощность)
PL631V2	1616-1626,5 МГц	5,1 Вт (макс.)

Таблица 59

Технические характеристики передатчика - Россия		
Модель	Диапазон частот	Power (мощность)
PL631V2	1621,35-1626,50 МГц	2,16 дБВт

Заявление об ограничении ответственности

ВНИМАНИЕ

В отношении передачи этим устройством Product Link информации могут действовать различные нормативно-правовые требования в зависимости от юрисдикции, в которой оснащенное этим устройством оборудование находится. Эти нормативно-правовые требования могут включать, помимо прочего, обязательное получение разрешения на использование радиочастот. Передача информации этим устройством должна осуществляться исключительно в тех местах, где все нормативно-правовые требования, касающиеся использования этого устройства и сети связи, соблюдаются. Учтите, если оборудование, оснащенное данным устройством, находится в месте, где (i) передача информации с устройства не соответствует нормативно-правовым требованиям местной юрисдикции или (ii) передача или обработка такой информации между разными точками является незаконной, или перемещается в такое место, компания Caterpillar не несет ответственности за несоблюдение указанных требований и компания Caterpillar может прекратить передачу данных с этого оборудования. По всем вопросам, касающимся эксплуатации этой системы в пределах конкретной юрисдикции, обращайтесь к своему дилеру компании Cat.

Примечания по сертификации

Примечание для пользователей в Канаде

Это устройство соответствует безлицензионным стандартам RSS Министерства промышленности Канады. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно вызывать помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

- Это радиопередатчик IC: 4629A-9523N был одобрен к эксплуатации Министерством промышленности Канады для использования с перечисленными далее типами антенн с указанной максимально допустимым коэффициентом усиления. Типы антенн, не указанные в этом списке и имеющие коэффициент усиления более допустимого для данного типа, строго запрещается использовать с данным устройством.
- Это устройство рассчитано на эксплуатацию с одной или несколькими перечисленными далее антеннами с коэффициентом усиления не более 3 дБи. Использовать с этим устройством антенны, не включенные в этот список или имеющие усиление более 3 дБи, строго запрещено. Требуемое сопротивление антенны составляет 50 ом.

Антенны для использования:

- 443 - 8462 Антенна в сборе Жесткое крепление
- 443 - 8463 Антенна в сборе Клейкое крепление
- 558 - 6550 Антенна в сборе Жесткое крепление
- 558 - 6551 Антенна в сборе Клейкое крепление

Уведомление Федеральной комиссии по связи США

Это устройство удовлетворяет требованиям части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно создавать вредные помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Это устройство успешно прошло испытания на соответствие требованиям к цифровым устройствам класса В согласно части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. Данные ограничения обеспечивают достаточный уровень защиты от вредных помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и при несоблюдении инструкций по установке и эксплуатации может стать причиной вредных помех для радиосвязи. Однако отсутствует гарантия того, что помехи могут возникнуть в конкретной установке. Если данное оборудование вызывает вредные помехи для радио- или телеприемника, наличие которых можно определить путем включения и выключения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить данные помехи, приняв следующие действия:

- Переместите приемную антенну или измените ее направление.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подсоедините оборудование и приемник к разным выходам цепи.
- Обратитесь за помощью к дилеру или квалифицированному специалисту по радио- или телеоборудованию.

Внесение изменений в данное устройство без особого разрешения Caterpillar может привести к аннулированию разрешения на использование данного устройства.

Сертификационная маркировка

Ангола – это устройство одобрено для эксплуатации в Анголе. Декларация о соответствии: INACOM/DEGER/2023

 **Аргентина** – Это устройство одобрено для эксплуатации в Аргентине. Номер сертификата: HOM EX-2024-21543786-APN-REYS#ENACOM.
СТ:24771.180216125609.37

Аруба – это устройство одобрено для эксплуатации в Арубе. Контрольный номер сертификата: DTZ/2557/2018/HTZ



Австралия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Австралии.

Азербайджан – Это устройство одобрено для эксплуатации в Азербайджане. Номер сертификата: SO – RF/SiV - 4313, номер бланка: AS 023560; SO - SF//SiV - 427, номер бланка: AS 023562; SO - EMC/SiV - 360, номер бланка: AS 023561

Багамские Острова – Это устройство одобрено для эксплуатации на Багамских Островах. Номер сертификата: URCA_TA/2018_041



Беларусь – Это устройство одобрено для эксплуатации в Белоруссии.

Белиз – - это устройство одобрено для эксплуатации в Белизе. ИДЕНТИФИКАТОР PUC: PUC/CAT/0182018/BZE

Бенин – - это устройство одобрено для эксплуатации в Бенине. Номер решения об утверждении: 2023-020/ARCEP/PT/SE/DJPC/DAR/DCT/GU

Боливия – - это устройство одобрено для эксплуатации в Боливии. Номер сертификата: ATT-DJ-RA-H-TL LP 189/2023

Ботсвана – - это устройство одобрено для эксплуатации в Ботсване. Номер сертификата разрешения по типу конструкции: BOCRA/TA/2018/3936



Бразилия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Бразилии.

Сертификат: 04067-14-07855; номер сертификата соответствия (CoC): UL-BR 18.0406

Буркина-Фасо – - это устройство одобрено для эксплуатации в Буркина-Фасо. Регистрационный сертификат № 2018-000296/ARCEP/SG/DGSN

Камерун – это устройство одобрено для эксплуатации в Камеруне. Номер сертификата: 00000144/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH/CA

Чад – это устройство одобрено для эксплуатации в Чаде. Номер сертификата: 006/ARCEP/DG/DRN/SAGPN/2023

Конго, Демократическая Республика – Это устройство одобрено для эксплуатации в Демократической Республике Конго. Сертификат № HIR – 0057/2018

Демократическая Республика Конго – - это устройство одобрено для эксплуатации в Демократической Республике Конго. Сертификат № 011/ARPCE-DG/DAJI/DRSCE/18

Кюрасао – это устройство одобрено для эксплуатации в Кюрасао. Сертификат № 2018/122/TA

Джибути – это устройство одобрено для эксплуатации в Джибути. Номер сертификата: 022/DDTIC/2023

Эквадор – Это устройство одобрено для эксплуатации в Эквадоре. Сертификат № ARCOTEL-CCDH-2018-0300-OF

Сальвадор – это устройство одобрено для эксплуатации в Сальвадоре. Сертификат № DBP-030-2018

Эфиопия – - это устройство одобрено для эксплуатации в Эфиопии. Номер ECA/TA: 2822/2023

Габон – - это устройство одобрено для эксплуатации в Габоне. Номер сертификата: 166/ARCEP/2024

Гамбия – - это устройство одобрено для эксплуатации в Гамбии. Номер разрешения по типу конструкции: TA-000-2161

Гана – Это устройство одобрено для эксплуатации в Гане. Идентификатор продукта NCA: CN4-H7-GE2-04E

Гватемала – Это устройство одобрено для эксплуатации в Гватемале. Сертификат № SIT-DH-055-2018

Гвинея – это устройство одобрено для эксплуатации в Гвинее. Сертификат № H0077/BCJ/ARPT/2018

Гвинея-Биссау – это устройство одобрено для эксплуатации в Гвинее-Биссау.

Экваториальная Гвинея – это устройство одобрено для эксплуатации в Экваториальной Гвинее. Номер сертификата ORTEL: 83/2024

Гаити – это устройство одобрено для эксплуатации на Гаити. Авторизация № CNT-H-RC 0000403:

Гондурас – - это устройство одобрено для эксплуатации в Гондурасе. Номер сертификата: 1809/2018



Индонезия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Индонезии. Номер сертификата: 99576/SDPPI/2024. Код клиента: 822

Ирак – это устройство одобрено для эксплуатации в Ираке. Номер авторизации: CMC TA 2306952 A

Кот-д'Ивуар – Это устройство одобрено для эксплуатации в Кот-д'Ивуаре. Номер сертификата: 0070/DG/DRCT/DCO/SHO/KKC

Ямайка – это устройство одобрено для эксплуатации на Ямайке. Номер разрешения по типу конструкции: SMA - PL631V2



Япония – Это устройство одобрено для эксплуатации в Японии. Номер сертификата: JRF-005-101585-001

Кения – Это устройство одобрено для эксплуатации в Кении. Сертификат № CA/LCS/1600/00432/том 1

Кувейт – - это устройство одобрено для эксплуатации в Кувейте. Сертификат-разрешение по типу № 2404

Лесото – - это устройство одобрено для эксплуатации в Лесото. Регистрационный номер: LSO/2021/TA/154

Либерия – это устройство одобрено для эксплуатации в Либерии. Сертификат № LTA/COMM/IGB/016/'18

Ливия – это устройство одобрено для эксплуатации в Ливии. Номер сертификата: 1514-TA23

Мадагаскар – это устройство одобрено для эксплуатации на Мадагаскаре. Сертификат № 18/013/ARTEC/DG/DHCT/SSS/test

Малави – это устройство одобрено для эксплуатации в Малави. Номер одобрения: 00595



Малайзия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Малайзии. Номер разрешения: RBAU/05A/0418/S (18-1402). Серийный номер: E 156060

Мали – - это устройство одобрено для эксплуатации в Мали. Номер сертификата: 2023-02-015/AMRTP-P

Мавритания – - это устройство одобрено для эксплуатации в Мавритании. Идентификатор сертификата: 1277/ARE/2023

Маврикий – Это устройство одобрено для эксплуатации в Маврикии. Сертификат № TA/2018/0326



Мексика – Это устройство одобрено для эксплуатации в Мексике. Идентификатор сертификата: IFT: SACAPL22-31279

Молдова – это устройство одобрено для эксплуатации в Молдове. Сертификат № MD OC TIP 024 A6159-18

Монголия – это устройство одобрено для эксплуатации в Монголии. Сертификат № A18000228

Мозамбик – Это устройство одобрено для эксплуатации в Мозамбике. Сертификат № 1/R/MTD/2018

Намибия – это устройство одобрено для эксплуатации в Намибии. Номер разрешения по типу: TA - 2024/10 677R

Новая Каледония – это устройство одобрено для эксплуатации в Новой Каледонии. Идентификационный номер разрешения: ANFR/NC/AAI/15955342. RIDET: 2085588

Никарагуа – Это устройство одобрено для эксплуатации в Никарагуа. Номер сертификата: NCG-CE-18-113

Нигерия – - это устройство одобрено для эксплуатации в Нигерии. Номер кода NCC: NCC/TSNI/WN/TA/CERT/2149/2018

Северный Судан – это устройство одобрено для эксплуатации в Северном Судане согласно сертификату разрешения, выданному апрель 27, 2021.

Панама – Это устройство одобрено для эксплуатации в Панаме. Сертификат № 2534

Папуа-Новая Гвинея – это устройство одобрено для эксплуатации в Папуа-Новой Гвинее. Сертификат № PNG17/1210



Парагвай – Это устройство одобрено для эксплуатации в Парагвае. Номер (-а) сертификатов: 2018-07-I-000323; 2023-05-I-0336

Перу – Это устройство одобрено для эксплуатации в Перу. Номер сертификата: TRFM41118



Россия – это устройство одобрено для эксплуатации в России.

Руанда – Это устройство одобрено для эксплуатации в Руанде. Номер сертификата: 190/HD/ICT/RURA/018

Сенегал – - это устройство одобрено для эксплуатации в Сенегале. Номер сертификата: 071031/AG/ER



Сербия - - это устройство одобрено для эксплуатации в Сербии. Номер сертификата: 34540-1/22-10

Сьерра-Леоне – Это устройство одобрено для эксплуатации в Сьерра-Леоне. Номер сертификата: NTC-TA-18-079



Сингапур – Это устройство одобрено для эксплуатации в Сингапуре. Номер сертификата: S2778-19



ЮАР – - это устройство одобрено для эксплуатации в ЮАР. Код сертификата: TA 2018-2228



Южная Корея – Это устройство одобрено для эксплуатации в Южной Корее. Номер сертификата типа одобрения: R-RMM-C TU-PL631V2

Южный Судан – это устройство одобрено для эксплуатации в Южном Судане. Сертификата разрешения по типу конструкции № RSS/NCA/TA/2018/2/85

Сент-Люсия – это устройство одобрено для эксплуатации на Сент-Люсии. Сертификат № LCT/AP18.1273

Сент-Винсент и Гренадины – - это устройство одобрено для эксплуатации в Сент-Винсенте и Гренадинах. Номер сертификата: SVG_030220181430

Суринам – Это устройство одобрено для эксплуатации в Суринаме. Разрешение по типу конструкции № T0026/16

Свазиленд – - это устройство одобрено для эксплуатации в Свазиленде. Идентификационный номер разрешения по типу конструкции: TA-2021/0169

Танзания – Это устройство одобрено для эксплуатации в Танзании. Сертификат № TCRA/TAC/141/2018

Того – Это устройство одобрено для эксплуатации в Того. Номер сертификата: 040/23

Тринидад и Тобаго – это устройство одобрено для эксплуатации в Тринидаде и Тобаго. Номер сертификата: 2/2/1/2941/6.10

Тунис – это устройство одобрено для эксплуатации в Тунисе. Номер сертификата: АНО-2422-21

Турция – - это устройство одобрено для эксплуатации в Турции. Код сертификата: 32423510-254.01-E.23196

Острова Теркс и Кайкос – это устройство одобрено для эксплуатации на островах Теркс и Кайкос согласно сертификату разрешения, выданному апрель 25, 2018.

Уганда – это устройство одобрено для эксплуатации в Уганде согласно сертификату разрешения, выданному март 14, 2018.



Украина – Это устройство одобрено для эксплуатации в Украине. Код сертификата: 1O094.005985-18. Код TARIC: 8517. Тип испытания: 1268.7-CET



Великобритания – Это устройство одобрено для эксплуатации в Великобритании.



США – Это устройство одобрено для эксплуатации в США. Код FCC: Q639523N

Уругвай – - это устройство одобрено для эксплуатации в Уругвае. Сертификат № VU2018-000956



Узбекистан – Это устройство одобрено для эксплуатации в Узбекистане. Номер сертификата: UZ.SMT.01.0085.107392090

Венесуэла – это устройство одобрено для эксплуатации в Венесуэле согласно сертификату разрешения, выданному февраль 22, 2018.

Вьетнам – это устройство одобрено для эксплуатации во Вьетнаме. Сертификат № 0172/2018/CB-TT1



Замбия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Замбии. Номер сертификата: ZMB/ZICTA/TA/2018/2/47

Зимбабве – Это устройство утверждено для эксплуатации в Зимбабве. Номер сертификата: POZ 704

i10313176

Product Link (PL542V3 - при наличии)

Код SMCS (Код обслуживания): 7490; 7606

Таблица 60

Модель	Номер по каталогу Cat
PL542V3	626 - 6824 Комплект для установки системы связи 625 - 7860 Группа связанной радиостанции

ОСТОРОЖНО

Это оборудование оснащено одним или несколькими радиочастотными устройствами. Если для взрывных работ используются электрические детонаторы, радиочастотные приборы могут вызвать в них помехи, что может стать причиной тяжелых травм или гибели персонала. Компания Caterpillar рекомендует конечному пользователю самостоятельно оценить риски и определить безопасное расстояние для работы и держать радиочастотное устройство за пределами расстояния, заданного в соответствии со всеми применимыми государственными или местными нормативными требованиями.

ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Внутренняя батарея не является обслуживаемым компонентом.

Не извлекайте и не заменяйте внутреннюю батарею, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Не отсоединяйте устройство, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

Справка: Дополнительные сведения о продукте содержатся в Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию машины.

Упрощенная декларация о соответствии

Страны Европейского союза



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Настоящим, компания Caterpillar Inc. заявляет, что данное радиооборудование соответствует требованиям директивы “2014/53/EU”. Полный текст декларации о соответствии требованиям Европейского союза доступен по ссылке:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Великобритания



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Настоящим, компания Caterpillar Inc. заявляет, что данное радиооборудование соответствует требованиям соответствующих нормативных актов. Полный текст декларации о соответствии требованиям Великобритании доступен по ссылке:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Компания Caterpillar рекомендует получить декларацию о соответствии сразу после покупки оборудования.

Технические характеристики

Приведенные далее технические характеристики устройства связи Cat Product Link помогут выполнить оценку возможных рисков и обеспечить соблюдение местных нормативных актов:

Таблица 61

Модель	Диапазон напряжений	Диапазон тока
PL542V3	9-32 В	850-225 мА

Таблица 62

Технические характеристики передатчика			
PL542V3 (частота сотовой связи)			
Восходящий канал, МГц	Нисходящий канал, МГц	Полоса	Выходная мощность
824-849	869-894	GSM 850 (2G)	33 дБм
880-915	925-960	GSM 900 (2G)	33 дБм
1710-1785	1805-1880	GSM 1800 (2G)	30 дБм
1850-1910	1930-1990	GSM 1900 (2G)	30 дБм
1920-1980	2110-2170	1 (3G)	24 дБм
1850-1910	1930-1990	2 (3G)	24 дБм
1710-1785	1805-1880	3 (3G)	24 дБм
1710-1755	2110-2155	4 (3G)	24 дБм
824-849	869-894	5 (3G)	24 дБм
830-840	875-885	6 (3G)	24 дБм
880-915	925-960	8 (3G)	24 дБм
830-845	875-890	19 (3G)	24 дБм
1920-1980	2110-2170	1 (4G)	23 дБм
1850-1910	1930-1990	2 (4G)	23 дБм
1710-1785	1805-1880	3 (4G)	23 дБм
1710-1755	2110-2155	4 (4G)	23 дБм
824-849	869-894	5 (4G)	23 дБм
2500-2570	2620-2690	7 (4G)	23 дБм
880-915	925-960	8 (4G)	23 дБм
699-716	729-746	12 (4G)	23 дБм
777-787	746-756	13 (4G)	23 дБм
704-716	734-746	17 (4G)	23 дБм
815-830	860-875	18 (4G)	23 дБм
830-845	875-890	19 (4G)	23 дБм
832-862	791-821	20 (4G)	23 дБм
859-894	814-849	26 (4G)	23 дБм
703-748	758-803	28 (4G)	23 дБм
2570-2620	2570-2620	38 (4G)	23 дБм
2300-2400	2300-2400	40 (4G)	23 дБм
2535-2675	2535-2675	41 (4G)	23 дБм
1710-1780	2110-2200	66 (4G)	23 дБм

Информация по соответствию требованиям нормативной документации
PL542V3 - при наличии

Таблица 63

Технические характеристики радиопередатчика			
PL542V3 (частота WiFi)			
Восходящий канал, МГц	Нисходящий канал, МГц	Полоса	Выходная мощность
2401-2484	2401-2484	b	17,5 дБм
2401-2484	2401-2484	g	14,0 дБм
2401-2484	2401-2484	n	12,5 дБм

Таблица 64

Технические характеристики передатчика			
PL542V3 (частота BLE)			
Восходящий канал, МГц	Нисходящий канал, МГц	Полоса	Выходная мощность
2400	2483,5	Не применимо	7,5 дБм

Таблица 65

Технические характеристики передатчика			
PL542V3 (частота GNSS)			
Восходящий канал, МГц	Нисходящий канал, МГц	Полоса	Выходная мощность
Не применимо	1575,42 - 1610	L1	Не применимо

Заявление об ограничении ответственности

ВНИМАНИЕ

Это устройство Product Link не может быть деактивировано, и в отношении передачи этим устройством информации могут действовать различные нормативно-правовые требования в зависимости от юрисдикции, в которой оснащенное этим устройством оборудование находится. Эти нормативно-правовые требования могут включать, помимо прочего, обязательное получение разрешения на использование радиочастот. Передача информации этим устройством должна осуществляться исключительно в тех местах, где все нормативно-правовые требования, касающиеся использования этого устройства и сети связи, соблюдаются. Учтите, если оборудование, оснащенное данным устройством, находится в месте, где (i) передача информации с устройства не соответствует нормативно-правовым требованиям местной юрисдикции или (ii) передача или обработка такой информации между разными точками является незаконной, или перемещается в такое место, компания Caterpillar не несет ответственности за несоблюдение указанных требований и компания Caterpillar может прекратить передачу данных с этого оборудования. По всем вопросам, касающимся эксплуатации этой системы в пределах конкретной юрисдикции, обращайтесь к своему дилеру компании Cat.

Примечание по сертификации

Примечание для пользователей в Канаде

Данное устройство соответствует требованиям промышленных RSS-стандартов Канады для нелицензируемого оборудования. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно вызывать помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Примечание для Китая

Это устройство одобрено для эксплуатации в Китае.

- Это устройство получило обязательный сертификат для применения в Китае.
- Это устройство получило сертификат об официальном утверждении типа оборудования для радиопередачи Китая.

- Это устройство получило лицензию Китая на доступ к сети телекоммуникационного оборудования.
- Наклейка NAL прикреплена к поверхности устройства. Расположение наклейки NAL на устройстве показано на рис. 4.

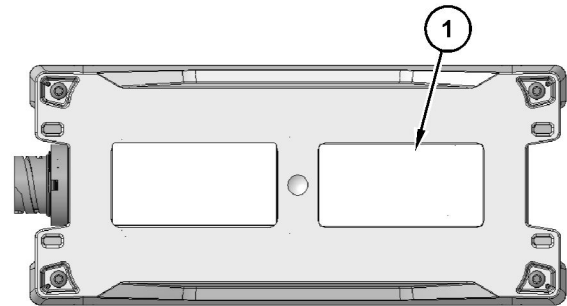


Рис. 4

g07756293

PL542V3 (низ)

(1) Наклейка NAL

Уведомление Федеральной комиссии по связи США

Это устройство удовлетворяет требованиям части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно создавать вредные помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Это устройство успешно прошло испытания на соответствие требованиям к цифровым устройствам класса В согласно части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. Данные ограничения обеспечивают достаточный уровень защиты от вредных помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и при несоблюдении инструкций по установке и эксплуатации может стать причиной вредных помех для радиосвязи. Однако отсутствует гарантия того, что помехи могут возникнуть в конкретной установке. Если данное оборудование вызывает вредные помехи для радио- или телеприемника, наличие которых можно определить путем включения и выключения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить данные помехи, приняв следующие действия:

Информация по соответствию требованиям нормативной документации
PL542V3 - при наличии

- Переместите приемную антенну или измените ее направление.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подсоедините оборудование и приемник к разным выходам цепи.
- Обратитесь за помощью к дилеру или квалифицированному специалисту по радио- или телеоборудованию.

Внесение изменений в данное устройство без особого разрешения Caterpillar может привести к аннулированию разрешения на использование данного устройства.

Примечание для Мексики

При эксплуатации этого оборудования должны соблюдаться два следующих условия.

- Это оборудование или устройство не должно вызывать помехи.
- Это оборудование или устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Сертификационная маркировка

Ангола – это устройство одобрено для эксплуатации в Анголе.

■ C-29915

Аргентина – Это устройство одобрено для эксплуатации в Аргентине. Номер сертификата: C-29915



Армения – это устройство одобрено для эксплуатации в Армении. Номер сертификата: AST-016/S.A-0201-2023



Австралия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Австралии. Номер сертификата:

P23127LR

Азербайджан – Это устройство одобрено для эксплуатации в Азербайджане. Номер сертификата: SO-RF/SIV-4125

Бахрейн – - это устройство одобрено для эксплуатации в Бахрейне. Номер сертификата: DLM / 1921 / 11644

Барбадос – - это устройство одобрено для эксплуатации в Барбадосе. MED № 3252

Белиз – - это устройство одобрено для эксплуатации в Белизе. Номер сертификата: N23/104-DCP/ARTEC/DG/DNCSR/SNAESR/TEST 32023/BZE

Бенин – - это устройство одобрено для эксплуатации в Бенине. Номер сертификата: N 2023-149 / ARCEP / SE / DAR / GU

Багамские Острова – это устройство одобрено для эксплуатации на Багамских Островах.

Ботсвана – - это устройство одобрено для эксплуатации в Ботсване. Номер сертификата: BOCRA/TA/2023/8463



Бразилия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Бразилии. Идентификатор ANATEL: 08262-24-07855

Буркина-Фасо – - это устройство одобрено для эксплуатации в Буркина-Фасо. Номер сертификата: N2023 - 000104/ARCE/SE/DGSN



Канада – это устройство одобрено для эксплуатации в Канаде.

Камерун – это устройство одобрено для эксплуатации в Камеруне. Номер сертификата: 00000396/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH

Камбоджа – - это устройство одобрено для эксплуатации в Камбодже. Номер сертификата: RC-TA-2023-0406

Центральная Африканская Республика – это устройство одобрено для эксплуатации в Центральной Африканской Республике.

Чад – это устройство одобрено для эксплуатации в Чаде. Номер сертификата: 42/ARCEP/DG/DRN/SAGPN/2024

Чили – - это устройство одобрено для эксплуатации в Чили. Номер сертификата: N-5146/DO N 97.539/F60



Китай – Это устройство одобрено для эксплуатации в Китае. Номер сертификата, идентификатор СМИТ: 2023CJ13925; идентификатор NAL: 17-B304-232788

Конго (Демократическая Республика) – Это устройство одобрено для эксплуатации в

Демократической Республике Конго. Номер сертификата: HER - 064/AVRIL/2023

Конго (Республика) – это устройство одобрено для эксплуатации в Республике Конго. Номер сертификата: 488/ARPC-DE/DAL/DRSCE/23

Кот-д'Ивуар – это устройство одобрено для эксплуатации в Кот-д'Ивуар. Номер сертификата: 155/DG/DRCT/DCO/SHO/KKC 23 00705



Коста-Рика – Это устройство одобрено для эксплуатации в Коста-Рике. Номер сертификата: 10041-2023.

Эквадор – Это устройство одобрено для эксплуатации в Эквадоре. Номер сертификата: ARCOTEL-2023-033315

Экваториальная Гвинея – это устройство одобрено для эксплуатации в Экваториальной Гвинее. Номер сертификата: ORT973TL

Габон – - это устройство одобрено для эксплуатации в Габоне. Номер сертификата: 738/ARCEP/2024

Гана – Это устройство одобрено для эксплуатации в Гане. Номер сертификата: HS-7E7-X87-DSR

Гайана – это устройство одобрено для эксплуатации в Гайане. Номер сертификата: 334-20230710-233

Гаити – это устройство одобрено для эксплуатации в Гаити. Номер сертификата: CNT/DG-299-23

Гондурас – - это устройство одобрено для эксплуатации в Гондурасе. Номер сертификата: 3974/2023

Индия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Индии. Номер сертификата: ETA-SD-20240707086

94527/SDPPI/2023
822

Индонезия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Индонезии. Номер сертификата PB-UMKU: 812010785390500110125

Ирак – это устройство одобрено для эксплуатации в Ираке. Номер сертификата: CMC TA 23010106

Израиль – Это устройство одобрено для эксплуатации в Израиле. Номер сертификата: 7352367224

Кот-д'Ивуар – Это устройство одобрено для эксплуатации в Кот-д'Ивуаре. Номер сертификата: 155/DG/DRCT/DCO/SHO/KKC 23 00705

Ямайка – - это устройство одобрено для эксплуатации на Ямайке.

Иордания – - это устройство одобрено для эксплуатации в Иордании. Номер сертификата: T/4/11/11/3921; регистрационный №: TRC/34/11990/2023



Казахстан – Это устройство одобрено для эксплуатации в Казахстане. Номер сертификата: KZ 7100841.13.12.02254

Кения – Это устройство одобрено для эксплуатации в Кении. Номер сертификата: 7095

Кувейт – - это устройство одобрено для эксплуатации в Кувейте. Номер сертификата: 6892

Мальдивские острова – Это устройство одобрено для эксплуатации на Мальдивских островах. Номер сертификата: 0331/DRF

Ливан – это устройство одобрено для эксплуатации в Ливане.

Лесото – - это устройство одобрено для эксплуатации в Лесото. Номер сертификата: LSO/2023/TA/88

Либерия – это устройство одобрено для эксплуатации в Либерии. Номер сертификата: LTA/COMM-CKM/021/24

Мадагаскар – это устройство одобрено для эксплуатации на Мадагаскаре. Номер сертификата: 23/104-DCP/ARTEC/DG/DNCSR/SNAESR/TEST

Малави – это устройство одобрено для эксплуатации в Малави. Номер сертификата: 01453



Малайзия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Малайзии. Номер сертификата: CIDF17000122

Информация по соответствию требованиям нормативной документации
PL542V3 - при наличии

Мальдивские острова – это устройство одобрено для эксплуатации на Мальдивских островах. Номер сертификата: CAM-TAC-2023-21

Мали – это устройство одобрено для эксплуатации в Мали. Номер сертификата: 2023-05-039/AMRTP-P

 **Мавритания** – Это устройство одобрено для эксплуатации в Мавритании. Номер сертификата: 1446/ARE/2024

 **Мексика** – Устройство PL542V3 одобрено для использования в Мексике. Номер сертификата: SACAPL24-04154

Молдова – это устройство одобрено для эксплуатации в Молдове. Номер сертификата: MD OC TIP 024 CET 7899-23

Монголия – это устройство одобрено для эксплуатации в Монголии. Номер сертификата: A23000960

Марокко – это устройство одобрено для эксплуатации в Марокко. Номер сертификата: MR00037950ANRT2023

Мозамбик – Это устройство одобрено для эксплуатации в Мозамбике. Номер сертификата: 42/T/ETD/2023

Намибия – это устройство одобрено для эксплуатации в Намибии. Номер сертификата: TA-2023/9927

Непал – Это устройство одобрено для эксплуатации в Непале. Номер сертификата: R-GSM-D-P-3474

 **Новая Зеландия** – Это устройство одобрено для эксплуатации в Новой Зеландии. Номер сертификата: P23127LR

Никарагуа – Это устройство одобрено для эксплуатации в Никарагуа. Номер сертификата: NCG-CE-23-124

Нигерия – это устройство одобрено для эксплуатации в Нигерии. Номер сертификата: 0000 0000 3809

 **Пакистан** – Это устройство одобрено для эксплуатации в Пакистане. Номер сертификата: 9.677/2023

Панама – Это устройство одобрено для эксплуатации в Панаме. Номер сертификата: 5911



Парагвай – Это устройство одобрено для эксплуатации в Парагвае. Номер сертификата: 1143/2023



Филиппины – это устройство одобрено для эксплуатации в Филиппинах. Номер сертификата: ESD-GEC-2308159

Перу – Это устройство одобрено для эксплуатации в Перу. Номер сертификата: TRFM55924

Катар – это устройство одобрено для эксплуатации в Катаре. Номер сертификата: CRA/SM/2023/S-0013539

Руанда – Это устройство одобрено для эксплуатации в Руанде. Номер сертификата: RURA/ICT/AUT/240401650

Саудовская Аравия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Саудовской Аравии. Номер сертификата: TA 2023-1092

Сенегал – это устройство одобрено для эксплуатации в Сенегале. Номер сертификата: 072576 / AG / ER



Сербия – это устройство одобрено для эксплуатации в Сербии. Номер сертификата: 1623071000

Сьерра-Леоне – Это устройство одобрено для эксплуатации в Сьерра-Леоне. Номер сертификата: 2023-002-0041



Сингапур – Это устройство одобрено для эксплуатации в Сингапуре. Номер сертификата: DB107261



ЮАР – это устройство одобрено для эксплуатации в ЮАР. Номер сертификата: TA-2023/0695



Южная Корея – Это устройство одобрено для эксплуатации в Южной Корее. Длина всех кабелей, фактически подсоединенных к изделию, составляет менее 3 м. Номер сертификата (одобрения): R-C-CTU-PL542V3

Судан – это устройство одобрено для эксплуатации в Судане.

Суринам – Это устройство одобрено для эксплуатации в Суринаме. Номер сертификата: T0181/21

Свазиленд – - это устройство одобрено для эксплуатации в Свазиленде. Номер сертификата: TA - 2023/0105

 **Тайвань** – Это устройство сертифицировано и одобрено для эксплуатации в Тайване. Номер сертификата: CCAH244G0060T2

Таджикистан – Это устройство одобрено для эксплуатации в Таджикистане. Номер сертификата: TJ 762.37100.01.005-2021-0259

Танзания – Это устройство одобрено для эксплуатации в Танзании. Номер сертификата: TCRA/TECELMC/0009/2023

 **Таиланд** – - это устройство одобрено для эксплуатации в Таиланде. Номер сертификата: B38355-23

Тринидад и Тобаго – это устройство одобрено для эксплуатации в Тринидаде и Тобаго. Номер сертификата: 2/2/1/2941/6.3

Уганда – - это устройство одобрено для эксплуатации в Уганде. Номер сертификата: T10318052023

 **Украина** – Это устройство одобрено для эксплуатации в Украине. Номер сертификата: UA.TR.052

 **Объединенные Арабские Эмираты – Это устройство одобрено для эксплуатации в Объединенных Арабских Эмиратах. Номер сертификата: TIC-D01-CS01**

Уругвай – - это устройство одобрено для эксплуатации в Уругвае. Номер сертификата: VU20230413-002811

Венесуэла – - это устройство одобрено для эксплуатации в Венесуэле. Номер сертификата: DG/GGST/DHC/1048

 **Узбекистан** – Это устройство одобрено для эксплуатации в Узбекистане. Номер сертификата: UZ.SMT.01.0085.105051155



Замбия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Замбии. Номер сертификата: ZMB / ZICATA / TA / 2023 / 5

/ 17

Зимбабве – Это устройство утверждено для эксплуатации в Зимбабве. Номер сертификата: POZ1776

i10313183

Product Link (PL444 - при наличии)

Код SMCS (Код обслуживания): 7490; 7606

Таблица 66

Модель	Номер по каталогу Cat
PL444 (Северная Америка)	604 - 9580 Группа электронного управления
PL444 (EC)	604 - 9581 Группа электронного управления

ОСТОРОЖНО

Это оборудование оснащено одним или несколькими радиочастотными устройствами. Если для взрывных работ используются электрические детонаторы, радиочастотные приборы могут вызвать в них помехи, что может стать причиной тяжелых травм или гибели персонала. Компания Caterpillar рекомендует конечному пользователю самостоятельно оценить риски и определить безопасное расстояние для работы и держать радиочастотное устройство за пределами расстояния, заданного в соответствии со всеми применимыми государственными или местными нормативными требованиями.

ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Внутренняя батарея не является обслуживаемым компонентом.

Не извлекайте и не заменяйте внутреннюю батарею, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

Информация по соответствию требованиям нормативной документации
PL444 - при наличии

ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Не отсоединяйте устройство, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

Таблица 67

Модель	Рабочее напряжение	Ток потребления
PL444 (Северная Америка) PL444 (ЕС)	9-32 В	525-150 мА

Справка: Дополнительные сведения о продукте содержатся в Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию машины.

Упрощенная декларация о соответствии

Страны Европейского союза



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Настоящим, компания Caterpillar Inc. заявляет, что данное радиооборудование соответствует требованиям директивы "2014/53/EU". Полный текст декларации о соответствии требованиям Европейского союза доступен по ссылке:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Великобритания



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Настоящим, компания Caterpillar Inc. заявляет, что данное радиооборудование соответствует требованиям соответствующих нормативных актов. Полный текст декларации о соответствии требованиям Великобритании доступен по ссылке:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Компания Caterpillar рекомендует получить декларацию о соответствии сразу после покупки оборудования.

Технические характеристики

Приведенные далее технические характеристики устройства связи Cat Product Link помогут выполнить оценку возможных рисков и обеспечить соблюдение местных нормативных актов:

Таблица 68

Модель	Диапазон частот	Power (мощность)
PL444 (Северная Америка)	699-716 МГц 777-787 МГц 824-849 МГц 1710-1755 МГц 1850-1910 МГц 2500-2570 МГц	0,2 Вт (стандартная) 1,78 Вт (максимальная)
PL444 (EC)	703-748 МГц 832-862 МГц 880-915 МГц 1710-1785 МГц 1920-1980 МГц 2500-2570 МГц	0,2 Вт (стандартная) 1,78 Вт (максимальная)

Заявление об ограничении ответственности

ВНИМАНИЕ

В отношении передачи этим устройством Product Link информации могут действовать различные нормативно-правовые требования в зависимости от юрисдикции, в которой оснащенное этим устройством оборудование находится. Эти нормативно-правовые требования могут включать, помимо прочего, обязательное получение разрешения на использование радиочастот. Передача информации этим устройством должна осуществляться исключительно в тех местах, где все нормативно-правовые требования, касающиеся использования этого устройства и сети связи, соблюдаются. Учтите, если оборудование, оснащенное данным устройством, находится в месте, где (i) передача информации с устройства не соответствует нормативно-правовым требованиям местной юрисдикции или (ii) передача или обработка такой информации между разными точками является незаконной, или перемещается в такое место, компания Caterpillar не несет ответственности за несоблюдение указанных требований и компания Caterpillar может прекратить передачу данных с этого оборудования. По всем вопросам, касающимся эксплуатации этой системы в пределах конкретной юрисдикции, обращайтесь к своему дилеру компании Cat.

Примечания по сертификации

Примечание для пользователей в Канаде

Данное устройство соответствует требованиям промышленных RSS-стандартов Канады для нелицензируемого оборудования. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно вызывать помехи.

- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Уведомление Федеральной комиссии по связи США

Это устройство удовлетворяет требованиям части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно создавать вредные помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Это устройство успешно прошло испытания на соответствие требованиям к цифровым устройствам класса В согласно части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. Данные ограничения обеспечивают достаточный уровень защиты от вредных помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и при несоблюдении инструкций по установке и эксплуатации может стать причиной вредных помех для радиосвязи. Однако отсутствует гарантия того, что помехи могут возникнуть в конкретной установке. Если данное оборудование вызывает вредные помехи для радио- или телеприемника, наличие которых можно определить путем включения и выключения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить данные помехи, приняв следующие действия:

- Переместите приемную антенну или измените ее направление.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подсоедините оборудование и приемник к разным выходам цепи.
- Обратитесь за помощью к дилеру или квалифицированному специалисту по радио- или телеоборудованию.

Внесение изменений в данное устройство без особого разрешения Caterpillar может привести к аннулированию разрешения на использование данного устройства.

Сертификационная маркировка

Северная Америка (NA)



Аргентина – Это устройство одобрено для эксплуатации в Аргентине. Номер сертификата: DI-2022-5585-APN-DNAYRT#ENACOM

Багамские Острова – Это устройство одобрено для эксплуатации на Багамских Островах. Номер сертификата: URCA_TA_2021_143

Барбадос – - это устройство одобрено для эксплуатации в Барбадосе. Номер MED: 2944

Белиз – - это устройство одобрено для эксплуатации в Белизе. Номер сертификата: PUC/CI/1262021/BZE

Боливия – - это устройство одобрено для эксплуатации в Боливии. Номер сертификата: ATT-DJ-RA-H-TL LP 42/2022



Бразилия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Бразилии. Номер одобрения: 10461-23-07855

Чили – - это устройство одобрено для эксплуатации в Чили. Документ: 5604

Колумбия – - это устройство одобрено для эксплуатации в Колумбии. Идентификатор CRC: 2021529545



Коста-Рика – Это устройство одобрено для эксплуатации в Коста-Рике. CP-PL444(NA)-01; 10030-2022

Кюрасао – это устройство одобрено для эксплуатации в Кюрасао. Номер сертификата: 2021/177/TA

Эквадор – Это устройство одобрено для эксплуатации в Эквадоре. Номер сертификата: ARCOTEL-2021-031337

Гайана – это устройство одобрено для эксплуатации в Гайане. Номер сертификата: 334/317/DC/2021

Гаити – это устройство одобрено для эксплуатации на Гаити. Номер сертификата: CNT/DG-965-22

Гондурас – - это устройство одобрено для эксплуатации в Гондурасе. Номер сертификата: 20211213NM53

Ямайка – - это устройство одобрено для эксплуатации на Ямайке.



Мексика – Это устройство одобрено для эксплуатации в Мексике. Номер сертификата: CACAPL22-23257

Никарагуа – Это устройство одобрено для эксплуатации в Никарагуа. Номер сертификата: NCG-CE-22-045

Панама – Это устройство одобрено для эксплуатации в Панаме. Номер DTEL: 0752



Парагвай – Это устройство одобрено для эксплуатации в Парагвае. Номер сертификата: 2869/2021



Перу – Это устройство одобрено для эксплуатации в Перу. Номер сертификата: 2101645

Суринам – Это устройство одобрено для эксплуатации в Суринаме. Номер сертификата: T0181/21

Тринидад и Тобаго – - это устройство одобрено для эксплуатации в Тринидаде и Тобаго. Номер сертификата: 2/2/1/2941/6

Уругвай – - это устройство одобрено для эксплуатации в Уругвае. Номер сертификата: VU20220203-000909

Венесуэла – - это устройство одобрено для эксплуатации в Венесуэле. Номер сертификата: DG/GGST/DHC/N: 0537

Европа (ЕС)

Ангола – - это устройство одобрено для эксплуатации в Анголе. Номер NACOM: 1318



Австралия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Австралии.

Бахрейн – это устройство одобрено для эксплуатации в Бахрейне. Номер сертификата: APV-TAC-1121-TRM-604



Беларусь – Это устройство одобрено для эксплуатации в Белоруссии.

Бенин – это устройство одобрено для эксплуатации в Бенине. Номер сертификата: 2023-085/ARCEP/SE/DJPC/DAR/GU

Буркина-Фасо – это устройство одобрено для эксплуатации в Буркина-Фасо. Номер сертификата: 2022-000003/ARCEP/SG/DGSN

Камерун – это устройство одобрено для эксплуатации в Камеруне. Номер сертификата: 00001115/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH

Чад – это устройство одобрено для эксплуатации в Чаде. Номер сертификата: 124/ARCEP/DG/DRN/SAGPN/2021



Демократическая Республика Конго – Это устройство одобрено для эксплуатации в Демократической Республике Конго. Номер сертификата: HER - 0111/Juin/2022

Республика Конго – это устройство одобрено для эксплуатации в Республике Конго. Номер сертификата: 244/ARPCÉ-DG/DAJI/DRSCE/21

Кот д'Ивуар – это устройство утверждена для эксплуатации в Кот д'Ивуар. Номер сертификата: 3803/DG/DRCT/DCO/SNO/KKC 21 01680



Джибути – Это устройство одобрено для эксплуатации в Джибути. Номер сертификата: 171/DDTIC/2021

Эфиопия – это устройство одобрено для эксплуатации в Эфиопии. Номер сертификата: ECA/TA/NO. 1692/2021

Фиджи – это устройство одобрено для эксплуатации на Фиджи. Номер сертификата: FJ21/31WL/12412

Габон – это устройство одобрено для эксплуатации в Габоне. Номер сертификата: 1184/ARCEP/2021



Гана – Это устройство одобрено для эксплуатации в Гане. Номер сертификата: 7E5-7M-XD9-RDR

Индия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Индии. Регистрационный номер: ETA-SD-20220201304



Индонезия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Индонезии. Номер сертификата: 81943/SDPPI/2022 822

Ирак – это устройство одобрено для эксплуатации в Ираке. CMC TA 2105080



Израиль – Это устройство одобрено для эксплуатации в Израиле. Номер сертификата МОС: 11-11683 МОЕ #: 48732972



Япония – Это устройство одобрено для эксплуатации в Японии. Номер сертификата: 021-B23002



Казахстан – Это устройство одобрено для эксплуатации в Казахстане. Номер сертификата: ЕАЭС КЗ 7100841.13.12.01280

Кувейт – это устройство одобрено для эксплуатации в Кувейте. Документ: 5764

Ливан – это устройство одобрено для эксплуатации в Ливане. Номер сертификата: 4012/E&M/2022; 141177090

Ливия – это устройство одобрено для эксплуатации в Ливии. Номер сертификата: 1201-TA21

Мадагаскар – это устройство одобрено для эксплуатации на Мадагаскаре. Номер сертификата: 21/352-DCP/ARTEC/DG/DNCSR/SNAESR/test



Малайзия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Малайзии. Номер сертификата: 153569

Мали – это устройство одобрено для эксплуатации в Мали. Номер сертификата: 2022-05-088/AMRTP-P

Монголия – это устройство одобрено для эксплуатации в Монголии. Номер сертификата: A21000577

Марокко – это устройство одобрено для эксплуатации в Марокко. Номер сертификата: ANRT/DTEC/DAA/SAG/OR/01/2022

Информация по соответствию требованиям нормативной документации
PL444 - при наличии



Новая Зеландия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Новой Зеландии.

Нигер – это устройство одобрено для эксплуатации в Нигере. Номер сертификата: HOMO-0105-ARCEP/DG/DR/DHA/2021



Нигерия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Нигерии. Номер сертификата: NCC/TSNI/WN/TA/CERT/4838/2021



Пакистан – Это устройство одобрено для эксплуатации в Пакистане. Номер ТАС: 9.227/2022

Палестина (западный берег реки Иордан) – это устройство одобрено для эксплуатации в Палестине (на западном берегу реки Иордан). Номер сертификата: MTIT/2021/232



Папуа-Новая Гвинея – Это устройство одобрено для эксплуатации в Папуа-Новой Гвинее. Номер сертификата: PNG21/1935 Ref # N077-2022



Филиппины – - это устройство одобрено для эксплуатации в Филиппинах. Номер сертификата: ESD-GEC-2207232

Катар – - это устройство одобрено для эксплуатации в Катаре. Номер сертификата: CRA/SM/2021/S-0008794

Руанда – Это устройство одобрено для эксплуатации в Руанде. Номер сертификата: RURA/ICT/AUT/220206535



Сенегал – Это устройство одобрено для эксплуатации в Сенегале. Номер сертификата: 072134/AG/ER

Сьерра-Леоне – Это устройство одобрено для эксплуатации в Сьерра-Леоне. Номер сертификата: 2021-002-0127



Сингапур – Это устройство одобрено для эксплуатации в Сингапуре. Номер сертификата: IMDA/CMALAO/EQR-003/01-02. Соответствует стандартам IMDA DB107261



ЮАР – - это устройство одобрено для эксплуатации в ЮАР. Номер сертификата: EA-2022/0705; класс 3

Судан (северный) – - это устройство одобрено для эксплуатации в Судане (северном).

Танзания – Это устройство одобрено для эксплуатации в Танзании. Номер сертификата: TCRA/TAC/1912/2022



Таиланд – - это устройство одобрено для эксплуатации в Таиланде. Номер сертификата: B38090-22; номер письма: STC 2407/7839

Того – Это устройство одобрено для эксплуатации в Того. Номер сертификата: 034/23

Тунис – это устройство одобрено для эксплуатации в Тунисе. Номер сертификата: АНО-2598-21



ОАЭ – это устройство одобрено для эксплуатации в ОАЭ. Номер сертификата: ER04693/22

Уганда – - это устройство одобрено для эксплуатации в Уганде. Номер сертификата: TI0227012022



Украина – Это устройство одобрено для эксплуатации в Украине. Номер сертификата: UA.032.СТ.0520-21



Великобритания – Это устройство одобрено для эксплуатации в Великобритании.



Узбекистан – Это устройство одобрено для эксплуатации в Узбекистане. Номер сертификата: UZ.SMT.01.0085.107393275



Вьетнам – Это устройство одобрено для эксплуатации во Вьетнаме. Номер сертификата: C0162170222AA04A3; номер отчета EMC: DVREQCN2202-0116

Йемен – - это устройство одобрено для эксплуатации в Йемене. Номер сертификата: MTIT/TA220111/SRD



Замбия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Замбии. Номер сертификата: ZMB/ZICTA/TA/2022/1/53

i10313180

Product Link (PL243V3 - при наличии)

Код SMCS (Код обслуживания): 7490; 7606

Таблица 69

Модель	Номер по каталогу Cat
PL243V3	625 - 1684 Группа электронного управления

ОСТОРОЖНО

Это оборудование оснащено одним или несколькими радиочастотными устройствами. Если для взрывных работ используются электрические детонаторы, радиочастотные приборы могут вызвать в них помехи, что может стать причиной тяжелых травм или гибели персонала. Компания Caterpillar рекомендует конечному пользователю самостоятельно оценить риски и определить безопасное расстояние для работы и держать радиочастотное устройство за пределами расстояния, заданного в соответствии со всеми применимыми государственными или местными нормативными требованиями.

ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Внутренняя батарея не является обслуживаемым компонентом.

Не извлекайте и не заменяйте внутреннюю батарею, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Не отсоединяйте устройство, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

Справка: Дополнительные сведения о продукте содержатся в Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию машины.

Упрощенная декларация о соответствии

Страны Европейского союза



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Настоящим, компания Caterpillar Inc. заявляет, что данное радиооборудование соответствует требованиям директивы "2014/53/EU". Полный текст декларации о соответствии требованиям Европейского союза доступен по ссылке:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Великобритания



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Настоящим, компания Caterpillar Inc. заявляет, что данное радиооборудование соответствует требованиям соответствующих нормативных актов. Полный текст декларации о соответствии требованиям Великобритании доступен по ссылке:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Компания Caterpillar рекомендует получить декларацию о соответствии сразу после покупки оборудования.

Технические характеристики

Приведенные далее технические характеристики устройства связи Cat Product Link помогут выполнить оценку возможных рисков и обеспечить соблюдение местных нормативных актов:

Информация по соответствию требованиям нормативной документации
PL243V3 - при наличии

Таблица 70

Модель	Диапазон напряжений	Ток потребления
PL243V3	9-32 В	225-120 мА

Таблица 71

Технические характеристики передатчика			
PL243V3 (частота сотовой связи)			
Восходящий канал, МГц	Нисходящий канал, МГц	Полоса	Выходная мощность
824-849	869-894	GSM 850 (2G)	33 дБм
880-915	925-960	GSM 900 (2G)	33 дБм
1710-1785	1805-1880	GSM 1800 (2G)	30 дБм
1850-1910	1930-1990	GSM 1900 (2G)	30 дБм
1920-1980	2110-2170	1 (3G)	24 дБм
1850-1910	1930-1990	2 (3G)	24 дБм
1710-1785	1805-1880	3 (3G)	24 дБм
1710-1755	2110-2155	4 (3G)	24 дБм
824-849	869-894	5 (3G)	24 дБм
830-840	875-885	6 (3G)	24 дБм
880-915	925-960	8 (3G)	24 дБм
830-845	875-890	19 (3G)	24 дБм
1920-1980	2110-2170	1 (4G)	23 дБм
1850-1910	1930-1990	2 (4G)	23 дБм
1710-1785	1805-1880	3 (4G)	23 дБм
1710-1755	2110-2155	4 (4G)	23 дБм
824-849	869-894	5 (4G)	23 дБм
2500-2570	2620-2690	7 (4G)	23 дБм
880-915	925-960	8 (4G)	23 дБм
699-716	729-746	12 (4G)	23 дБм
777-787	746-756	13 (4G)	23 дБм
704-716	734-746	17 (4G)	23 дБм
815-830	860-875	18 (4G)	23 дБм
830-845	875-890	19 (4G)	23 дБм
832-862	791-821	20 (4G)	23 дБм
859-894	814-849	26 (4G)	23 дБм
703-748	758-803	28 (4G)	23 дБм
2570-2620	2570-2620	38 (4G)	23 дБм
2300-2400	2300-2400	40 (4G)	23 дБм
2535-2675	2535-2675	41 (4G)	23 дБм
1710-1780	2110-2200	66 (4G)	23 дБм

Таблица 72

Технические характеристики передатчика			
PL243V3 (частота GNSS)			
Восходящий канал, МГц	Нисходящий канал, МГц	Полоса	Выходная мощность
Не применимо	1598,0625- 1609,3125	L1	Не применимо

Заявление об ограничении ответственности

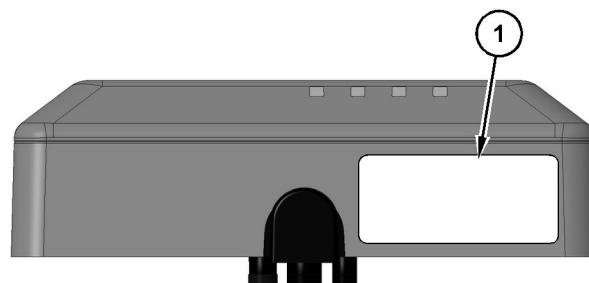
ВНИМАНИЕ

В отношении передачи этим устройством Product Link информации могут действовать различные нормативно-правовые требования в зависимости от юрисдикции, в которой оснащенное этим устройством оборудование находится. Эти нормативно-правовые требования могут включать, помимо прочего, обязательное получение разрешения на использование радиочастот. Передача информации этим устройством должна осуществляться исключительно в тех местах, где все нормативно-правовые требования, касающиеся использования этого устройства и сети связи, соблюдаются. Учтите, если оборудование, оснащенное данным устройством, находится в месте, где (i) передача информации с устройства не соответствует нормативно-правовым требованиям местной юрисдикции или (ii) передача или обработка такой информации между разными точками является незаконной, или перемещается в такое место, компания Caterpillar не несет ответственности за несоблюдение указанных требований и компания Caterpillar может прекратить передачу данных с этого оборудования. По всем вопросам, касающимся эксплуатации этой системы в пределах конкретной юрисдикции, обращайтесь к своему дилеру компании Cat.

Примечание для Китая

Это устройство одобрено для эксплуатации в Китае.

- Это устройство получило обязательный сертификат для применения в Китае.
- Это устройство получило сертификат об официальном утверждении типа оборудования для радиопередачи Китая.
- Это устройство получило лицензию Китая на доступ к сети телекоммуникационного оборудования.
- Наклейка NAL прикреплена к поверхности устройства. Расположение наклейки NAL на устройстве показано на рис. 5.



Примечания по сертификации

Примечание для пользователей в Канаде

Данное устройство соответствует требованиям промышленных RSS-стандартов Канады для нелицензируемого оборудования. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно вызывать помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Рис. 5

g07756977

PL243V3 (задний)

(1) Наклейка NAL

Уведомление Федеральной комиссии по связи США

Это устройство удовлетворяет требованиям части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно создавать вредные помехи.

- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Это устройство успешно прошло испытания на соответствие требованиям к цифровым устройствам класса В согласно части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. Данные ограничения обеспечивают достаточный уровень защиты от вредных помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и при несоблюдении инструкций по установке и эксплуатации может стать причиной вредных помех для радиосвязи. Однако отсутствует гарантия того, что помехи могут возникнуть в конкретной установке. Если данное оборудование вызывает вредные помехи для радио- или телеприемника, наличие которых можно определить путем включения и выключения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить данные помехи, приняв следующие действия:

- Переместите приемную антенну или измените ее направление.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подсоедините оборудование и приемник к разным выходам цепи.
- Обратитесь за помощью к дилеру или квалифицированному специалисту по радио- или телеоборудованию.

Внесение изменений в данное устройство без особого разрешения Caterpillar может привести к аннулированию разрешения на использование данного устройства.

Сертификационная маркировка

 H-29684

Аргентина – Это устройство одобрено для эксплуатации в Аргентине. Номер сертификата: H-29684



Австралия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Австралии.



Бразилия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Бразилии. Номер одобрения: 21219-23-07855



Китай (страна происхождения Малайзия) – Это устройство одобрено для эксплуатации в Китае. Номер сертификата, идентификатор СМИТ: 2023CJ16652; идентификатор NAL: 17-B304-233225



Китай (страна происхождения Мексика) – Это устройство одобрено для эксплуатации в Китае. Номер сертификата, идентификатор СМИТ: 2023CJ16652; идентификатор NAL: 17-B304-233225

Approved by
The Government of the Democratic Republic of the Congo

Демократическая Республика Конго – Это устройство одобрено для эксплуатации в Демократической Республике Конго. Номер сертификата: HER-063/Avril/2023



Коста-Рика – Это устройство одобрено для эксплуатации в Коста-Рике. Номер сертификата: 10023-2023

Approved by
The Government of Djibouti

Джибути – Это устройство одобрено для эксплуатации в Джибути. Номер сертификата: 047/DDTIC/2023



Евразийский экономический союз – (Россия, Беларусь, Казахстан, Армения, Кыргызстан)

Эфиопия – - это устройство одобрено для эксплуатации в Эфиопии.

Гана – Это устройство одобрено для эксплуатации в Гане. Номер одобрения NCA: HS-7E7-X82-DSR



Индонезия (страна происхождения Малайзия) – Это устройство одобрено для эксплуатации в Индонезии. Номер сертификата: 92676/SDPPI/2023; идентификатор PLG: 822



Индонезия (страна происхождения Мексика) – Это устройство одобрено для эксплуатации в Индонезии. Номер сертификата: 92674/SDPPI/2023; идентификатор PLG: 822



Япония – Это устройство одобрено для эксплуатации в Японии. T - D220627217, R - 217-220627

Мавритания – - это устройство одобрено для эксплуатации в Мавритании. Номер одобрения: 1264/ARE/2023. Дата соглашения: 04/05/2023



Мексика – Это устройство одобрено для эксплуатации в Мексике. Номер сертификата: NYC-2302CT1188 IFT: SACAPL23-30178

Марокко – - это устройство одобрено для эксплуатации в Марокко. Номер одобрения: MR00037951ANRT2023, дата соглашения: 02/05/2023



Новая Зеландия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Новой Зеландии.



Нигерия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Нигерии.



Пакистан – Это устройство одобрено для эксплуатации в Пакистане. Номер ТАС: 9.569/2023



Парагвай – Это устройство одобрено для эксплуатации в Парагвае. Номер сертификата: 2023-05-I-0346



Филиппины – - это устройство одобрено для эксплуатации в Филиппинах. Номер сертификата: ESD-CPE-2303867



Сенегал – Это устройство одобрено для эксплуатации в Сенегале. Номер сертификата: 072575/AG/ER



Сербия -- это устройство одобрено для эксплуатации в Сербии. Номер сертификата: "И" 005 23



ЮАР – - это устройство одобрено для эксплуатации в ЮАР. Номер сертификата: TA-2023/0773



Южная Корея – Это устройство одобрено для эксплуатации в Южной Корее. Длина всех кабелей, фактически подсоединенных к изделию, составляет менее 3 м. Номер сертификата (одобрения): R-C-CTU-PL243V3, R-C-QIP-PLS63-W-B

Шри-Ланка – - это устройство одобрено для эксплуатации в Шри-Ланке. Номер сертификата: TRCSL/RTTE-3/3/23-180



Таиланд – Это телекоммуникационное оборудование соответствует требованиям NBTC Номер сертификата: B38432-23-2566



Украина – Это устройство одобрено для эксплуатации в Украине.



Объединенные Арабские Эмираты – Это устройство одобрено для эксплуатации в Объединенных Арабских Эмиратах. Номер сертификата: ER21307/23



Узбекистан – Это устройство одобрено для эксплуатации в Узбекистане.



Замбия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Замбии. Номер сертификата: ZMB/ZICTA/TA/2023/5/16

i10382381

Product Link
(PL542V2 - при наличии)

Код SMCS (Код обслуживания): 7490; 7606

: PL51–и выше

Таблица 73

Модель	Номер по каталогу Cat
PL542V2	555 - 5511 Группа связной радиостанции 581 - 8919 Комплект для установки системы связи
PL542V2 (4G)	599 - 3617 Группа связной радиостанции 564 - 1327 Группа связной радиостанции

ОСТОРОЖНО

Это оборудование оснащено одним или несколькими радиочастотными устройствами. Если для взрывных работ используются электрические детонаторы, радиочастотные приборы могут вызвать в них помехи, что может стать причиной тяжелых травм или гибели персонала. Компания Caterpillar рекомендует конечному пользователю самостоятельно оценить риски и определить безопасное расстояние для работы и держать радиочастотное устройство за пределами расстояния, заданного в соответствии со всеми применимыми государственными или местными нормативными требованиями.

ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Внутренняя батарея не является обслуживаемым компонентом.

Не извлекайте и не заменяйте внутреннюю батарею, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

Информация по соответствию требованиям нормативной документации
PL542V2 - при наличии



Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Не отсоединяйте устройство, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

Таблица 74

Модель	Диапазон напряжений	Ток потребления
PL542V2	9-32 В	850-225 мА

Справка: Дополнительные сведения о продукте содержатся в Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию машины.

Упрощенная декларация о соответствии

Страны Европейского союза



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

Настоящим, компания Caterpillar Inc. заявляет, что данное радиооборудование соответствует требованиям директивы "2014/53/EU". Полный текст декларации о соответствии требованиям Европейского союза доступен по ссылке:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Великобритания



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

Настоящим, компания Caterpillar Inc. заявляет, что данное радиооборудование соответствует требованиям соответствующих нормативных актов. Полный текст декларации о соответствии требованиям Великобритании доступен по ссылке:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Компания Caterpillar рекомендует получить декларацию о соответствии сразу после покупки оборудования.

Технические характеристики

Приведенные далее технические характеристики устройства связи Cat Product Link помогут выполнить оценку возможных рисков и обеспечить соблюдение местных нормативных актов:

Таблица 75

Технические характеристики передатчика		
Модель	Диапазон частот	Power (мощность)
PL542V2	698-716 МГц 704-716 МГц 703-748 МГц 815-830 МГц 824-849 МГц 830-845 МГц 832-862 МГц 880-915 МГц 1710-1785 МГц 1710-1785 МГц 1750-1785 МГц 1850-1910 МГц 1920-1980 МГц 2500-2570 МГц	0,5 Вт (типов.) 2 Вт (макс.)
PL542V2 (Wi-Fi)	2401-2484 МГц	17,5 дБм (макс.)
PL542V2 (BLE)	2400-2400 МГц	7,5 дБм (макс.)

Заявление об ограничении ответственности

ВНИМАНИЕ

Это устройство Product Link не может быть деактивировано, и в отношении передачи этим устройством информации могут действовать различные нормативно-правовые требования в зависимости от юрисдикции, в которой оснащенное этим устройством оборудование находится. Эти нормативно-правовые требования могут включать, помимо прочего, обязательное получение разрешения на использование радиочастот. Передача информации этим устройством должна осуществляться исключительно в тех местах, где все нормативно-правовые требования, касающиеся использования этого устройства и сети связи, соблюдаются. Учтите, если оборудование, оснащенное данным устройством, находится в месте, где (i) передача информации с устройства не соответствует нормативно-правовым требованиям местной юрисдикции или (ii) передача или обработка такой информации между разными точками является незаконной, или перемещается в такое место, компания Caterpillar не несет ответственности за несоблюдение указанных требований и компания Caterpillar может прекратить передачу данных с этого оборудования. По всем вопросам, касающимся эксплуатации этой системы в пределах конкретной юрисдикции, обращайтесь к своему дилеру компании Cat.

Примечание по сертификации

Примечание для пользователей в Канаде

Данное устройство соответствует требованиям промышленных RSS-стандартов Канады для нелицензируемого оборудования. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно вызывать помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Уведомление Федеральной комиссии по связи США

Это устройство удовлетворяет требованиям части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно создавать вредные помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Данное оборудование прошло испытания и соответствует требованиям Федеральной комиссии по связи США, часть 22, часть 24 и предельным значениям для цифровых устройств класса В согласно части 15 требований Федерального агентства по связи США. Данные ограничения обеспечивают достаточный уровень защиты от вредных помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и при несоблюдении инструкций по установке и эксплуатации может стать причиной вредных помех для радиосвязи. Однако отсутствует гарантия того, что помехи могут возникнуть в конкретной установке. Если данное оборудование вызывает вредные помехи для радио- или телеприемника, наличие которых можно определить путем включения и выключения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить данные помехи, приняв следующие действия:

- Переместите приемную антенну или измените ее направление.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подсоедините оборудование и приемник к разным выходам цепи.

- Обратитесь за помощью к дилеру или квалифицированному специалисту по радио- или телеоборудованию.

Внесение изменений в данное устройство без особого разрешения Caterpillar может привести к аннулированию разрешения на использование данного устройства.

Сертификационная маркировка

 **Аргентина** – Это устройство одобрено для эксплуатации в Аргентине. Номер сертификата: EX-2020-24329612- -APN-REYS#ENACOM. CT:24771.200406170202.23

 **Индонезия** – Это устройство одобрено для эксплуатации в Индонезии. Идентификатор сертификата: 69921/SDPPI/2020

 **Мексика** – Это устройство одобрено для эксплуатации в Мексике. Номер сертификата IFT: CACAPL23-10748

 **Филиппины** – - это устройство одобрено для эксплуатации в Филиппинах. Номер сертификата одобрения типа: ESD-GEC-2006373

Таиланд – - это телекоммуникационное оборудование соответствует требованиям NBTC.

 **Замбия** – Это устройство одобрено для эксплуатации в Замбии. Номер сертификата оборудования: ИД: ZMB/ZICTA/TA/2020/10/3

 **ЕЭАС** (Россия, Беларусь, Казахстан, Армения, Кыргызстан) – Наименование продукта PL542V2 в Евразийском экономическом союзе: Телематическое радиооборудование на основе сотовой связи Product Link торговой марки Cat , модель PL542V2.

i10282049

Product Link (PL243 - при наличии)

Код SMCS (Код обслуживания): 7490; 7606

Таблица 76

Модель	Номер по каталогу Cat
PL243	550 - 3269 Группа электронного управления (PRODUCT LINK 243, СОТОВАЯ СВЯЗЬ)

ОСТОРОЖНО

Это оборудование оснащено одним или несколькими радиочастотными устройствами. Если для взрывных работ используются электрические детонаторы, радиочастотные приборы могут вызвать в них помехи, что может стать причиной тяжелых травм или гибели персонала. Компания Caterpillar рекомендует конечному пользователю самостоятельно оценить риски и определить безопасное расстояние для работы и держать радиочастотное устройство за пределами расстояния, заданного в соответствии со всеми применимыми государственными или местными нормативными требованиями.

ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Внутренняя батарея не является обслуживаемым компонентом.

Не извлекайте и не заменяйте внутреннюю батарею, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

ОСТОРОЖНО

Опасность взрыва!

Подключение или отключение устройства под напряжением в зоне с летучими или легко воспламеняющимися газами может привести к взрыву и серьезным травмам или гибели.

Не отсоединяйте устройство, если внешнее питание не отключено или вокруг могут быть воспламеняющиеся вещества.

Справка: Дополнительные сведения о продукте содержатся в Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию машины.

Упрощенная декларация о соответствии

.

Страны Европейского союза



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Настоящим, компания Caterpillar Inc. заявляет, что данное радиооборудование соответствует требованиям директивы “2014/53/EU”. Полный текст декларации о соответствии требованиям Европейского союза доступен по ссылке:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Великобритания



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Настоящим, компания Caterpillar Inc. заявляет, что данное радиооборудование соответствует требованиям соответствующих нормативных актов. Полный текст декларации о соответствии требованиям Великобритании доступен по ссылке:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Компания Caterpillar рекомендует получить декларацию о соответствии сразу после покупки оборудования.

Технические характеристики

Приведенные далее технические характеристики устройства связи Cat Product Link помогут выполнить оценку возможных рисков и обеспечить соблюдение местных нормативных актов:

Таблица 77

Модель	Диапазон напряжений	Ток потребления
PL243	9-32 В	225-120 мА

Таблица 78

Технические характеристики передатчика		
Модель	Диапазон частот	Power (мощность)
PL243	698-716 МГц 704-716 МГц 703-748 МГц 815-830 МГц 824-849 МГц 830-845 МГц 832-862 МГц 880 МГц - 915 МГц 1710-1785 МГц 1710-1785 МГц 1750-1785 МГц 1850-1910 МГц 1920-1980 МГц 2500-2570 МГц	0,5 Вт (типов.) 2 Вт (макс.)

Заявление об ограничении ответственности

ВНИМАНИЕ

В отношении передачи этим устройством Product Link информации могут действовать различные нормативно-правовые требования в зависимости от юрисдикции, в которой оснащенное этим устройством оборудование находится. Эти нормативно-правовые требования могут включать, помимо прочего, обязательное получение разрешения на использование радиочастот. Передача информации этим устройством должна осуществляться исключительно в тех местах, где все нормативно-правовые требования, касающиеся использования этого устройства и сети связи, соблюдаются. Учтите, если оборудование, оснащенное данным устройством, находится в месте, где (i) передача информации с устройства не соответствует нормативно-правовым требованиям местной юрисдикции или (ii) передача или обработка такой информации между разными точками является незаконной, или перемещается в такое место, компания Caterpillar не несет ответственности за несоблюдение указанных требований и компания Caterpillar может прекратить передачу данных с этого оборудования. По всем вопросам, касающимся эксплуатации этой системы в пределах конкретной юрисдикции, обращайтесь к своему дилеру компании Cat.

Примечания по сертификации

Примечание для пользователей в Канаде

Данное устройство соответствует требованиям промышленных RSS-стандартов Канады для нелицензируемого оборудования. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно вызывать помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Уведомление Федеральной комиссии по связи США

Это устройство удовлетворяет требованиям части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. При эксплуатации должны соблюдаться два следующих условия.

- Это устройство не должно создавать вредные помехи.
- Это устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе помехи, которые могут стать причиной неправильной работы.

Это устройство успешно прошло испытания на соответствие требованиям к цифровым устройствам класса В согласно части 15 правил Федеральной комиссии по связи США. Данные ограничения обеспечивают достаточный уровень защиты от вредных помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и при несоблюдении инструкций по установке и эксплуатации может стать причиной вредных помех для радиосвязи. Однако отсутствует гарантия того, что помехи могут возникнуть в конкретной установке. Если данное оборудование вызывает вредные помехи для радио- или телеприемника, наличие которых можно определить путем включения и выключения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить данные помехи, приняв следующие действия:

- Переместите приемную антенну или измените ее направление.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подсоедините оборудование и приемник к разным выходам цепи.
- Обратитесь за помощью к дилеру или квалифицированному специалисту по радио- или телеоборудованию.

Внесение изменений в данное устройство без особого разрешения Caterpillar может привести к аннулированию разрешения на использование данного устройства.

Сертификационная маркировка



Бразилия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Бразилии.
Регистрационный № 04424-19-07855



ЕЭАС (Россия, Беларусь, Казахстан, Армения, Кыргызстан) –
Наименование продукта PL243 в Евразийском экономическом союзе:
телематическое радиооборудование Cat, модель PL243.



Индонезия – Это устройство одобрено для эксплуатации в Индонезии. Сертификат № 72986/SDPPI/2021



Мексика – Это устройство одобрено для эксплуатации в Мексике. Номер сертификата: IFT CACAPL23-10743



Таиланд – Это телекоммуникационное оборудование соответствует требованиям NBTC Сертификат № B38437-19

Сведения об изделии

Идентифицирующая информация

i07836342

Информация об изготовлении

Код SMCS (Код обслуживания): 7606

Информация о продукте

Уполномоченное изготовителем лицо на территории Евразийского экономического союза:

ООО «Катерпиллар Евразия»

-75SadovnicheskayaEmb.

Москва, 115035, Россия

Телефон: +7 (495) 213 33 40, факс: +7 (495) 213 33 72, эл. адрес: cat_moscow@cat.com

Производитель: Caterpillar Inc.

100 NE Adams Street Peoria, Illinois 61629 United States of America

Дата изготовления

На маркировочных табличках на устройстве и упаковке указана дата изготовления или ссылка на источник этой информации. При необходимости дату изготовления машины можно узнать по серийному номеру изделия, обратившись к своему авторизованному дилеру.

Правила и условия хранения и транспортировки

Изделие упаковано изготовителем. Данное изделие следует хранить в оригинальной упаковке. Условия хранения в части воздействия климатических факторов внешней среды должны соответствовать группе 4 согласно стандарту ГОСТ 15150-69. При погрузке и транспортировке следует соблюдать требования, приведенные на предупредительных этикетках коробок. Недопустимы удары, способные изменить внешний вид устройства или ухудшить его рабочие характеристики.

Для транспортировки подходит любой вид крытого транспорта. В случае воздушной перевозки убедитесь в том, что для транспортировки устройства Product Link используется герметичный обогреваемый отсек.

Действия в случае технических неполадок

Прежде чем обращаться к дилеру по поводу ремонта, проверьте целостность электрических проводов, после чего выключите питание устройства от аккумуляторной батареи и вновь включите его. Выключить питание устройства от аккумуляторной батареи и вновь включить его можно следующими способами:

- Поверните главный разъединитель машины в положение ВЫКЛ и обратно в положение ВКЛ.
- Отсоедините разъем жгута проводов устройства Product Link от разъема жгута проводов машины, а затем присоедините его обратно.
- Отсоедините провод от отрицательного вывода аккумуляторной батареи и подсоедините его обратно.

Если эти действия не помогут, обратитесь в службу технической поддержки.

Правильная утилизация

При поломке устройств требуется выполнить их правильную утилизацию в соответствии с местными нормами и правилами. Этот процесс может осуществляться в рамках возврата по гарантии, восстановления или отправки на лом.

Раздел "Эксплуатация"

Работа

i08033577

Обзор системы

Код SMCS (Код обслуживания): 7606

Примечание: Ваше оборудование может быть оснащено устройством связи Caterpillar Product Link.

Устройство связи Product Link компании Caterpillar использует сотовую и/или спутниковую технологию передачи данных об оборудовании. Эта информация передается в компанию Caterpillar, дилерам Cat и владельцам машин Caterpillar. Устройство связи Product Link компании Caterpillar состоит из спутниковых приемников глобальной системы позиционирования (GPS).

Примечание: Устройство Product Link PL161 не имеет приемника GPS.

Устройство связи Product Link компании Caterpillar обеспечивает двустороннюю связь между оборудованием и удаленным пользователем. Удаленный пользователь может быть дилером или клиентом.

Примечание: Устройство Product Link PL161 не поддерживает двустороннюю связь.

Примечание: Все устройства Product Link с внутренней антенной и все устройства с соответствующей передающей антенной должны быть расположены на расстоянии более 20 см (7.874 inch) от оператора машины, чтобы обеспечить соответствие правилам Федерального агентства по связи США, касающимся безопасности радиоизлучения для человека.

Сведения о начальной установке устройства связи Caterpillar Product Link изложены в специальной инструкции, REHS7339, специальной инструкции, REHS8850, специальной инструкции, REHS9111, специальной инструкции, SEHS0377, специальной инструкции, REHS9757 и специальной инструкции, M0077632.

Сведения об эксплуатации, настройке, поиске и устранении неисправностей устройства связи Caterpillar Product Link изложены в руководствах Работа систем, поиск и устранение неисправностей, проверка и регулировка, URNR3697, Работа систем, поиск и устранение неисправностей, проверка и регулировка, URNR5823, Работа систем, поиск и устранение неисправностей, проверка и регулировка, URNR5824, Работа систем, поиск и устранение неисправностей, проверка и регулировка, M0070044, Работа систем, поиск и устранение неисправностей, проверка и регулировка, M0076820 и Работа систем, поиск и устранение неисправностей, проверка и регулировка, URNR6983.

Передача данных

Данные, касающиеся этого оборудования, его состояния и эксплуатации, передаются устройством связи Product Link компании Caterpillar в компанию Caterpillar, а затем заказчикам и дилерам компании Caterpillar через пользовательский интерфейс. Эти данные используются для повышения качества обслуживания клиентов и качества продукции и услуг компании Caterpillar. Передаваемая информация может включать: заводской номер машины, данные о местонахождении машины и эксплуатационные данные, включающие, помимо прочего, коды нештатных состояний, данные по вредным выбросам в атмосферу, данные о потреблении топлива, показания счетчика моточасов, номера версий программного обеспечения и оборудования и данные об установленном навесном оборудовании.

Компания Caterpillar и (или) дилеры компании Cat могут использовать эти сведения в различных целях. Ниже дан перечень возможных вариантов использования информации:

- предоставление услуг клиенту и/или техническое обслуживание машины;
- проверка или техническое обслуживание системы Product Link;
- Наблюдение за производительностью оборудования
- помощь в техническом обслуживании машины и/или в повышении ее производительности;
- оценивание или совершенствование продуктов и услуг Caterpillar;
- соблюдение нормативных требований и действительных судебных предписаний;
- исследование рынка сбыта;
- предложение клиентам новых продуктов и услуг.

Компания Caterpillar может частично или полностью передавать собранную информацию аффилированным компаниям Caterpillar, дилерам и уполномоченным представителям. Компания Caterpillar не будет продавать или сдавать в аренду собранную информацию любым другим третьим лицам и приложит все возможные в разумных пределах усилия для сохранения конфиденциальности данной информации. Компания Caterpillar признает и уважает право клиента на конфиденциальность информации. Для получения дополнительных сведений обращайтесь к местному дилеру Cat.

Алфавитный указатель

В

Важные сведения по технике безопасности.....	2
--	---

И

Идентифицирующая информация.....	89
Информация об изготовлении.....	89
Дата изготовления	89
Действия в случае технических неполадок	89
Информация о продукте.....	89
Правила и условия хранения и транспортировки	89
Правильная утилизация.....	89
Информация по соответствию требованиям нормативной документации ..	9

О

Обзор системы.....	90
Передача данных.....	90
Общие правила техники безопасности	8
Введение	8
Вступление	8

П

Предисловие.....	5
Информация по сопроводительной документации	5
Работа	5
Техника безопасности	5
Maintenance (Техническое обслуживание).....	5
Предупреждающие знаки и наклейки	6
Другие наклейки.....	7
Предупреждения по технике безопасности	6

Р

Работа.....	90
Радиочастотные приборы.....	9
Раздел "Эксплуатация"	90

С

Сведения об изделии	89
---------------------------	----

Содержание	4
------------------	---

Т

Техника безопасности	6
----------------------------	---

Р

Product Link (- при наличии).....	45
Заявление об ограничении ответственности	46
Примечание по сертификации	46
Технические характеристики	45
Упрощенная декларация о соответствии.....	45
Product Link (PL042 (при наличии)).....	14
Заявление об ограничении ответственности	15
Примечание по сертификации	15
Технические характеристики	14
Упрощенная декларация о соответствии.....	14
Product Link (PL131 - при наличии)	20
Заявление об ограничении ответственности	21
Примечания по сертификации.....	21
Технические характеристики	21
Product Link (PL141 - при наличии)	22
Заявление об ограничении ответственности	23
Примечания по сертификации.....	23
Технические характеристики	23
Упрощенная декларация о соответствии.....	22
Product Link (PL143 - при наличии)	16
Заявление об ограничении ответственности	17
Примечание по сертификации	18
Сертификационная маркировка.....	18
Технические характеристики	17
Упрощенная декларация о соответствии.....	16
Product Link (PL161 - при наличии)	49
Заявление об ограничении ответственности	51
Примечания по сертификации.....	51
Сертификационная маркировка.....	51
Технические характеристики	50

Упрощенная декларация о соответствии.....	50
Product Link (PL240 (при наличии)).....	24
Заявление об ограничении ответственности	25
Примечания по сертификации.....	25
Технические характеристики	25
Упрощенная декларация о соответствии.....	25
Product Link (PL241 (при наличии)).....	26
Заявление об ограничении ответственности	28
Примечания по сертификации.....	28
Технические характеристики	27
Упрощенная декларация о соответствии.....	27
Product Link (PL243 - при наличии)	86
Заявление об ограничении ответственности	87
Примечания по сертификации.....	87
Технические характеристики	87
Упрощенная декларация о соответствии.....	86
Product Link (PL243V3 - при наличии).....	79
Заявление об ограничении ответственности	81
Примечания по сертификации.....	81
Сертификационная маркировка	82
Технические характеристики	79
Упрощенная декларация о соответствии.....	79
Product Link (PL444 - при наличии)	73
Заявление об ограничении ответственности	75
Примечания по сертификации.....	75
Сертификационная маркировка	76
Технические характеристики	74
Упрощенная декларация о соответствии.....	74
Product Link (PL542 - при наличии)	29
Заявление об ограничении ответственности	30
Примечание по сертификации	30
Технические характеристики	30
Упрощенная декларация о соответствии.....	29
Product Link (PL542V2 - при наличии).....	83
Заявление об ограничении ответственности	85
Примечание по сертификации	85
Технические характеристики	84

Упрощенная декларация о соответствии.....	84
Product Link (PL542V3 - при наличии).....	66
Заявление об ограничении ответственности	69
Примечание по сертификации	69
Сертификационная маркировка	70
Технические характеристики	66
Упрощенная декларация о соответствии.....	66
Product Link (PL631 - при наличии)	31
Заявление об ограничении ответственности	33
Примечания по сертификации.....	33
Технические характеристики	32
Упрощенная декларация о соответствии.....	32
Product Link (PL631V2 - при наличии).....	60
Заявление об ограничении ответственности	61
Примечания по сертификации.....	61
Технические характеристики	61
Упрощенная декларация о соответствии.....	60
Product Link (PL641 (при наличии)).....	34
Заявление об ограничении ответственности	35
Примечания по сертификации.....	35
Технические характеристики	35
Упрощенная декларация о соответствии.....	35
Product Link (PL641V2 - при наличии).....	53
Заявление об ограничении ответственности	54
Примечания по сертификации.....	54
Технические характеристики	54
Упрощенная декларация о соответствии.....	53
Product Link (PL671 (при наличии)).....	9
Заявление об ограничении ответственности	10
Примечания по сертификации.....	10
Сертификационная маркировка	11
Технические характеристики	10
Упрощенная декларация о соответствии ..	9
Product Link (PLCN1 (при наличии)).....	47
Заявление об ограничении ответственности	48
Примечание по сертификации	48
Сертификационная маркировка	49
Технические характеристики	48

Product Link (PLE601 (при наличии))	39
Заявление об ограничении ответственности	40
Примечание по сертификации	40
Сертификационная маркировка	40
Технические характеристики	39
Product Link (PLE602 - при наличии).....	18
Заявление об ограничении ответственности	19
Примечание по сертификации	19
Сертификационная маркировка	20
Технические характеристики	19
Product Link (PLE602P - при наличии)	36
Заявление об ограничении ответственности	38
Примечания по сертификации.....	38
Технические характеристики	37
Упрощенная декларация о соответствии.....	37
Product Link (PLE702 (при наличии))	11
Заявление об ограничении ответственности	13
Примечание по сертификации	13
Технические характеристики	12
Упрощенная декларация о соответствии.....	12
Product Link (PLG641V2 - при наличии).....	41
Заявление об ограничении ответственности	42
Примечания по сертификации.....	42
Сертификационная маркировка	43
Технические характеристики	41
Упрощенная декларация о соответствии.....	41

Сведения об изделии и дилере

Примечание: Расположение табличек с обозначением изделия см. в разделе “Идентификационный номер изделия” в Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию.

Дата поставки: _____

Сведения об изделии

Модель: _____

Идентификационный номер изделия (PIN): _____

Серийный номер двигателя: _____

Серийный номер коробки передач: _____

Серийный номер генератора: _____

Серийные номера навесного оборудования: _____

Сведения о навесном оборудовании: _____

Номер оборудования заказчика: _____

Номер оборудования дилера: _____

Сведения о дилере

Наименование: _____ Отделение: _____

Адрес: _____

Отделы дилера

Номер телефона

Часы работы

Сбыт: _____

Запчасти: _____

Сервис: _____

SRBU8832
©2024 Caterpillar
Все права сохранены.

CAT, CATERPILLAR, слоган LETS DO THE WORK, их соответствующие логотипы, «Caterpillar Corporate Yellow», маркировка техники «Power Edge» и Cat «Modern Hex», а также идентификационные данные корпорации и ее продукции, используемые в данной публикации, являются товарными знаками компании Caterpillar и не могут использоваться без разрешения.

